



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 13 de septiembre de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.796

Director: Eduardo Molina Fajardo

6'00 pesetas

Oficina, Redacción y Talleres, Oficinas, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142 Madrid



Alfonso Garrigosa Garrido

OPTICO DIPLOMADO

Recogidas, 10 • Teléfono 229927 • Granada

GAFAS GRADUADAS. PERSONAL ESPECIALIZADO.

ASEGURADOS 25 por 100 DESCUENTO

## Los restos del presidente Allende, enterrados



Ofrecemos hoy la primera fotografía recibida después del golpe de Estado militar producido en Chile, que ha derrocado al régimen izquierdista del presidente Allende. La fotografía presenta un aspecto del palacio presidencial de la Moneda envuelto en llamas, como consecuencia del bombardeo a que fue sometido por la Aviación para forzar la rendición de Allende, quien se suicidó, según parece, con una carabina que le había regalado Fidel Castro. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

### CHILE ESTA COMPLETAMENTE AISLADO Y NO SE SABE CON EXACTITUD LO QUE OCURRE

### Todavía hay núcleos de resistencia, pese al riguroso estado de sitio

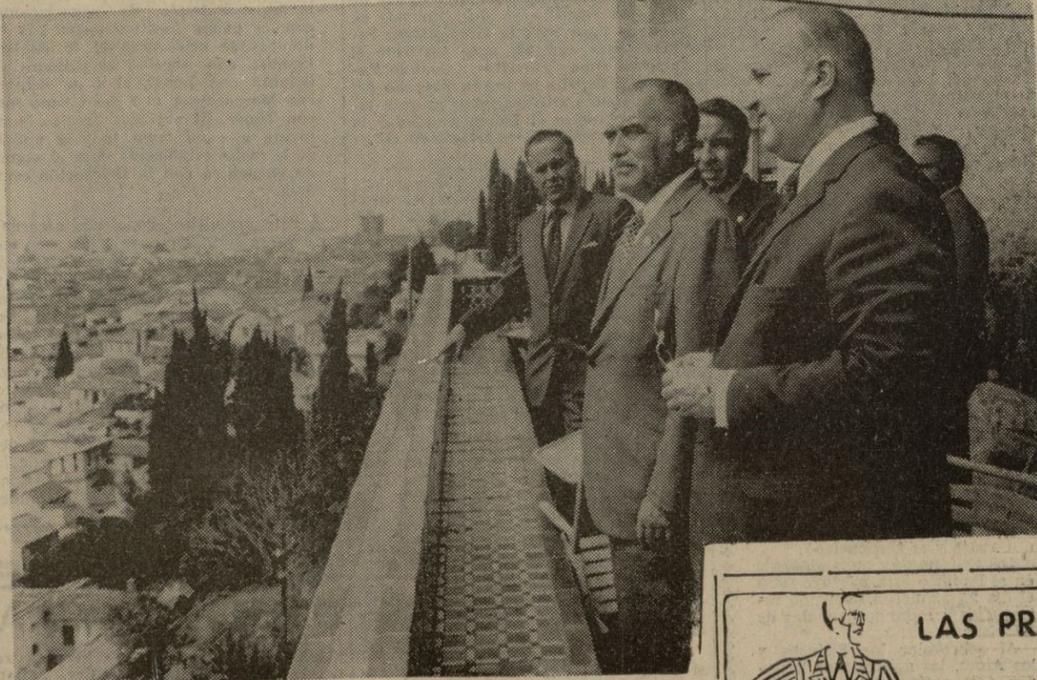
**BUENOS AIRES, 12** (Crónica del enviado especial de "Pyresa", DIEGO CARCEDO). — Estaban vendidas todas las localidades, pero todo hace prever que el máximo acontecimiento artístico de la temporada tendrá que ser suspendido. Bien entrada la tarde, después de aguardar infructuosamente horas y horas junto al teléfono, los directivos del Luna Park han cancelado las cincuenta habitaciones que tenían reservadas para los miembros del ballet ruso. El programa de actuaciones de los mundialmente famosos bailarines soviéticos por el continente suramericano está sufriendo también las consecuencias del drama chileno. Desde hace más de veinticuatro horas esperan en Santiago, en medio de los tiroteos, a que la situación se clarifique para abandonar el país en busca de más pacíficos escenarios.

Anoche volvieron a restablecerse las comunicaciones telefónicas y telegráficas por espacio de algunas horas. Esta mañana, sin embargo, Chile ha vuelto a quedar aislado por completo, viviendo en silencio minutos que nadie duda estarán siendo angustiosos. Los aeropuertos continúan cerrados, las compañías aéreas que operan al otro lado de

(Pasa a la página quinta)

## LA COLONIA ESPAÑOLA, SIN NOVEDAD

**MADRID, 12.** (PYRESA). — La Oficina de Información Diplomática del ministerio de Asuntos Exteriores comunica que, según información recibida de la Embajada en Santiago de Chile, no hay novedad alguna entre los miembros de la colonia española.



El primer ministro del Perú, don Edgar Mercado Jarrin, contempla desde la terraza del hotel Alhambra Palace una panorámica de Granada. Por la noche declaró que le había emocionado la ciudad, sus monumentos, su historia. Por la mañana había sido recibido en el aeropuerto por el gobernador civil, don Alberto Leiva Rey. El gobernante peruano vino acompañado de su esposa y del embajador de su país en Madrid. — (Foto FERRER)

## El primer ministro del Perú, en Granada

**"ME HA EMOCIONADO ESTA CIUDAD", DECLARA EDGAR MERCADO JARRIN**

**"Nuestra revolución está tan lejos del capitalismo como del comunismo"**

El primer ministro del Perú, don Edgar Mercado Jarrin, está en Granada, en visita privada, con carácter turístico. El señor Mercado Jarrin llegó a las nueve de la mañana en el vuelo ordinario de "Iberia", acompañado de su esposa, y dedicó la jornada a conocer la ciudad y sus monumentos.

El primer ministro peruano era esperado en el aeropuerto por el gobernador civil, don Alberto Leiva Rey, y señora; presidente de la Diputación, don Enrique Martínez-Cañavate, y señora; y alcalde accidental, don Antonio Morales Souvirón, y señora.

Desde el aeropuerto, el señor Mercado Jarrin se trasladó al hotel Luz, desde donde después de descansar unos momentos inició el recorrido turístico por la ciudad. Marchó en primer lugar a la Cartuja y con posterioridad a la Capilla Real y a la Catedral, que recorrió con detenimiento.

Alrededor de las dos de la tarde, el primer ministro del Perú acudió a un aperitivo que le ofreció el Ayuntamiento en el hotel Alhambra Palace.

Por la tarde, a las siete, inició el recorrido por la Alhambra y el Generalife, y a las nueve de la noche, en el Parador Nacional de San Francisco, se reunió con los periodistas. Hoy emprenderá regreso a su país.

### RUEDA DE PRENSA

El primer ministro del Perú, don Edgar Mercado Jarrin, nos recibió a los periodistas poco después de las nueve de la noche, en el Parador de San Francisco. El primer ministro iba a cenar más tarde con nuestras primeras autoridades y tuvo la gentileza de concedernos unos momentos para una conversación desarrollada en un tono cordial y sencillo, como si se tratase del comentario a un acontecer vivo, de nuestro mundo y en el que el Perú tiene parte activa, como protagonista.

Don Edgar Mercado Jarrin resumió en primer lugar sus impresiones después de su visita a Granada.

—Sólo he visitado Madrid y Toledo y ahora Granada, porque mañana mismo emprendo el regreso al Perú. Puedo decirles que me ha emocionado grandemente mi visita a Granada por cuanto significa como historia, como arte, por la ciudad misma. Me ha llenado de emo-

(Pasa a la página octava)

## UN PUEBLO GALLEGO SE MANIFESTO CONTRA SU PARROCO

### LE IMPIDIO EFECTUAR TRANSACCIONES CON OBJETOS DE LA IGLESIA

### El obispo nombró otro sacerdote

**ORENSE, 12.** (CIFRA). — "El pueblo de Freas se manifestó contra el párroco y le impidió efectuar transacciones con objetos de la iglesia". "El obispo, atendiendo la petición de los vecinos, nombró otro sacerdote". "El antiguo párroco dice que responde de sus actos, sin dar otra explicación". Son titulares de una amplia información que hoy publica el diario coruñés "La Voz de Galicia".

El pueblo de Freas pertenece a la parroquia de San Juan de Ourantes, del Ayuntamiento de Punxín. En la información se dice que los vecinos de Freas se manifestaron masiva y públicamente contra el cura, cuando éste intentaba hacer entrega —se supone que por compraventa, dice el periódico— de una pila bautismal de piedra a unos gitanos, el día 30 de agosto pasado. En este día se congregó el vecindario y evitó la operación cuando la pila iba a ser cargada en un camión.

A raíz del incidente, una Comisión formada por trece vecinos visitó al obispo de la diócesis para notificarle de lo ocurrido, prometiendo el obispo que solucionar el problema. Parece ser que el obispo prometió, asimismo, el cambio de cura, hecho que se produjo recientemente, al pasar a administrar el pueblo de Freas el sacerdote encargado de la parroquia de Punxín.

Pero el vecindario desea, asimismo, que se investigue, examinando el inventario de la iglesia, sobre las cosas que faltan de la iglesia y que se exijan responsabilidades, haciendo que vuelvan a la iglesia los objetos desaparecidos. Se-

(Pasa a la página segunda)



LAS PRENDAS MAS NUEVAS

LA Santa Cruz

# LOPEZ DE LETONA INAUGURO EN VIGO LA VI FERIA MUNDIAL DE LA PESCA

- SEÑALO QUE ESPAÑA ES LA TERCERA POTENCIA EN CUANTO A PESQUEROS MAYORES DE CIEN TONELADAS
- EL CRECIMIENTO DE LA FLOTA SE CENTRA EN BUQUES DE ALTA TECNOLOGIA, LO QUE PRODUCIRA UN AUMENTO PROGRESIVO DE LA PRODUCTIVIDAD
- ES LA PRIMERA VEZ QUE LA EXPOSICION SE CÉLEBRA FUERA DE LAS ISLAS BRITANICAS

VIGO, 12 (PYRESA). — Hoy fue inaugurada oficialmente, en el recinto ferial de Bouzas (Vigo), la VI FERIA Mundial de la Pesca. El acto fue presidido por el ministro de Industria, don José María López de Letona, a quien acompañaban además de las primeras autoridades locales y provinciales, el director general de Industrias Siderometalúrgicas; el subsecretario de Marina Mercante; el director general de Industrias Navales, Alimentarias y Diversas; director general de Pesca, secretario del Patronato Juan de la Cierva y el director general del Instituto de Investigaciones Pesqueras.

Intervinieron primeramente el señor Peter Dew, presidente de la World Fishing; el alcalde de Vigo, señor Ramón Fernández Real; y el señor Nogueira Dalmas, presidente de la Cámara Oficial de Comercio, quienes destacaron la importancia de la FERIA.

## DISCURSO DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

Por último, hizo uso de la palabra el ministro de Industria, don José María López de Letona, quien pronunció un importante discurso en el que, tras señalar que por primera vez la Exposición Mundial de Pesca se celebraba fuera de las islas británicas para presentarse en Vigo, lo cual constituía un alto honor para España y el reconocimiento de la importancia de su industria pesquera, puso de relieve la importancia del sector pesquero en nuestro país. La flota ha rebasado la cifra de 4.600 buques y es la tercera del mundo en cuanto a pesqueros mayores de 100 toneladas, detrás de Rusia y Japón. Destacó, además, que el crecimiento de la flota se centra en buques de alta tecnología lo que deberá producir un aumento progresivo de la productividad y reafirma la gradual transformación de la industria pesquera nacional.

El señor López de Letona hizo un balance después de las capturas de pesca que abarcaron en 1972 la cifra de 1.610.000 toneladas con un valor en primera venta de 38.000 millones de pesetas. «Estas cifras —añadió— son todo un índice del peso específico de nuestro sector pesquero, pero revelan también su principal defecto. Frente al tercer puesto mundial en cuanto a flota, España sólo ocupa el séptimo lugar por volumen de capturas, lo cual indica el gran esfuerzo que queda por hacer para mejorar la rentabilidad de la flota, a fin de conseguir unas mayores relaciones de capturas por hombre y por tonelaje».

## AGUAS TERRITORIALES

Se refirió después el ministro al problema de la extensión unilateral de las aguas territoriales por parte de determinados países, en cuyas costas existen caladeros tradicionalmente faenados por nuestros pesqueros. «El Gobierno —dijo— está poniendo todo su afán en resolver de la mejor forma estos conflictos, pero, en la medida que no se alcancen acuerdos internacionales satisfactorios, será preciso buscar una reestructuración de las empresas y de la flota pesquera, que permita la unión de capacidades y esfuerzos para conseguir empresas competitivas, financieramente fuertes, que manejen buques de alta calidad y gran autonomía».

Otro problema tratado por el señor López de Letona fue el de la contaminación de las aguas marinas, afirmando que la industria tiene sus servidumbres y se trata de hacer que éstas sean mínimas y, sobre todo, de buscar fórmulas de convivencia de la industria con las restantes actividades, aunque siempre habrá que pagar algún precio por el progreso.

## CONSTRUCCION DE BUQUES PESQUEROS

El ministro analizó a continuación la industria de la construcción de buques pesqueros y la de conservas y salazones. Respecto a la primera dijo que posiblemente sea el de los buques pesqueros el campo que más se ha desarrollado y prestigiado en la construcción naval española. En 1972, los astilleros españoles han participado con un 19 por ciento en la producción mundial de buques pesqueros, cifra sólo superada por Japón. En España existen 26 astilleros especializados en construir buques de pesca, de ellos seis en Vigo. La cartera total de buques de pesca es actualmente de 319 unidades de las que 66 están destinadas a la exportación. España figura por cartera de pedidos en segundo lugar en el mundo, con un 24 por cien-

to de la cartera actual detrás de Polonia.

«Por otra parte —puntualizó el ministro— los planes de expansión de la industria deben orientarse, más que a un aumento desordenado de la capacidad, a la reestructuración de las instalaciones productivas, mejorando las tecnologías y afianzando su presencia en los mercados extranjeros, una vez satisfechas las necesidades del mercado interior».

## PRODUCTOS DERIVADOS

Por último, el ministro se refirió a la industria de productos derivados de la pesca tan importante en nuestro país desde el punto de vista alimentario e industrial. La producción de sus tres sectores fundamentales

—conservas, salazones e industrias reductoras— alcanzó en 1972 una producción de 250.000 toneladas con un valor de 12.000 millones de pesetas. En cuanto a sus problemas, destacó los derivados de la escasa dimensión de las plantas y de su bajo índice de capitalización. A este respecto anunció que se ha iniciado ya el estudio del plan de reestructuración del sector.

Finalizadas las palabras del ministro fue emitida una cinta magnetofónica con un mensaje del ministro de Comercio a los buques que se encuentran en alta mar.

Posteriormente se giró una visita al recinto ferial, visitando los cuatro pabellones que lo componen. Previamente, a las diez y media de la mañana, el ministro de Industria, acompañado de las diversas autoridades, inauguró el nuevo edificio del Instituto de Investigaciones Pesqueras.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA, A SAN SEBASTIAN

VIGO, 12 (PYRESA). — El ministro de Industria, don José María López de Letona, que esta mañana inauguró oficialmente la VI FERIA Mundial de la Pesca, tras un almuerzo ofrecido por la Corporación municipal visitó por la tarde, la factoría «Hijos de J. J. Barreras», enclavada en Bouzas y, asimismo, una plataforma petrolífera que la citada factoría construye para una compañía norteamericana. A media tarde, y desde el helipuerto de la citada plataforma, el señor López de Letona emprendió viaje en helicóptero con destino a Santiago de Compostela.

# Gibraltar es una avanzada del colonialismo internacional

- EL PEÑÓN Y EL CANAL DE PANAMA CONSTITUYEN DOS SIMBOLOS DE OPROBIO PARA TODA LA HUMANIDAD
- DECLARACIONES DE OMAR TORRIJOS EN LA LINEA Y ANTE LA VISTA DE LA ROCA

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz), 12. (CIFRA). — «Lo mismo que la zona del Canal de Panamá, Gibraltar es un puesto de avanzada del colonialismo internacional: la misma cerca, la misma posición de intransi-

gencia, los mismos soldados, el mismo idioma y las dos banderas intrusas e insultantes», ha dicho el general Omar Torrijos, jefe del Gobierno revolucionario de Panamá, a la vista del Peñón de Gibraltar, en el curso de unas declaraciones hechas a «Cifra».

# Un pueblo gallego se manifestó contra su párroco

(Viene de la pág. primera)

hallan que fueron vendidos numerosos objetos de valor, entre ellos varias imágenes, una custodia y candelabros de plata. La población de Freas, que hasta ahora administraba el sacerdote en cuestión, que cuenta ochenta y cinco años de edad, la componen en su mayor parte personas comprendidas entre los cincuenta y los ochenta años de edad, que viven de la agricultura y del dinero que sus familiares les envían desde el extranjero, a donde emigró la gente joven del pueblo.

Según señala el mismo periódico, la intención del cura era cambiar la pila bautismal antigua por una moderna y que de todo lo demás responderá en su momento.

# EL "SKYLAB" RUEDA PELICULA SOBRE ESPAÑA

CABO KENNEDY, 12. (EFE). Los astronautas del «Skylab 2» hicieron ayer comentarios sobre la marcha acerca del panorama que se extendía bajo ellos mientras realizaban una misión fotográfica sobre España, Portugal, Francia, Suiza e Italia.

Cuando los astronautas sobrevolaban Portugal, Jack Lousma dijo: «Estamos llegando a la costa... Se pueden ver Lisboa ahí abajo y el aeropuerto».

Los astronautas, cuyo amaraaje en el Pacífico está previsto para el día 25, siguieron haciendo fotografías y rodando películas de televisión.

Al sobrevolar los Pirineos y los Alpes, los astronautas hicieron fotografías que proporcionarán una valiosa información para investigaciones geológicas.

# CURSO SOBRE PROBLEMAS POLITICOS DE LA VIDA SOCIAL

- DON SALUSTIANO DEL CAMPO AFIRMO QUE ESPAÑA HA SUFRIDO UNA PROFUNDA Y SILENCIOSA REVOLUCION
- SE TRATA DE LA LLAMADA REVOLUCION MORFOLOGICA DE LA SOCIEDAD

PENISCOLA (Castellón de la Plana), 12 (PYRESA). — Una conferencia de don Salustiano del Campo, director del departamento de Sociología de la Universidad Complutense, en el comienzo de un nuevo seminario sobre el tema «El desarrollo político en las grandes ciudades», han sido la actualidad de la décima jornada del curso sobre problemas políticos de la vida local que, organizado por la Delegación Nacional de Provincias, viene celebrándose en el Centro de Estudios del Movimiento de Peníscola.

Don Salustiano del Campo comenzó su conferencia afirmando que durante los últimos cuarenta años ha tenido lugar en España una revolución silenciosa que no ha sido pregonada y que, sin embargo, ha de tener mayores consecuencias para el futuro de nuestra sociedad que muchas otras transformaciones que pertenecen a ámbitos menos básicos. «Se trata —dijo— de la llamada revolución morfológica social, que consiste básicamente en los cambios de rivados del crecimiento de la población, de su concentración en centros urbanos y de su diversificación. Con estos cambios está relacionado el desarrollo tecnológico que ha hecho posible la ciencia moderna».

«En algún momento —dijo el doctor Del Campo Urbano—, entre 1965 y 1970 la población española, en entidades de más de diez mil habitantes, superó el cincuenta por ciento de la totalidad. Esta es una fecha histórica que probablemente no va a ser registrada en las crónicas de acontecimientos, pero que reviste un interés fundamental, debido a la concentración de la población en centros urbanos supone cambios en idénticas esferas», a cada una de las cuales pasó revista el conferenciante. Por ejemplo, dijo que la vida familiar tiene que reflejar el hecho de la incorporación de la mujer al trabajo fuera del hogar. Por otra parte, el sistema educativo revienta ante la presión de la demanda de un bien que se considera absolutamente imprescindible en las condiciones contemporáneas, esto es, la educación. La respuesta a esta demanda, que ha sido espontánea en su mayor parte, requiere imaginación.

En definitiva, don Salustiano del Campo mantuvo que lo que ha sucedido en

España constituye un cambio sin precedentes en nuestra historia, pero similar al que ha acontecido en otras sociedades, hoy desarrolladas. La respuesta, pues, a las nuevas condiciones exige un conocimiento riguroso previo de ellas y repugna los arbitrios y la política utópica irresponsable, así como también el escapismo reaccionario. Sobre la base del conocimiento de la realidad, hay que ser modestos y situar el español donde pertenece, esto es, en la especie humana que habita en Europa, y por consiguiente tratar de valorar las experiencias de los países más desarrollados para aplicarlas razonablemente entre nosotros, porque son bastante razonables y nadie ha demostrado que el mundo va camino de su perdición.

## SEMINARIO

A primera hora de la mañana, el profesor de la Facultad de Ciencias Políticas de Madrid, don Pedro Fariás García, dirigió el seminario sobre el tema «El desarrollo político en las grandes ciudades».

El señor Fariás manifestó que el sistema político español se encuentra en la línea de sentido de transformación de la naturaleza política, porque pretende la ecuación «realidad - poder», elevando las unidades de vida a la categoría de cauces de participación. «He aquí —dijo— su modernidad. El desarrollo político del sistema no puede ser ni paralelo al económico ni su consecuencia, sino conexo y rítmico, mediante el trazado de la estrategia política del desarrollo global, mediante la progresiva sinceración del orden orgánico y la efectiva conciliación de las ideas generales».

Por otra parte, el profesor de Derecho Político de la Universidad de Oviedo don Francisco Ballesteros Villar desarrolló el tema «Organización política en las ciudades». «Hav que partir —manifestó— de las conclusiones de los sociólogos y los urbanistas, así como de los problemas de la ciudad, para solucionarlos con una visión realista. La organización política de las ciudades, hasta ahora, no ha sido suficiente ni eficiente. En cada caso hay que acomodarla a la realidad sociológica de cada ciudad, buscando la integración de los ciudadanos».

# No hay fecha para la negociación España-CEE

## HAN SIDO YA SEÑALADAS PARA LAS REUNIONES CON LAS DELEGACIONES DE OTROS PAISES MEDITERRANEOS

BRUSELAS, 12. (PYRESA). — Al dar cuenta de la primera reunión de la Comisión Europea después de las vacaciones, un portavoz señaló que se habían fijado ya las fechas para la segunda tanda de negociaciones con los países mediterráneos. Las reuniones se celebrarán el 20 de septiembre con Argelia, el primero de octubre con Israel, el 4 de octubre con Marruecos y el 8 del mismo mes con Túnez. El portavoz precisó igualmente que no tenía todavía noticia de la fecha establecida para el segundo encuentro con la Delegación española.

A este propósito conviene recordar que las reuniones que se celebrarán entre España y la CEE a partir del próximo día 25 son de grupos de trabajo y que su carácter sigue siendo fundamentalmente técnico y a nivel de expertos. En fuentes próximas a la Comisión se dice que estas reuniones de grupos de trabajo permitirán establecer hasta qué punto el actual mandato sirve para entrar de lleno en la negociación o se hará preciso remitirse al Consejo de ministros de la CEE en demanda de nuevas instrucciones o de la ampliación del mandato existente. Aparentemente, los negociadores se mue-

ven en un marco muy limitado, sobre todo teniendo en cuenta la posición española, que obviamente difiere de manera sustancial y cuantitativa de las ofertas de la CEE. Sin embargo, en opinión del presidente de la Delegación comunitaria en las negociaciones, es todavía posible hacer un trabajo útil sin recurrir al Consejo de ministros en demanda de nuevas instrucciones, aunque este trabajo, agotando todas las posibilidades presentes, sólo permitirá avanzar en escasa medida para aproximar posiciones que siguen alejadas fundamentalmente.

## A nuestros lectores y anunciantes de la provincia

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

- Igualmente pueden enviarle sus anuncios

# ALMUERZO DE DESPEDIDA

LONDRES, 12 (EFE). — El ministro de Estado del Foreign Office, Julian Amery, en nombre del secretario de Estado de dicho departamento, Alec Douglas Home, ha ofrecido hoy un almuerzo de despedida al embajador español en Londres, Jaime de Piniés.



# Promoción y renovación

EL Movimiento Nacional es, sin duda alguna, el cauce abierto a todos los españoles, sin discriminación de ninguna especie, para su promoción política así como para la renovación de todas las estructuras orgánicas representativas.

Por eso, ante la realidad de los comicios que se han de celebrar para elegir representantes de la vida local en los Municipios y Consejos del Movimiento de toda España, es útil hacernos el propósito de que esta fórmula de democracia orgánica, que es la base del sistema de gobierno en nuestro pueblo, reúna las más idóneas condiciones conforme a nuestro ideario, y sea la expresión de la voluntad popular en la tarea de integrarse en la función pública y participar plenamente en la acción política de la colectividad.

Pero tal vez lo más importante de los comicios sea su significación como cauce de promoción de nuevas personalidades y la renovación de aquellos que por razones obvias de servicio a la comunidad, se encuentran o puedan encontrarse reducidos o agotados en su gestión comunitaria.

Hay que tener presente que quien llega a ocupar un puesto representativo, conlleva en el ejercicio de su cargo los valores inherentes a su propia personalidad, así como un caudal de dinamismo, entusiasmo, fuerza espiritual, a la par que una sed de aportaciones concretas para el feliz resultado de su gestión. Pero nada autoriza a pensar que esa valoración positiva, que esos valores que aporta a la comunidad, sean inagotables, sino que por el contrario, lógicamente, hay que suponer que, en el mejor de los casos, se trata de un bagaje limitado y condicionado a múltiples circunstancias que lo limitan. De ahí la necesidad y la conveniencia de dedicar una atención especial a quienes han de ser sustituidos y en la búsqueda y apoyo de quienes por la voluntad popular han de sustituirlos.

Por eso es misión principal de todos y tarea permanente del Movimiento Nacional, como máximo estamento de representación política de nuestro pueblo, el prestar la atención debida a quienes han de formar todo el complejo electoral, teniendo siempre presente de que la idea de servicio a la comunidad ha de ser la primera motivación de toda acción política, de todo ordenamiento electoral, huyendo siempre del error de pensar en términos de un Estado mecánico, bajo la ilusión y equivocado enfoque de crear rutinariamente un artificio que sólo sirva a motivaciones automatizadas, en razón a la disposición de sus resortes de acción o en consideración a la estabilidad y continuidad política a largo plazo. La representación pública ha de montarse de modo que permita efectivamente reflejar en la misma representación, los rasgos y peculiaridades de la persona moral representada, y, en el caso concreto del Movimiento, buscar afanosamente no sólo la idoneidad funcional necesaria, la integridad ética precisa, sino la fidelidad más extrema en cuanto a la doctrina y servicio a la misma se refiere.

Las elecciones, a nivel que sea, dentro de nuestro contexto de la más pura democracia orgánica, tienen que resultar en definitiva, una fórmula para poner en juego aquellas condiciones individuales y colectivas, totalmente apropiadas para el alumbramiento y ejercicio de las vocaciones de los españoles en pro de la tarea política, en ejercicio de sus derechos de participar en la construcción del futuro, a través del derecho a elegir y del derecho a ser elegido.



# CONFERENCIA DE NO ALINEADOS

MADRID (Servicios especiales de PYRESA). — Se clausuró en la capital argelina la IV Conferencia "cumbre" de países no alineados, que, una vez más, ha puesto de manifiesto las diferencias ideológicas entre los países miembros, agrupados por lo menos en un par de tendencias antagónicas.

Así, en la sesión de clausura se negó la luz verde al proyecto de creación de un secretariado permanente, destinado a seguir trabajando en los largos interregnos que median entre cada conferencia. Sin ir más lejos, la V Conferencia habrá de celebrarse dentro de seis años. ¿Quién y dónde va a organizar la continuidad de trabajos homogéneos del bloque tercermundista? La respuesta es: nadie y en ninguna parte.

## POSTURA ANTI-ISRAELI

El Comité de proyectos de la Conferencia de países no alineados aprobó, el pasado viernes, una resolución invitando a todos los países miembros a romper sus relaciones diplomáticas con Israel. La resolución fue aceptada en el curso de los debates que sobre la situación en Oriente Medio se venían celebrando.

Respondiendo a este llamamiento, el primer ministro cubano, Fidel Castro, anunció en la sesión de clausura que Cuba rompía sus relaciones diplomáticas con Israel.

En realidad, esta toma de postura de los no alineados, en cuanto a suspender sus relaciones con el Estado judío, no es sino la continuación de una línea que tuvo su momento de máxima tensión a últimos del pasado año y principios del actual.

En este tiempo, Chad, Uganda, Congo y Níger anunciaron ruptura de relaciones con Israel. Cuando estos hechos se produjeron ya eran 28 los Estados africanos, comenzando lógicamente por los árabes, que mantenían a Israel en completo aislamiento.

## OTRAS CONCLUSIONES

En total, ochenta y cinco miembros de pleno derecho han asistido a las reuniones de Argel. Además participaron en la cumbre otros países (unos en calidad de observadores y otros en calidad de invitados), y varios organismos internacionales, sin contar los movimientos de liberación (reconocidos actualmente por la Organización de la Unidad Africana) que también han estado representados en las sesiones de la conferencia.

Nueve países actuaron como observadores: Barbados, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Méjico, Panamá, Uruguay y Venezuela. Tres más fueron invitados, y representados por sus respectivos embajadores: Austria, Finlandia y Suecia. Por lo que se refiere a los organismos internacionales presentes en la conferencia, fueron: Naciones Unidas, la Organización de la Unidad Africana, la Liga Árabe y la Organización de la Solidaridad de los Países de África, Asia y América Latina (OSPAAAL).

El trabajo más importante de la conferencia, ha corrido a cargo de las

respectivas comisiones especiales, que elaboraban los proyectos para ser aprobados en las reuniones plenarias. En cuanto a estas últimas, se han limitado a verdaderos duelos dialécticos entre países. Fidel Castro denunciaba a Brasil y pedía su condenación, a perpetuidad, por los países del tercer mundo; el libio Gaddafi acusaba a Cuba de ser un "satélite de la Unión Soviética". Y así sucesivamente, en un cuento de nunca acabar que obligó a prolongar la cumbre un día más de lo previsto, para que los representantes de los países que no habían pronunciado su discurso pudieran hacerlo.

Por lo que a las conclusiones elaboradas por las comisiones, estas se referían al establecimiento de un fondo común para el desarrollo; la línea política común a seguir en cuanto al tratamiento del capital extranjero; política común frente a las empresas multinacionales y creación de un organismo de consulta.

# LO GENIAL Y LO PATOLOGICO

Por MARCELINO DE LADA

SI reparamos en la historia universal de los pueblos, nos encontraremos frecuentemente con esta amarga verdad: la mayor parte de los genios, los mayores pensadores y artistas han sufrido casi siempre un proceso morboso intelectual; han sido locos, paranoicos o tuberculosos.

¿Significa esto que lo normal es lo anormal, y que por encima del mundo donde viven los cuerdos existe otro mundo donde habitan los excéntricos, en la mayor parte de los casos, geniales?

¿Quiere decir que la sabiduría y la inspiración máximas huyen de la armonía mental para refugiarse en el desorden, que será «orden», y en lo irregular, que será «regular»?

O, más concretamente: ¿La enfermedad produce «genios»?

El estudio psicológico y patológico que se ha hecho de muchos hombres célebres atacados por el bacilo de Koch, ponemos por caso, ha venido a corroborar una respuesta afirmativa al último de los interrogantes.

Y es que el miedo a la muerte despierta en el enfermo una adoración

hacia la belleza que encierra la vida y un estado psicológico especial. Produce en él un exceso de sensibilidad que le adentra en regiones del espíritu, inaccesibles, generalmente, al hombre cabal. Y el enfermo, entonces, pasa a ser «objeto» del médico y del psiquiatra. Los dos, unidos, le señalan el camino del intelecto y de la voluntad.

El enfermo ahorra la vida con avaricia y se adapta con entusiasmo a los sacrificios más exagerados a fin de subsistir. Y trabaja y elabora en el campo de una psicosis confusa, de una sensibilidad misteriosa.

Según ensayos y experiencias de un famoso especialista, Lanche Eichbaum, apenas existe en la historia una personalidad sin su locura o tara orgánica, desde Homero a Mozart, músico débil y asténico. Se sumergió en el análisis clínico de los «genios» y llegó a conclusiones pesimistas, desalentadoras, pues tal parece que resulta «beneficioso» el tener algún antepasado tarado.

Sirvan, como ejemplo, los siguientes análisis del doctor Lanche Eichbaum:

Balzac, el creador de la novela psicológica: hipomaniático, con características psicopáticas. Su padre se suicidó después de padecer durante veinte años la manía depresiva.

Descartes, fundador de la filosofía modernista, al decir de Herel, y Rischer, herido por el bacilo de Koch.

Chopin, en cuya personalidad artística se reúnen los sentimientos caballerescos y el dolor tradicional del polaco con la gracia francesa y el romanticismo alemán: asténico.

Dostoiéwaki, luchador contra el nihilismo y fundador de una escuela eslavofila: con complejo de inferioridad. Epiléptico.

Napoleón, el propagador de los principios de la revolución francesa: de padre hipomaniático, neurótico. Su hermano Luis, psicopático.

Y así, Beethoven: paranoico; lord Byron, hijo de una histérica; Miguel Angel, de padre con ataques de locura; Rousseau, con lesión pulmonar, y Verlaine, vagabundo, alcohólico, criminal.

La lista de figuras eminentes que exhumamos en este artículo pone una mancha negra en la clara sensibilidad del hombre equilibrado. Y nos lleva, afanosos, al palenque de lo filosófico, para hallar una solución satisfactoria a problemas que plantea la «genial» en su relación (?) con lo patológico.

Pero quede la entraña del asunto para los eternos discutidores de la vida. Nosotros nos conformamos con reseñar hechos basados en la ciencia positiva, en lo experimental. El por qué, lo ignoramos. Más sí sabemos que el problema incita ansiosamente a la inteligencia. Y es actual. Y es viejo. Tan viejo como muchos de los fenómenos del «yo» que no hemos podido descifrar completamente.

(PYRESA)

# BUQUE-ESCUELA COLOMBIANO



El buque-escuela de la Armada colombiana, en los muelles de Cádiz, donde ha llegado en viaje de instrucción. El capitán del «Gloria» efectuó una visita al alcalde. — (Foto EUR OPA PRESS)

# EL PROBLEMA MUNDIAL DEL PETROLEO

HACE ya mucho tiempo que el petróleo es noticia y casi siempre noticia inquietante. El hecho se debe, no tanto a la pretendida escasez de energía, como a la circunstancia de que los principales productores y exportadores de crudos petrolíferos, que son los países árabes del golfo Pérsico y de África, utilizan su «oro negro», no ya sólo para convertirlo en verdadero metal aéreo, sino también como instrumento político en su lucha contra Estados Unidos por el apoyo que el Gobierno norteamericano presta al Estado de Israel.

Sobre este problema político, que puede agudizarse o bien desaparecer, se plantea otro eminentemente económico e insoslayable, que consiste en la efectiva realidad de que los costes de investigación y de explotación petrolífera son cada vez más elevados, en parte como consecuencia de las crisis monetarias actuales y en parte también como consecuencia de que muchos yacimientos de reciente hallazgo, situados en el fondo del mar o en regiones remotas, son de más difícil explotación que los campos petrolíferos clásicos. De otro lado, también se encarecen, con independencia de la actitud que mantengan los países exportadores, los transportes de crudos, el refino, etc.

La conjunción de las causas políticas y económicas, apunta

das, ha dado lugar a que, en los últimos años, el precio de los crudos en origen se haya duplicado, pasando de 1,50 dólares por barril a 2,80-3 dólares. Para los no versados en esta medida de capacidad, digamos que un barril contiene 160 kilos de petróleo, por lo que una tonelada métrica equivale a 6,25 barriles.

Por ahora, el último «sobresalto petrolífero» ha corrido a cargo de Libia, al anunciar por boca de su primer ministro que elevará los precios de sus crudos, pasándolos desde tres hasta seis dólares por barril, o sea, desde 18,75 a 37,50 dólares por tonelada.

Comencemos por señalar que ni por su producción ni por sus

reservas, es Libia un país que pueda ejercer influencia medianamente decisiva en el mercado mundial. La situación sería realmente grave, si esta actitud — que por ahora no constituye más que una amenaza — fuera secundada por los restantes países árabes del golfo Pérsico y de África, en los que se sitúa el 82 por 100 de las reservas petrolíferas conocidas y explotables y que se cifran en unos 72.000 millones de toneladas, sin incluir las de las áreas de Rusia y de China, las cifras de las cuales no se conocen ni siquiera de forma aproximada.

El consumo de petróleo en el denominado «mundo libre», que es el que se tiene que atender

con las citadas reservas, es en la actualidad de unos 2.300 millones de toneladas al año, con tendencia a crecer al ritmo del 5 por 100 anual acumulativo. Si se mantuviera dicho ritmo consuntivo y no se encontraran nuevos yacimientos, las reservas explotables actuales se agotarían en poco más de un cuarto de siglo.

Sin embargo, tanto los técnicos petrolíferos como los geólogos se muestran unánimes en afirmar que las reservas no conocidas son muy superiores a las descubiertas hasta ahora, por lo que una investigación intensiva en las regiones no exploradas aún, así como del fondo del mar (donde la investigación en aguas profundas apenas si se ha iniciado) asegura el suministro de petróleo para más de un siglo, por lo que parece prematuro hablar de la extinción de la «era del petróleo».

Lo que sí parece evidente es que, aunque desaparecieran las actuales tensiones políticas, el petróleo será un producto cada vez más caro, lo que obligará a una mayor utilización de las restantes fuentes de energía primaria y singularmente del carbón, cuyas reservas mundiales pueden calificarse de enormes y que durante muchos años se ha visto en grave situación como consecuencia de la «competencia despiadada» que le han hecho los productos petrolíferos.

# SILENCIO OFICIAL EN WASHINGTON ANTE EL DERROCAMIENTO DE ALLENDE

- PESE A SER UN HECHO DE SU AGRADO, NO QUIERE NI SIQUIERA UNA SOSPECHA DE INTERVENCION DIRECTA
- PUEDE HABERLO HECHO INDIRECTAMENTE, A BASE DE PRESIONES ECONOMICAS O CREDITICIAS QUE ACABARON ASFIXIANDO AL GOBIERNO SOCIALISTA CHILENO
- NO ES DE ESPERAR QUE LOS CAMBIOS ESPERADOS DEN REVERSIBILIDAD A LAS NACIONALIZACIONES DE COMPANIAS EXTRANJERAS DECRETADAS POR ALLENDE

NEVA YORK, 12. (Del corresponsal de PYRESA, Félix ORTEGA).—A las doce del día de hoy, día y medio después del golpe militar en Santiago de Chile, ni una sola reacción oficial norteamericana ha aparecido en el panorama. Los Estados Unidos evitan meticulosamente opinar sobre un hecho que esperaban y que, evidentemente, es de su agrado para que no surja ni siquiera una sospecha de intervención. Siguiendo en esa línea, el departamento de Defensa ha desviado a otras costas los cuatro barcos norteamericanos que intervenían en operaciones frente a Chile y, en general, toda la maquinaria de la Administración norteamericana se ha detenido a esperar los próximos acontecimientos, lo que se interpreta como que no consideran aún terminada la crisis chilena.

Extraoficialmente se sabe que el departamento de Estado ha comenzado a analizar la cuestión del reconocimiento, pero no se espera que éste ocurra rápidamente. El aluvión de acusaciones a los autores del golpe por haber alterado la marcha constitucional es demasiado denso como para que Washington dé el visto bueno al nuevo régimen o se identifique inmediatamente con él. Asimismo, el departamento está considerando cuidadosamente el volumen de apoyo popular de la Junta Militar y la posibilidad de disturbios internos continuados.

## CONFLICTO ECONOMICO

La Bolsa, ayer, fue cuidadosamente auscultada por los expertos. Las dos grandes compañías, víctimas principales de los decretos nacionalizadores de Salvador Allende, no sirvieron tampoco como indicador. Anaconda subió siete octavos de entero, pero la Kennecott descendió un cuarto. Los ejecutivos de grandes corporaciones respiraron con el derrocamiento, aunque sin variar su posición de "esperar y ver" la ruta seguida por el Gobierno norteamericano. Los precios de compra, a largo plazo, del cobre subieron tres centavos por libra, por inercia, sin que nadie espere que el nuevo Gobierno anule las nacionalizaciones.

Efectivamente, el conflicto entre los Estados Unidos y Chile durante el mandato de Allende ha sido económico. Estados Unidos aceptan la idea de que el continente americano ha abierto sus ventanillas a nuevos aires políticos y se resigna a ellos siempre y cuando no afecten demasiado sus inversiones. En este contexto, dirigentes de las compañías cupríferas mantenían una posición híbrida de escepticismo y pesimismo sobre lo ocurrido en Santiago. En general, no esperan volver a operar en un país en el que tanto el pasado Gobierno como la oposición nacionalizaron sus intereses en un decreto que consideran irreversible. Más todavía, funcionarios de la Cerro Corporation, una de las afectadas por las nacionalizaciones, se mostraban inquietos sobre el futuro de las indemnizaciones que ya habían acordado con Allende.

## TODO A LA EXPECTATIVA

En términos similares se explicaban portavoces de la Ford Motor Company. Sorprendentemente, esta compañía, que estaba a punto de volver a abrir sus plantas de montaje en Chile, tras llegar a un acuerdo con el Gobierno anterior, está sumamente inquieta por el futuro. Incluso la ITT, tan vapuleada por Salvador Allende, que hizo de ella uno de sus principales caballos de batalla políticos, manifiesta no tomar ninguna decisión hasta ver qué nuevo Gobierno surge. Finalmente, la Du Pont de Nemours continúa considerando a Chile bajo mandato militar como un mercado más al igual que otros latinoamericanos.

Regumiendo, solamente algunas compañías volverían a Chile en el supuesto de que el nuevo Gobierno se mostrara receptivo a las inversiones. Pero todas siguen los acontecimientos como pueden, mayoritariamente a través de sus escuchas de radio en países vecinos, en una valoración de los acontecimientos que fijan, evidentemente, a largo plazo.

La única declaración oficial del Departamento de Estado es referida al bienestar de los 2.800 ciudadanos norteamericanos residentes en Chile y no existía en el Pentágono ninguna preocupación estratégica sobre la posibilidad de que el país se viera convertido un día en base soviética, la primera sobre terreno continental americano. Durante el mandato de Allende, los Estados Unidos captaron perfectamente el mensaje procedente de Santiago que les indicaba que el Gobierno de la Unidad Popular deseaba continuar recibiendo ayuda militar de Washington, valorada en este año fiscal en 12,4 millones de

dólares, pese a cantos de sirena procedentes de un Moscú dispuesto a facilitar a las Fuerzas Armadas chilenas material de guerra modernísimo por diez veces ese valor, que Allende rechazó. No, no había preocupación estratégica.

## PREOCUPACION POR EL FUTURO DEL PAIS

Incluso ahora, desaparecido el riesgo inmediato que representaba la marcha inexorable de las nacionalizaciones de Allende, funcionarios norteamericanos se muestran extraoficialmente preocupados por el futuro constitucional del país. No es que les moleste la intervención militar. Pero les preocupa que en un Ejército que no ha interferido en política desde que comenzaron a llegar a sus escalones superiores en 1932 los mandos superprofesionalizados instruidos por los oficiales emigrantes del Ejército del Kaiser, tras la primera guerra mundial, no hay ni un Nasser ni un coronel capaz de descollar sobre la Junta, temiendo dichos funcionarios norteamericanos que el punto muerto constitucional se prolongue, dando paso inexorablemente a otro producto político similar a Allende tras el fracaso administrativo de un Ejército que, por ser tan profesionalizado, es poco experto en cuestiones de Gobierno.

Incluso, tales fuentes temen que el fracaso de la revolución "en libertad", patrocinada por Allende, dé paso a los abogados de la línea "dura", de la revolución bronca, armada, con los que el diálogo es evidentemente mucho más difícil. Naturalmente, ha podido haber una intervención norteamericana indirecta en la caída, a base de presiones económicas o crediticias indirectas. Tal intervención fue denunciada por la única voz que se ha alzado hasta la fecha hablando de Chile, la del representante demócrata por Massachusetts, Michael Harrington, acusando a la Administración de haber asfixiado con tales medios al Gobierno de Allende. Pero es difícil la posibilidad de intervención directa.

## PROFUNDA CONSTERNACION DE BRANDT

BONN, 12 (EFE).—El canciller federal alemán, Willy Brandt, exteriorizó hoy temores sobre la posibilidad de una guerra civil en Chile tras la caída del presidente Allende.

En una primera toma de posición al respecto, Willy Brandt declaró que su Gobierno "está profundamente consternado" por el derrocamiento del Gobierno chileno y expresó su confianza en que pronto regresará a la normalidad aquel país.

## REACCION DEMOCRISTIANA ALEMANA

BERLIN, 12 (EFE).—Ha fracasado en Chile, con la caída de Allende, el experimento de armonizar los principios democráticos liberales con el marxismo", ha declarado hoy en Berlín occidental, el profesor doctor Karl Carstens, jefe de la minoría conjunta parlamentaria de oposición integrada por los partidos democristianos, de Helmut Kohl, y Cristiano-social bávaro, de Franz Josef Strauss. Ambas agrupaciones políticas se encuentran reunidas hoy en sesión extraordinaria en el edificio berlinés del antiguo Reichstag, reconstruido parcialmente.

"La muerte de Allende —añadió Carstens ante la Prensa— es el símbolo trágico de que no pueden superarse las contradicciones entre el marxismo y la libertad".

## CEAUCESCU SUSPENDE SU VIAJE A CHILE

BOGOTA, 12 (EFE).—El presidente de Rumania, Nicolae Ceaucescu, en gira por Iberoamérica, anunció ayer después de un acto oficial en el Senado colombiano, que cancelaría su visita a Chile. Ceaucescu no fue más explícito en su declaración. "Soy respetuoso con la decisión que tomen los países y con



Tropas del Ejército chileno, apostadas ante el palacio presidencial de la Moneda, al producirse el golpe de Estado militar que ha derribado al régimen de Allende. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

su autonomía política", dijo el presidente de Rumania.

## MEJICO OFRECE ASILO POLITICO A LA FAMILIA ALLENDE

MEJICO, 12 (EFE).—El Gobierno de Méjico ofreció otorgar inmediato asilo político a la familia de Salvador Allende "y a cualquier persona de nacionalidad chilena cuya petición proceda".

En un comunicado oficial, el presidente de la República de Méjico, Luis Echevarría, "lamentó profundamente en el nombre de su Gobierno los acontecimientos de hoy en Chile en contra del régimen constitucional del doctor Allende".

## DESMENTIDO DE LA CASA BLANCA

WASHINGTON, 12 (EFE).—La Casa Blanca desmintió hoy categóricamente cualquier intervención norteamericana en el golpe de Estado de Chile.

Un portavoz presidencial negó rotundamente toda sugerencia de que los Estados Unidos, a través de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) hubiera participado en el derrocamiento de Allende por una Junta militar.

El portavoz declinó ningún comentario más en relación con la situación en Chile o sobre las informaciones de la muerte del presidente Allende.

El desmentido de la Casa Blanca se produjo una hora después de que el Comité de Relaciones Exteriores del Senado recibiera una petición para que se investigaran inmediatamente y en profundidad la posibilidad de una intervención directa o indirecta de los Estados Unidos en el golpe de Estado.

## "SI UN DIA SOY DERROCADO, ME DARE MUERTE"

RENNES (Francia), 12 (EFE).—El primer secretario del partido socialista francés, Francois Mitterrand, no ha mostrado sorpresa al serle comunicada esta madrugada en Rennes la noticia del posible suicidio de Salvador Allende. Recordó que el presidente chileno le había dicho lo siguiente:

"Este hombre se dio muerte. Si un día soy derrocado, haré lo mismo". Cuando esto decía, el presidente Allende mostraba a Mitterrand un busto de un antiguo presidente chileno.

## DECLARACIONES DE PERON

BUENOS AIRES 12 (EFE).—El teniente general Perón se refirió esta mañana a la situación chilena y al atentado contra el diario "Clarín" ocurrido ayer. Dijo que el golpe militar del país trasandino "es una fatalidad para el continente".

## CAJA RURAL PROVINCIAL DE GRANADA

SOCIEDAD COOPERATIVA

## CONVOCATORIA

De conformidad con lo dispuesto en el art. 33 de los Estatutos de la Entidad, se convoca a todos los asociados para la celebración de Junta General Extraordinaria, el próximo día 26 de septiembre en primera convocatoria y al día siguiente en segunda convocatoria, a las 12 horas en ambos casos y en el domicilio de la Organización Sindical, Avenida de Calvo Sotelo, de Granada.

EL PRESIDENTE.

Acerca del atentado contra "Clarín" manifestó que ese diario "tuvo un mal procedimiento" y que "fue cómplice de los secuestradores". Agregó que "alguien que se sintió herido por ese mal procedimiento cometió otro mal procedimiento".

Ratificó además que está "en contra de la violencia" y puso como ejemplo que "en 1955 me pude haber quedado, pero tenía que matar a medio millón de argentinos. Por eso me fui".

## GUATEMALA RECONOCE AL NUEVO GOBIERNO CHILENO

GUATEMALA, 12 (EFE).—Su reconocimiento al nuevo régimen chileno expresó hoy el Gobierno de Guatemala, en forma tácita por medio de su ministro de Relaciones Exteriores, licenciado Jorge Arenales Catalán.

Dijo el canciller que las relaciones diplomáticas entre Guatemala y Chile se mantienen inalterables, y que el Gobierno de este país reconoce a la Junta militar que ahora gobierna a aquel país sudamericano, sin necesidad de hacer una declaración especial, de acuerdo e invocando «la doctrina Estrada».

Añadió que Guatemala continuará sin variaciones sus relaciones diplomáticas con Chile, con su pueblo y su Gobierno.

## Mao recibió a Pompidou

PEKIN, 12 (EFE).—El presidente francés, George Pompidou, y el jefe del partido comunista chino, Mao Tse Tung, ha mantenido una entrevista de dos horas de duración, ha manifestado hoy un portavoz francés.

La entrevista se celebró en la residencia de Mao, en Pekín.

## Economía y Finanzas

### COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE GRANADA

Boletín de cotización de valores locales en la semana del 3 al 8 de septiembre de 1973:

(Acciones)  
Sociedades: Azucarera San Isidro, S. A.; nominal: 500; fecha: 30-8-73; cambio: 440 por ciento; jueves: 440 por ciento.

Inmobiliaria Granadaban, S. A.; nominal: 1.000; fecha: 31-8-73; cambio: 220 por ciento; viernes: 220 por ciento.

no, pues mantiene la tesis de respeto y no intervención en los asuntos internos de los otros países.

## ADVERTENCIA

BOGOTA, 12 (EFE).—La Junta Militar que ayer asumió el Gobierno de Chile advirtió hoy por una red de radio de las Fuerzas Armadas que no permitirá ninguna alteración del orden público, y advirtió a los obreros y a las organizaciones de izquierda que «será impedida una proyectada marcha», organizada para respaldar a la Unidad Popular y a la coalición izquierdista que hasta ayer gobernó a esa nación.

Según la transmisión de la cadena de las Fuerzas Armadas, grupos de obreros intentaron realizar esa manifestación de apoyo, pero rápidamente se tomaron las medidas de urgencia para impedirlo.

## VOLADURA DE EDIFICIOS

MENDOZA (Argentina), 12 (EFE).—Tropas del Ejército han procedido ya a volar varios edificios de la zona céntrica de Santiago de Chile, en los cuales francotiradores refugiados en los pisos más altos hostilizaban con armas largas y cortas a las patrullas que recorren las calles.

## GABRIEL VALDES, POSIBLE PRESIDENTE PROVISIONAL

NACIONES UNIDAS, 12 (EFE).—Medios diplomáticos de las Naciones Unidas informaron anoche que la Junta militar que ha derrocado al presidente Allende en Chile pensaba nombrar jefe de Estado provisional al ex-canciller Gabriel Valdés.

Valdés desmintió categóricamente la noticia. "No tengo nada que ver con la política de Chile", dijo Valdés, según informaciones transmitidas por las emisoras de radio neoyorquinas.

## BUQUE CUBANO AMETRALLADO

MEJICO, 12 (EFE).—Aviones de las Fuerzas Aéreas chilenas ametrallaron ayer un carguero cubano frente al puerto chileno de Valparaíso.

El carguero navegaba desde Valparaíso donde había dejado un cargamento de azúcar.

El buque "Playa Larga", de 10.972 toneladas, informó sobre el ataque a sus propietarios, la compañía cubana de navegación. No hay noticias de desgracias personales.

## CUBA SE CONSIDERA AGREDIDA EN CHILE

NACIONES UNIDAS, 12 (EFE).—Cuba se reservó hoy el derecho de pedir la convocatoria de una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, para examinar las supuestas agresiones cometidas por las Fuerzas Armadas de Chile contra la Embajada cubana en Santiago de Chile y contra el mercante cubano "Playa Larga" cañoneado por buques de la Armada chilena en aguas internacionales, según nota de la Misión de Cuba ante la ONU dirigida al presidente del Consejo de Seguridad.

La nota menciona también la detención de dos médicos cubanos, ambos becarios de la Organización Mundial de la Salud (OMS), en Chile, que permanecen detenidos en el regimiento militar "Tacna".

Otra nota similar fue entregada al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim.

# Los restos de Allende, enterrados

(Viene de la pág. primera)

Los Andes han recibido instrucciones para suspender todos sus vuelos, han sido anuladas las reservas y por los pasos fronterizos de carretera está rigurosamente prohibido el tránsito en cualquiera de las dos direcciones. La falta de noticias hace aún más dolorosa la espera en el exterior: nadie sabe con exactitud qué está ocurriendo, pero tan drásticas medidas sólo pueden presagiar lo peor.

## RIGUROSO TOQUE DE QUEDA

Cerca de sesenta periodistas de todo el mundo aguardan desde ayer en Las Cuevas, provincia de Mendoza, el momento en que las autoridades militares autoricen la entrada. La vigilancia es muy severa tanto en las zonas fronterizas como en el resto del país, donde rige un riguroso toque de queda. Sólo pueden salir a la calle las escasas personas que disponen de salvoconducto, documento por otra parte imposible de obtener sin hacerse presente en los cuarteles. La mayor parte de las emisoras han sido silenciadas y las que aún funcionan se limitan a difundir las proclamas y advertencias militares, cada vez más firmes y amenazadoras.

A la escasez de alimentos hay que añadir ahora la imposibilidad material de salir a buscarlos. Los comercios deben permanecer cerrados hoy, para evitar malas tentaciones. La Junta de comandantes que detenta el Poder ha advertido a primera hora de la mañana que anoche no se fabricó pan ni han sido impresos los diarios, con excepción de "El Mercurio". La ausencia de información que sentimos cuantos seguimos los acontecimientos desde fuera parece que es compartida por quienes los sufren desde dentro. Los rumores señalan que hay tranquilidad en casi todo el territorio nacional. No obstante, en el centro de la capital siguen escuchándose disparos. Alguna radio ha dejado entrever que hay grupos de francotiradores de la Unidad Popular que continúan ofreciendo resistencia.

## ENTIERRO DE ALLENDE

Sigue sin estar muy clara la forma en que encontró la muerte el presidente Allende. Algunos despachos que han conseguido transmitir las agencias pone en duda la autenticidad del suicidio. Se acusa a un capitán de haber disparado contra el primer man datario, pero al parecer un portavoz de la Junta de comandantes acaba de desmentirlo. Lo que sí está probado es que quien hasta hace unas horas ostentaba la jefatura del Estado ha caído junto con algunos de sus colaboradores más inmediatos. La verdad sobre su muerte quizás no se sepa nunca. Entre las víctimas se citan los nombres del ministro del Interior, Daniel Vergara; el jefe de Prensa de la presidencia, Augusto Olivares; el secretario de Estado, Anibal Palma; y Juan Ibáñez.

Los restos del doctor Allende han sido inhumados este mediodía en presencia de sus familiares más allegados. Clodomiro Almeida, el canciller que acaba de regresar de la conferencia de Argel, está encarcelado. Decenas de dirigentes de los partidos que integraban el Gobierno han solicitado asilo político en las Embajadas. Se ignora la suerte que ha corrido el español Juan Garcés, miembro destacado del grupo de intelectuales que asesoraban a la presidencia derrocada. El primer balance de víctimas habla de centenares de muertos.

Las autoridades militares hacen llamamientos a los principales líderes de la izquierda para que se presenten. También se han lanzado duras amenazas para quienes se nieguen a entregar las armas que tengan en su poder antes de 48 horas. Del mismo modo se conmina a entregarse a cuantos extranjeros se encuentren en el país de manera ilegal. Algunos cálculos estiman que en estos momentos hay en Chile más de 25.000 exilados políticos de Bolivia, Brasil y Uruguay. Una operadora de la Central Telefónica de Mendoza informó que esta mañana consiguió establecer contacto con Santiago, pero sólo durante unos segundos, tiempo suficiente para escuchar a una colega chilena que gritaba: "Están disparando contra el Palacio de Comunicaciones".

## NUCLEOS DE RESISTENCIA

Durante la noche del martes al miércoles se registraron enfrentamientos entre soldados y grupos de obreros. Algunos radioaficionados captados en Buenos Aires elevan el número de muertos a varios centenares, dato que por el momento parece muy difícil de conocer con exactitud. Mientras tanto, comienzan a conocerse las primeras reacciones en las restantes capitales del Hemisferio.

El general Perón calificó como "un mal ejemplo" lo que está ocurriendo en la nación vecina, acusó a los "apresurados" de hacer fracasar el Gobierno socialista y señaló que la actitud de Allende al suicidarse le parecía muy valiente. En los círculos políticos y diplomáticos argentinos, al tiempo que se siguen con verdadera preocupación las escasas noticias que llegan, se especula con el rumbo que tomará el nuevo Gobierno.

Las promesas de los militares de respetar las conquistas alcanzadas por los trabajadores en estos tres últimos años hacen albergar en determinados medios la esperanza de que la nueva Administración siga el ejemplo peruano. En cambio, se descarta la posibilidad de que sean convocadas elecciones en fecha inmediata. Las Fuerzas Armadas han disuelto las Cámaras e invalidado el

• Sigue sin estar clara la forma en que halló la muerte el presidente

• CHILE PERMANECE COMPLETAMENTE AISLADO A TODA NOTICIA INTERIOR

• TAN DRASTICAS MEDIDAS DE LA JUNTA MILITAR SOLO PUEDEN PRESAGIAR LO PEOR

• DECENAS DE PERSONAS DEL DERROCADO REGIMEN BUSCAN ASILO POLITICO EN LAS EMBAJADAS

poder judicial y parecen dispuestas a hacerse cargo del Poder por un plazo de tiempo prolongado. Aunque la figura del comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, se vislumbra como hombre fuerte de la situación, la Jefatura del Estado tendrá por el momento carácter colegiado.

## CONFIRMACION OFICIAL DEL SUICIDIO

BOGOTA, 12. (EFE).—En un lugar secreto y con asistencia exclusivamente de miembros de las Fuerzas Armadas, fue enterrado esta tarde el cadáver del expresidente chileno Salvador Allende.

Así la han comunicado radioaficionados chilenos, en transmisión captada por

la red colombiana. "El entierro se hizo en secreto", dijo uno de los radioaficionados chilenos.

La cadena de radio de las Fuerzas Armadas chilenas, captada a las 18,50 (hora española) en Bogotá, anunció que la Junta Militar de Gobierno de Chile ha confirmado esta tarde el suicidio del presidente Salvador Allende. En un la cónico mensaje la emisora dijo: "La Junta Militar de Gobierno de Chile se permite anunciar que el doctor Salvador Allende se suicidó ayer de un disparo, en la Casa de la Moneda".

La cadena de emisoras confirmó igualmente el entierro del expresidente chileno sin decir en qué lugar se hizo la ceremonia fúnebre y añadiendo que "sólo asistieron sus familiares más cercanos".

Según los radioaficionados, una completa paralización de actividades se registra hoy, miércoles, en Santiago de Chile, veinticuatro horas después del golpe militar que derrocó al presidente Salvador Allende. Ni las entidades oficiales ni las privadas abrieron sus puertas.

Según las informaciones que transmiten estos radioaficionados tampoco funcionan en Santiago los transportes y "existe una relativa aunque tensa tranquilidad. Las medidas adoptadas por la Junta Militar de Gobierno son drásticas y de obligado cumplimiento y han impedido la libre circulación de las gentes".

Se han dado órdenes enérgicas a las unidades del Ejército de volar todos los edificios que sean necesarios dentro de la labor de "limpieza de francotiradores". Participan en estas operaciones patrulleros del Ejército armados de ametralladoras y granadas.

Durante la madrugada se escucharon numerosos disparos de los francotiradores, lo que ha obligado a una acción más enérgica del Ejército. Los patrulleros tienen órdenes de utilizar todos los medios necesarios para acabar con los francotiradores e incluso de volar los edificios que sean necesarios.

## COMUNICADO OFICIAL DE LA JUNTA MILITAR

BOGOTA, 12. (EFE).—La Junta Militar de Gobierno de Chile informó hoy, miércoles, que una patrulla mi-

litar que fue enviada al palacio de la Moneda ayer para que se hiciera oficial la rendición del presidente Salvador Allende, fue interceptada por grupos de francotiradores, y cuando llegó allí encontró el cadáver del ex-mandatario.

La cadena radial de las Fuerzas Armadas, captada aquí, leyó el comunicado oficial de cinco puntos, expedido por la Junta Militar de Gobierno, el cual dice lo siguiente:

Primero. — A las 13,50 horas del martes, 11 de septiembre, por intermedio de Fernando Florez y Daniel Vergara, Salvador Allende ofreció rendirse incondicionalmente a las fuerzas militares.

Segundo. — Para los efectos se dispuso de inmediato el envío de una patrulla, cuya llegada al palacio de la Moneda se vio retardada por la acción artera de los franco-tiradores apostados especialmente en el ministerio de Obras Públicas, que pretendieron interceptarla.

Tercero. — Al ingresar la patrulla a la Moneda encontró en sus dependencias el cadáver del señor Allende.

Cuarto. — Una Comisión de los Servicios de Sanidad de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y el médico legista constataron su deceso.

Quinto. — Al mediodía del miércoles, 12 de septiembre, se efectuaron sus funerales privados, acompañados por la familia.

## EL SUICIDIO DE ALLENDE

BOGOTA, 12. (EFE).—El expresidente de Chile, Salvador Allende, utilizó para suicidarse ayer en el palacio de la Moneda una carabina que le había regalado el primer ministro de Cuba, Fidel Castro.

La versión fue divulgada esta tarde por una red de radioaficionados de Santiago de Chile, captada aquí.

## ALLENDE POSEIA UN GRAN ARSENAL

MENDOZA (Argentina), 12. (EFE).—Reina absoluta tranquilidad en Chile, salvo en la capital. En Santiago, durante toda la noche y en lo que va de jornada se registraron repetidos tiroteos entre francotiradores y efectivos militares en sectores próximos al palacio de la Moneda.

Las noticias recibidas en esta ciudad dan cuenta que la Junta Militar chilena mantiene el toque de queda hasta mañana, a las 6,30. Sólo se permite el tránsito de personas provistas de salvoconducto.

Tuvo gran repercusión la transmisión del canal 13 de la televisión de Chile. Se difundieron secuencias del arsenal que poseía el presidente Allende en la denominada fortaleza "Tomás Moro", en el barrio de los Condes. Se mostraron armamentos de alta potencia, armas cortas y largas, cañones, morteros, gran número de granadas, ametralladoras antiaéreas. Todo este armamento, de fabricación soviética. El arsenal fue descubierto en un intenso tiroteo entre militares y guardaespaldas de Allende. No obstante haber intervenido la Fuerza Aérea, la operación se desarrolló ante una tenaz resistencia de la defensa opuesta por la guardia de Allende.

La Junta Militar no dio a conocer comunicado alguno acerca de la situación. Las fronteras continúan cerradas y muchos de los gremios que mantuvieron un prolongado enfrentamiento con el régimen de Allende han resuelto levantar las medidas de fuerza.

Así lo comunicaron a la Junta Militar uno de los gremios que pusieron término al paro, el de los transportistas, cuya actitud originó graves problemas al Gobierno de Allende.

Más de sesenta periodistas, fotógrafos y camarógrafos de distintos medios de difusión del país se encuentran alojados en la localidad fronteriza argentina de Las Cuevas, a 192 kilómetros al oeste de esta ciudad, en espera de cruzar a Chile.

## FOCOS DE RESISTENCIA

MENDOZA (Argentina), 12. (EFE).—Aunque la capital chilena y el resto del país continúan totalmente aislados, en esta ciudad se han podido conocer algunos detalles de lo que ocurre en el vecino país.

Encuentros armados entre tropas y grupos de izquierdistas han tenido lugar en varios puntos. A las 6,30, hora de Chile (11,30 hora española), quinientos efectivos militares se concentraron en la Escuela de Suboficiales y partieron hacia el sector sur. Una hora después hicieron disparos de artillería liviana, aparentemente contra focos de resistencia y centros laborales.

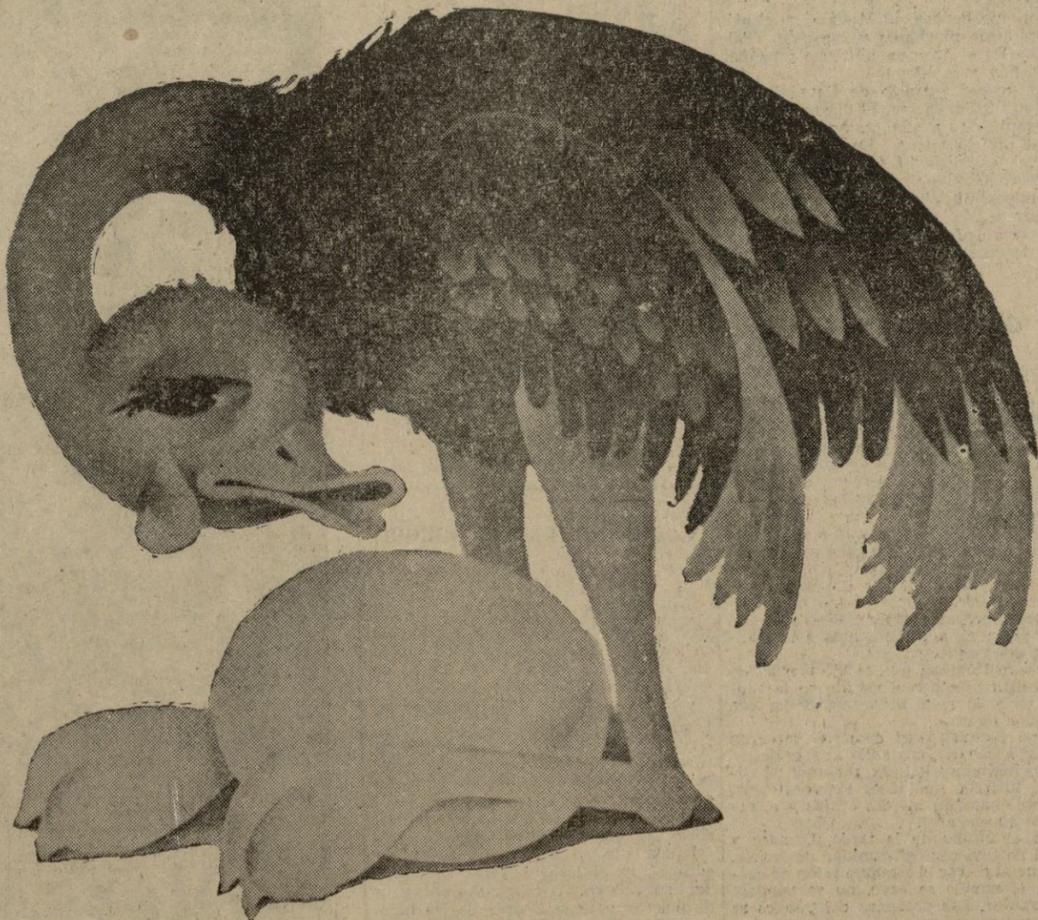
Los principales focos de resistencia se encuentran en «Sumar» una empresa textil que hasta la primera hora de la mañana de hoy no había sido ocupada por las Fuerzas Armadas. El «campus» de la Universidad Católica en Vicuña Mackena; la Universidad Tecnológica del Estado; el estadio nacional y los cordones industriales de Maipú y Los Cerrillos.

La Junta Militar formula insistentes llamadas a los trabajadores prometiendo justicia social y recomendando calma. En el sector industrial de Santiago y en las arterias del centro de la capital se escuchan disparos intermitentes. Continúa en vigor el toque de queda.

No hace Publicidad: No vende huevos!

El avestruz es un animal hermoso.  
Sus huevos son grandes y gustosos.  
Pero no tienen éxito. Porque el avestruz  
esconde la cabeza: No hace Publicidad!  
Fijese, en cambio, el éxito que tiene la gallina.  
Yes que el paño de hoy ya no se vende  
en el arca...

Si tiene algo bueno que ofrecer,  
haga Publicidad



CONDUCTOR: Por una Granda más amplia, aparca correctamente.

# TOROS

## GRAVE COGIDA DE ANTONIO ROJAS EN ALBACETE

Santiago López cortó dos orejas, en lo que acabó en mano a mano con Luis Miguel Dominguín

ALBACETE, 12. (PYRESA). — Cuarta corrida de feria. Tres cuartos de entrada. Por cogida de Antonio Rojas, en su primer toro, quedó convertida en un mano a mano entre Luis Miguel Dominguín y Santiago López, este último sustituyendo a Curro Romero. Se lidiaron cuatro toros de don Salvador Gavira, de Cádiz, mansos y peligrosos, y dos de Marcos Núñez, de Sevilla, lidiados en cuarto y quinto lugar, que fueron nobles y bravos.

Luis Miguel Dominguín mató a su primero de un pinchazo, otro hondo y estocada. (Ovación.) Con el que mató en sustitución de Antonio Rojas terminó de un pinchazo, estocada y descabello. A su tercero, cuarto de la tarde, lo despachó de una entera y descabello al segundo intento. (Una oreja.)

Santiago López terminó con su primero de cuatro pinchazos y una estocada casi entera. (Ovación.) Con su segundo acabó de una estocada y descabello a la primera. (Dos orejas.) Al sexto, que mató en sustitución de Antonio Rojas, lo pasaportó de media estocada y descabello al segundo intento. (Ovación.)

Antonio Rojas al levantarse después de dar tres pases de rodillas a su pri-

mero e intentar uno de pecho, fue prendido y herido en un muslo; fue trasladado por la asistencia a la enfermería de donde ya no salió.

### PARTE FACULTATIVO

En la enfermería de la plaza de toros se facilitó el siguiente parte facultativo:

«Ha sido asistido en esta enfermería el diestro Antonio Rojas, que padece herida por asta de toro de ocho centímetros de extensión, en el tercio inferior de la cara externa del muslo derecho, con dos travectorias, una hacia arriba y otra hacia atrás y afuera, con destroz de músculos aductores, recto interno, semimembranoso y semitendinoso, que contusiona los vasos femorales, rodea el fémur y llega hasta cuatro centímetros de la cara externa del muslo. Pronóstico grave. Firmado, doctor Gabriel Arcos.»

### JOSE FUENTES, UNA OREJA, EN MIRANDA DE EBRO

MIRANDA DE EBRO, 12. (PYRESA). Corrida de feria. Buena entrada. Toros de la ganadería de don Antonio Garde, de Linares, bien de presencia y torcables, aunque sin fuerzas.

José Fuentes, ovación en su primero y una oreja en su segundo.

Curro Vázquez, silencio en su primero y aplausos en el otro.

Antonio Porras también silencio en su primero y aplausos en el que cerró plaza.

### CORRIDA DE REJONES EN BAZA

BAZA (Granada), 12. (PYRESA). — Corrida de rejones con motivo de la feria y fiestas. Menos de media entrada. Toros de Antonio Garde Jiménez, de Linares, que dieron mal juego y muy flojos.

Ángel Peralta, una oreja protestada.

Rafael Peralta, una oreja.

Alvaro Domecq, una oreja y petición.

José Samuel Lupi, una oreja.

Al alimón los hermanos Peralta, dos orejas y rabo.

En el último de la tarde, Domecq y Lupi no tienen oportunidad de lucirse, ya que al clavar el segundo rejoncillo de castigo, el novillo se cayó y no volvió a levantarse.

### NOVILLADA NOCTURNA EN CORDOBA

CORDOBA, 12. (PYRESA). — Novillada nocturna pro-afición, televisada en directo. Ganado de don Juan Pérez Valderrama, desigual. Regular entrada de público.

Antonio Benete «El Mesías», en el primero tres pinchazos y estocada. (Palmas.) En el otro, un pinchazo y media. (Ovación y saludos.)

El primer enemigo de Curro Luque, se inutilizó al caerse. El diestro mató al sobrero de media estocada rápida. (Una oreja y vuelta.) En el quinto, una entera y descabello. (Ovación.)

Pedro Giraldo banderilleó a sus dos enemigos. Al primero lo liquidó de una entera y tres descabellos. (Palmas.) Al que cerró plaza lo mató de estocada y un descabello. (Palmas.)

### CORRIDA DE REJONES EN BAZA

BAZA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, VALDIVIESO). — Corrida de rejones con motivo de la feria y fiestas de Baza. Actuaron los cuatro Jinetes del Apoteosis. Menos de media entrada. Se lidiaron novillos de Antonio Garde Jiménez, de Linares, muy blandos y que dieron mal juego.

Ángel Peralta, que estuvo muy ayudado por su cuadrilla, tuvo una regular actuación. Se le concedió una oreja, que fue muy protestada por el público.

Rafael Peralta, que estuvo muy desconfiado con su enemigo, necesitó de un sólo rejón de muerte, debido a la blandura del astado.

Alvaro Domecq, que se vio perseguido apuradamente por el novillo en la salida, se lució recibiendo una oreja, con petición de otra.

José Samuel Lupi demostró su gran hacer a caballo, cortando una oreja.

Los hermanos Peralta, toreando al alimón, hicieron una labor extraordinaria, concediéndoseles las dos orejas y el rabo de su enemigo.

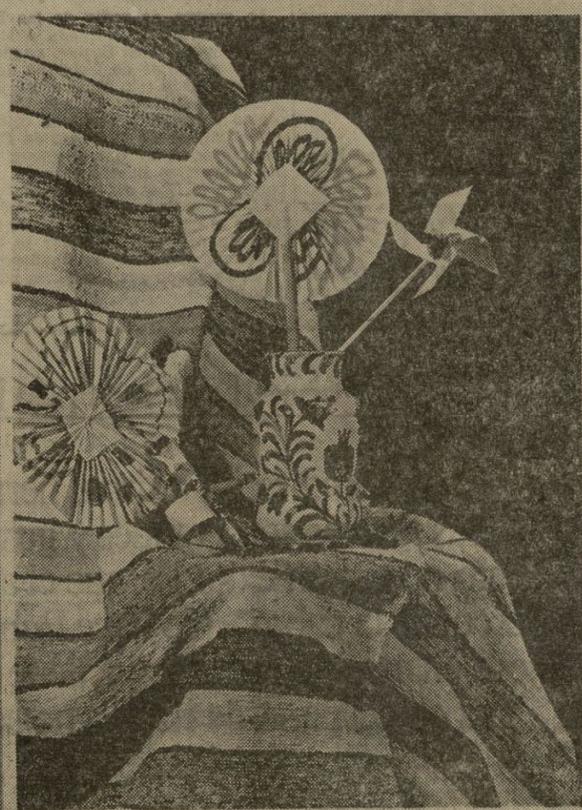
En el último de la tarde, Domecq y Lupi no tuvieron oportunidad de lucirse, ya que al clavar el segundo rejón de castigo, el novillo se cayó, no volviéndose a levantar. Las protestas del público se hicieron patentes.



## Sorteados los lugares de instalación de los artesanos en el "IV Zoco de Artesanía Granadina"

Presidió el subje provincial del Movimiento y asistieron numerosos alcaldes de la provincia

### IV ZOCO de la ARTESANIA GRANADINA salobreña



Organizado por la Junta Provincial del Movimiento en colaboración con la Dora Sindical de Artesanos, en el "Día de la Provincia de 1973"

SALOBREÑA. — Bajo la presidencia del subje provincial del Movimiento, a quien acompañaban el inspector provincial señor Mata y el delegado de Cultura, señor Fernández Nares, se celebró la reunión a la que asistieron los alcaldes de Loja, Guadix, Alfacar, Lanjarón, Valor, Maracena, Capileira, Alhama de Granada, Huéscar, Moclin y el de esta localidad y representantes de los municipios de Motril y Almuñécar, así como la secretaria de la Obra Sindical de Artesanía, señorita María Luisa Molina y gran número de artesanos.

Dió la bienvenida el alcalde y jefe local, don Antonio Martín Ruiz, girando después una detenida visita al barrio del Albaicín y Plaza de la Iglesia, lugares donde estarán instalados los correspondientes pabellones.

Terminó la reunión con una copa de vino ofrecida por el pueblo de Salobreña haciendo votos todos los asistentes por el éxito de esta cuarta feria artesana que como las anteriores ha encontrado un marco incomparable en la ciudad de Salobreña a la que sus vecinos están engalanando con mayor profusión que nunca. En días sucesivos iremos dando a conocer a nuestros lectores las diversas muestras artesanas que se exhibirán en el «IV Zoco».

### Conato de manifestación en Barcelona

BARCELONA, 12. (CIFRA). — Un conato de manifestación, durante la cual se lanzó un petardo de reducida potencia, se registró anoche en el Paseo de Gracia, de esta ciudad.

En la confluencia de dicho paseo con la calle Aragón estalló un artefacto de construcción casera, consistente en un tubo de cartón que contenía pólvora, cuya combustión provocó una gran humareda.

Al mismo tiempo, unas cincuenta personas intentaron manifestarse.

Igualmente en algunas fachadas de edificios se pintaron letreros de carácter subversivo. Los manifestantes se disolvieron ante la llegada de las fuerzas del orden.

Paquita Arco López, reina de las Fiestas de Otoño de Montefrío



MONTEFRÍO. — Con motivo de la tradicional «Feria de Otoño», que tendrá lugar durante los días 16 al 20 del actual, ha sido elegida reina de las fiestas, que presidirá los «V Juegos Florales», la gala poético-flamenca y demás festejos comprendidos en el programa ya publicado en días anteriores, la señorita Paquita Arco López, cuya fotografía publicamos.

Como damas de honor han resultado elegidas las señoritas Encarnita Serrano Malagón, Mari-Carmen Extremera Ibañez, Rafi Arco Gracia, Juanita García Villén y Mari-Carmen García Guadix.

JOSE SANTAELLA PEREZ (Corresponsal)

## Egipto y Siria reanudan sus relaciones con Jordania

EL CAIRO, 12. (EFE). — Egipto y Siria han decidido reanudar relaciones diplomáticas con Jordania.

El diario «Al Ahram» dice que la decisión fue adoptada en las actuales conversaciones que se celebran entre el presidente egipcio, Anwar Sadat; el presidente sirio, Mafez Assad, y el rey Hussein, de Jordania.

### HUSSEIN SALE PARA JORDANIA

EL CAIRO, 12. (EFE). — El rey Hussein de Jordania partió hoy de esta capital, al final de una visita de tres días a Egipto, durante la cual ha asistido a reuniones con el presidente egipcio Sadat y el presidente sirio Assad, según informa la agencia «Oriente Medio».

En el aeropuerto el monarca jordano fue despedido por el presidente Sadat.

## RESTITUCION DE BIENES A PERON

BUENOS AIRES, 12. (EFE). — Todos los bienes de que haya sido privado el teniente general Juan Domingo Perón le serán restituidos inmediatamente, cuando se encuentren por cualquier título en poder del Estado argentino, según dispone una ley del Congreso de la nación promulgada ayer por el Poder ejecutivo.

También se le restituyen las distinciones honoríficas otorgadas por autoridades o instituciones nacionales, de que hubiera sido privado por disposiciones dictadas a partir del 21 de septiembre de 1955, época en que fue derrocado el expresidente de la República por la llamada revolución libertadora.

## MUSICA

### Matricula en el Conservatorio "Victoria Eugenia"

El Real Conservatorio de Música «Victoria Eugenia» pone en conocimiento de los alumnos que deseen cursar sus estudios en el centro como oficiales, que el plazo de matrícula se abrirá desde el día 17 al 28 de los corrientes, los lunes, miércoles y viernes, en la Secretaría de este centro, Plaza de los Girones, 1, siendo indispensable la presentación del carnet del Conservatorio.

Los alumnos de nuevo ingreso deberán aportar la documentación que figura en el tablón de anuncios del centro.

# Setecientas viviendas dignas para otras tantas familias de chabolistas

● EL MINISTRO DE LA VIVIENDA LES PROMETIO: "ANTES DE FINALES DE SEPTIEMBRE TENDREIS PISOS PARA TODOS", Y HA CUMPLIDO PUNTUALMENTE

● LA ALEGRÍA SE DESBORDO EN EL CERRO DE LA VACA, LAS MOREDAS Y EL POZO

«Yo llevo doce años viviendo aquí. Desde que me casé. Entonces tuve que pagar diez mil pesetas de traspaso por la chabola y doscientas mensuales a la casera. He tenido que poner uralita en el techo, encima de las tejas, porque había unas goteras enormes. El suelo, que era de tierra, lo he ido cubriendo con baldosas cogidas de allí y de allá. En la chabola, de dos piezas minúsculas, hemos llegado a vivir tres familias, porque durante tres años mi hermano y una cuñada se quedaron sin vivienda. Y «hay otras familias peor que yo».

La historia de Luis es una de las muchas que podrían contarnos las setecientas familias que viven en las chabolas de Cerro la Vaca, Las Moredas y El Pozo, una extensa zona situada donde termina Hermanos García Noblejas. Decimos que viven pero deberíamos decir que vivían —¿qué alegría utilizar el pasado!— porque cuatrocientas de ellas ya tienen adjudicado un piso en los bloques construidos allí mismo por el ministerio de la Vivienda y las otras trescientas esperan ansiosas las cartas de aviso que no tardarán en llegar, que no pueden tardar en llegar porque la impaciencia les consume.

Es cierto, aunque los vecinos de Cerro la Vaca no terminen de creérselo. Después de muchos años de sufrimiento ha llegado la compensación. Cuando hace dos años se empezaron a construir unos hermosos bloques de viviendas enfrente de sus chabolas, una comisión de vecinos inició los trámites —los largos trámites— para que les fueran adjudicados a ellos. Y cuando el pasado mes de junio tomó posesión el actual ministro de la Vivienda, don José Utrera Molina, pensaron que habría que volver a empezar. Pero no ha sido así. Pocos días después el mismo ministro tomó bajo su cuidado el problema y les hizo una promesa en firme: «Antes de finales de septiembre tendréis todos un piso digno». En el mes de agosto se adjudicaron cien viviendas, que ya están ocupadas y en menos de tres días de septiembre se enviaron otras trescientas cartas: «Le ha sido adjudicada una vivienda en el bloque tal... Pásele por el ministerio el próximo día 15 a firmar el contrato». Y la alegría se desbordó, los incrédulos tomaron confianza y a Luis le tiemblan las piernas de solo pensarlo. «Al fin me voy de aquí. Voy a tener un baño, agua corriente, calefacción, dormitorios para los niños». Al fin Luis, es verdad. Te lo has merecido tras doce años de espera.

## Pisos de cuatro dormitorios por cincuenta mil pesetas

Cuando recorro las chabolas que aún continúan habitadas —por poco tiempo, suspiran ellos— todo son preguntas, impaciencia, satisfacción. La mayoría no sabe ni como son los pisos que van a habitar. «¿Usted los ha visto? Cuéntenos» me dicen y yo les explico lo que acabo de ver. Son bloques de 12 pisos; unos con ocho puertas y otros con cuatro. Los portales son luminosos y las fachadas de color claro. Los pisos tienen dos, tres y cuatro dormitorios; un salón; cocina y baño. Algunos tienen terraza, otros no. Todos, tendadero para la ropa mojada; calefacción central; gas ciudad, cuarto trastero y armarios empotrados. Los de cuatro dormitorios están desti-

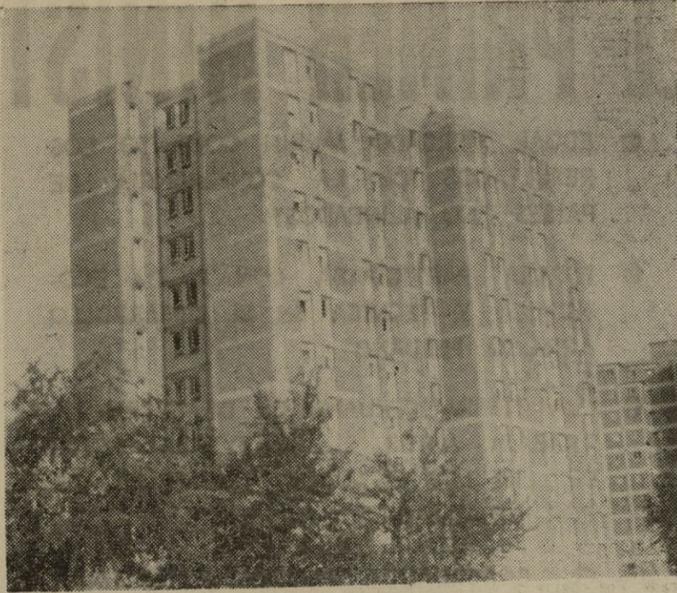
nados a las familias numerosas y se les hace un diez por ciento de descuento. La entrada oscila entre las 33.000 y las 53.000 pesetas y las mensualidades entre 850 y 1.200. Muchos edificios están rodeados de césped donde campea un cartel amenazador puesto allí por la junta de vecinos: «Quinientas pesetas de multa a quien pise la hierba».

Los miembros de la comisión de vecinos que ha seguido todos los trámites me van enseñando chabola por chabola. Piezas insalubres, sin ventilación, húmedas, donde parece increíble que nadie haya podido vivir. Durante muchos años no han tenido ni fuente de agua potable y se tenían que abastecer del camión cisterna que les visitaba una o dos veces por sema-

nuevo traspasadas a otros emigrantes y que una vez más haya campamentos de cartón y yeso.

## Alegría desbordada

A unos cientos de metros de allí, en la calle del Abanico, se acaban de repartir las cartas de adjudicación de viviendas a cien nuevos inquilinos. En dos pequeñas habitaciones —propiedad de la Asociación de Vecinos de San Blas— se agolparon más de trescientas personas. Felipe, Miguel, Jerónimo, miembros de la comisión, fueron llamando de uno en uno a los beneficiarios. No hizo falta que enseñaran su carnet de identidad a la hora de firmar; todos son conocidos, vecinos de patio, familiares, amigos en los ratos buenos y en los malos. Al recoger la carta no se fijaron ni en el piso que les había tocado, pero después todo fueron abrazos, gritos, descubrimientos: «Somos vecinos», «A mí me ha tocado encima de mi madre. Podré mandarle los niños», «¿Tu sabes como se usa el gas ciudad? Me tienes que enseñar», «En mi bloque hay cuatro ascensores», «¿quién vive en el cuarto piso?... Alborozo sin límites mezclado con llanto de niños pequeños, que no pueden comprender aún el bullicio que arman sus padres, ni su emoción porque sus hijos van a



Otro de los nuevos bloques de viviendas para los antiguos chabolistas. Son torres de doce pisos con ocho puertas cada uno. Tienen de tres a cuatro dormitorios, salón, cocina y baño, así como calefacción central, gas ciudad, tendaderos, cuartos trasteros y demás servicios de comunidad

conocer lo que es una bañera propia. Los que aún no han recibido la carta de adjudicación esperaban fuera a los miembros de la comisión. Su an-

gustia se ha convertido en impaciencia esperanzada. «¿Cuándo vendrá la mía?». Pronto, muy pronto —dicen ellos— porque queremos que las cartas se envíen antes de final de mes. Luego ya firmaréis el contrato pero con el papel ese ya podéis estar más tranquilos.

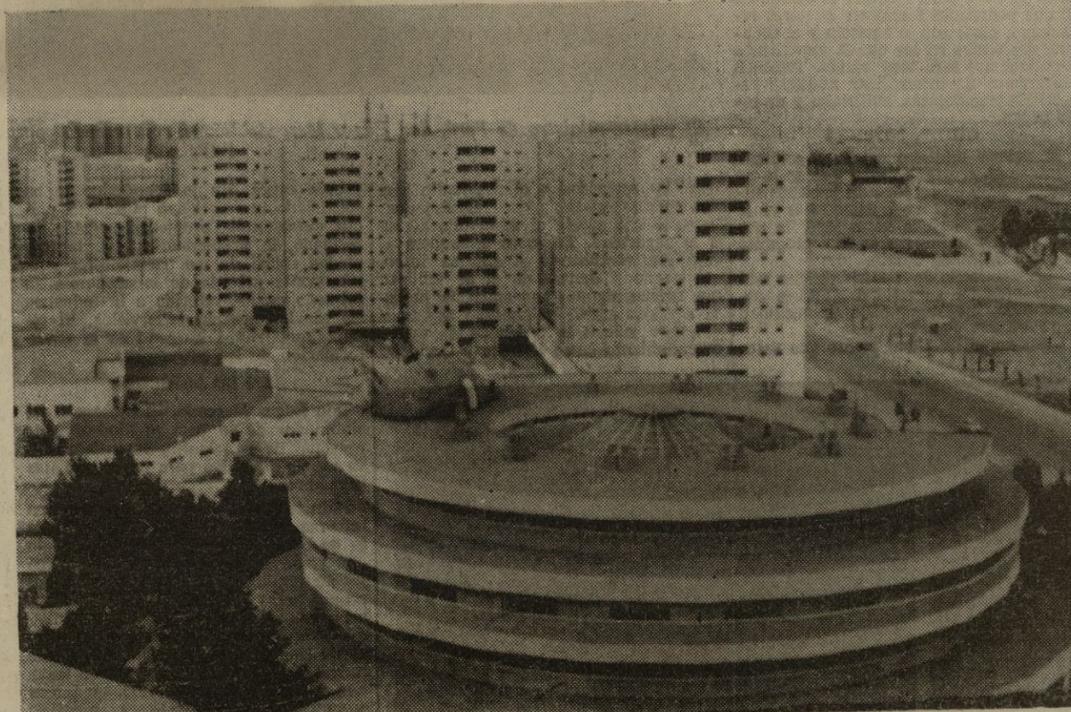
## Puede ser un barrio del año 2000

Los nuevos pisos son bonitos. Los más bonitos que he visto hasta ahora en el barrio. Sólo faltan algunos detalles en la urbanización para que todo esté perfecto. Por ejemplo, la iluminación de las calles que todavía no ha sido instalada; la limpieza de los accesos y del solar que queda entre la avenida Daroca y Hermanos García Noblejas, cubiertos aún por tierra y escombros. La comisión de vecinos y el ministerio de la Vivienda preparan ya el desarrollo de los servicios de la colonia. Hacen falta más colegios nacionales (hay un instituto de Enseñanza Media) y, desde luego, guarderías. Doce ha prometido gestionar el ministerio.

Y todos sueñan con el edificio situado en medio de la urbanización —«El migrans», le llaman— reúne muchos de estos servicios. Es una construcción redonda, muy moderna, que da a la colonia un cierto aspecto de barrio del año 2000.

Cuando me marché los vecinos están preparando una fiesta. Quieren comprar hasta cohetes para celebrar que se trasladan y estoy segura de que si el ministro de la Vivienda pudiera verles se sentiría contento. Como le dije, personalmente, uno de los vecinos cuando recibió a la comisión del barrio, «siempre será usted bienvenido a nuestras casas».

SOL GALLEGO DIAZ (PYRESA)



En estos bloques de viviendas, alegres y luminosos, vivirán desde ahora los antiguos chabolistas de Cerro la Vaca, Las Moredas y El Pozo. En primer término el edificio de Migrans, dependiente del ministerio de la Vivienda, en el que se piensa instalar centros juveniles, escuelas, guarderías, etcétera.

na. Los pozos negros se prolongan en arroyuelos infectados que atraviesan por delante de las puertas de las chabolas y me cuentan que los vecinos temen quedarse los últimos allí porque «les comerán las ratas».

La mayoría ha podido hacerse con el dinero de la entrada del piso, pero algunos han tenido que recurrir a los Montepíos e incluso a Cáritas, y esperan inquietos la respuesta. No quiero pensar que van a perder su oportunidad de vivir dignamente, como seres humanos que son. Confío en que tendrán éxito y que dentro de menos de un mes disrutarán de lo mismo que sus antiguos vecinos. Sé que el ministro de la Vivienda no quiere que quede ni una sola chabola en esa zona, y que ya han empezado a demoler las que van quedando deshabitadas. Se impedirá así que las chabolas sean de

# EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO, EN SAN SEBASTIAN

Para asistir al Consejo de ministros de mañana van llegando los ministros a la capital donostiarra

SAN SEBASTIAN, 12. (PYRESA). — El vicepresidente del Gobierno y ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández-Miranda y Hevia, y el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal Ceiballo, llegaron poco antes de las diez de la noche a San Sebastián, acompañados de sus respectivas esposas, en el tren Talgo que salió de la capital de España a las cuatro de la tarde. En el mismo tren llegaron también a la capital guipuzcoana el vicesecretario general del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio; el secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, y el secretario general adjunto de la misma Organización, don Carlos Iglesias Selgas, entre otras personalidades.

A su llegada a la estación de San Sebastián, el vicepresidente del Gobierno y demás personalidades fueron recibidas por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eulogio Salmerón.

## LLEGADA DE MINISTROS

SAN SEBASTIAN, 12. (PYRESA). — Con objeto de asistir al Consejo de ministros del próximo viernes, han llegado también a San Sebastián, en la mañana de hoy, los titulares de Vivienda, don José Utrera Molina; el de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo, y el del Aire,

teniente general Salvador Díaz-Benjueme.

Por vía aérea llegó hoy a San Sebastián el ministro de Información y Turismo, señor Liñán, acompañado por el director general de Prensa, señor Fernández Sordo, y el director general de los servicios informativos de la Dirección General de Prensa, señor Rodríguez del Castillo.

También han llegado a San Sebastián los ministros de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, y de Agricultura, señor Allende y García-Baxter.

## Un niño de seis años, muerto en pelea con otro de su edad

MADRID, 12. (CIFRA). — Honda impresión ha causado entre los vecinos del barrio de Santa María, de Madrid, la noticia de que el niño Angel López Fernández, de 6 años, había muerto tras una pelea con otro chico de la misma edad, según informa hoy el diario madrileño «Ya».

El hecho ocurrió el pasado día 8, cuando Angel se peleó por causas que se desconocen, con otro niño también de 6 años llamado cariñosamente «Kuki». El resultado de la pelea fue trágico, ya que Angelito, que estaba enfermo desde hacía año y medio, falleció dos horas después, a consecuencia de los golpes recibidos. Según el parte facultativo, la pequeña víctima tenía el brazo roto y derrame interno, aparte de otras pequeñas heridas en el resto del cuerpo.

Al parecer, en el lugar del suceso había unos chicos mayores que animaron a los dos pequeños para que se pelearan, pese a que Angelito no quería hacerlo.

Suscríbese a «PATRIA»

# Salobreña

PRIMER FESTIVAL DE LA CANCIÓN EN EL CASTILLO, CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES.

INSCRIPCIONES E INFORMACION EN EL AYUNTAMIENTO. PLAZO HASTA EL 25 DE SEPTIEMBRE.



La destrucción de las chabolas deshabitadas es fundamental para impedir que las caseras puedan volver a traspasarlas a otras personas y comienza así un nuevo calvario para moradores.

# EL PRIMER MINISTRO DEL PERU, EN GRANADA

● EDGAR MERCADO JARRIN COMENTO LOS RESULTADOS DE LA CONFERENCIA DE PAISES "NO ALINEADOS"

● ESPAÑA PARTICIPARA CON AYUDA ECONOMICA Y TECNICA EN EL DESARROLLO AGRARIO PERUANO

● "LA TIERRA PERUANA ES DE QUIEN LA TRABAJA. ANTES, EL CINCO POR CIENTO DE LOS PROPIETARIOS TENIAN EL 85 POR CIENTO DE LA TIERRA"

● EL GOBERNANTE PERUANO MARCHARA HOY CON DESTINO A SU PAIS

(Viene de la pág. primera)

ción contemplar el enterramiento de los Reyes Católicos, porque su figura está muy ligada a la historia de la América Latina, tanto la unidad de España como el descubrimiento del Nuevo Mundo. También he contemplado todas estas maravillas que explican mucho la herencia que hemos recibido, sobre todo en el Perú, a través de la influencia española, porque a través de ella se siente también la herencia árabe en muchas de nuestras construcciones, incluso en nuestras costumbres. La visita es inolvidable para mí, porque me voy sumamente impresionado.

## LA CONFERENCIA DE ARGEL

—Usted ha participado en la conferencia de Argel, de países no alineados. ¿Qué comentario podría ofrecernos sobre su resultado?

—Yo creo que la conferencia es un paso hacia adelante en la necesidad de llegar a una unidad que permita una presencia más efectiva en una serie de asuntos internacionales. Las relaciones internacionales están cambiando, esta-

proyecto que ya está en marcha con capital peruano y que se llevará a cabo con la participación de Inglaterra, Suecia, Canadá y otros países. La participación de España será, aproximadamente, de dieciséis millones de dólares. La participación de España es una decisión ya tomada y se enviará una Comisión económica al Perú para estudiar el campo en el que podríamos fortalecer nuestras relaciones, como son lo agrícola y el turismo, dos temas en los que la experiencia española nos será muy válida. También trataremos de intensificar nuestras relaciones tecnológicas, culturales y de todo orden.

## CHILE, NOTICIA

El primer ministro del Perú comentó también la acogida cordial que se le ha dispensado y cómo para un peruano encontrarse en España es como estar en la propia casa. Pero la actualidad, la noticia del día se impone en una pregunta al señor Mercado Jarrin.

—El desarrollo de la crisis chilena está en la máxima actualidad. ¿Podría comentarnos ese final, dada la vecindad del Perú con Chile?

—Bueno, en realidad pienso que uste-



El primer ministro de Perú, don Edgar Mercado Jarrin, con nuestro compañero José Luis Kastiyó. — (Foto FERRER)

que la seguridad y el desarrollo son dos conceptos íntimamente relacionados. Todo lo que afecta al desarrollo afecta a la seguridad. En estos momentos se está reestructurando el sistema interamericano y dentro de él se tendrán que revisar algunos conceptos. Se habla de agresión extracontinental y asistimos por otro lado a la búsqueda de nuevo entendimiento entre Oriente y Occiden-

propio cauce. En lo económico se ha construido una sociedad pluralista, por que coexisten la propiedad privada reformada, la propiedad estatal, la propiedad social de los trabajadores y la totalmente privada de la economía en pequeña escala, referida a la industria artesanal, comercio y servicios. El camino que hemos buscado es la transformación de las estructuras.

## EN LO AGRICOLA

Don Edgar Mercado, en presencia del embajador de su país en Madrid y de personal de su séquito, se extiende en su charla exclusiva para los periodistas granadinos.

—En lo agrícola hemos llegado a una reforma agraria de forma que la tierra es de quien la trabaja. Hemos logrado una reforma pacífica, sin sangre, pero 150.000 familias son propietarias de su propia tierra y hemos afectado 5.500.000 hectáreas. Hoy día la propiedad privada tiene forma cooperativa o asociativa de tipo agrario. Tenemos 450 cooperativas campesinas. Esta reforma esperamos terminarla para 1975. Estamos consolidando al pequeño y mediano propietario. En lo educativo vamos a una formación que permita que el peruano colabore mejor en las transformaciones sociales y se afirme el sentido de autodeterminación de todos ellos. En la industria hemos realizado la reforma a través de dos canales: la comunidad laboral, que es la asociación de todos los trabajadores de las empresas a la que tienen acceso de gestión, a la propiedad y al reparto de utilidades. Hemos dictado otras disposiciones, como el tratamiento del capital extranjero, de que hemos hablado antes. Igualmente hemos reformado la industria pesquera y han quedado en manos del Estado las industrias de la harina y del aceite de pescado. El cuarenta por ciento de estas industrias estaba en manos de empresas extranjeras. En minería hemos dictado una serie de disposiciones de forma que están revertiendo una serie de explotaciones que estaban en manos extranjeras y se explotaban mal o no se explotaban. Estamos en conversaciones para nacionalizar otras industrias mineras, porque la minería peruana es el principal renglón de ingresos de mi país y a través de esta riqueza se ha ejercido principalmente la dependencia extranjera. Todas las disposiciones están orientadas a que la riqueza esté en manos de los peruanos. En el campo de la infraestructura hemos nacionalizado las telecomunicaciones, los ferrocarriles, vamos a crear una compañía aérea nacional y hemos favorecido que se conozca y discuta nuestro deseo de llegar a la propiedad social, que es uno de los aspectos más interesantes de nuestro proceso revolucionario. De esta forma, las empresas son para los trabajadores. Los trabajadores tendrán acceso a la gestión de la empresa y a sus beneficios, pero no a su propiedad. Actuarán en todo el ámbito económico menos en las actividades que están reservadas al Estado, como las industrias estratégicas. Los recursos para dichas empresas serán proporcionados transitoriamente por la Corporación para el Desarrollo y un organismo que se va a crear. Los aportes transitorios del Estado serán para la infraestructura de estas empresas, para su constitución y puesta en marcha. Tendrán acción prioritaria del Estado. Estas son las grandes transformaciones que estamos realizando y se está haciendo muy bien. Perú viene creciendo a un promedio de 6,5 de producto nacional bruto y estamos en un proceso de integración. Pero estas cifras

macroeconómicas tienen muy poco valor si ellas no responden a una adecuada distribución de la riqueza. Esta es nuestra revolución, lejos del capitalismo y del comunismo, en un esquema que no pretende copiar otros. Por eso hemos logrado la estabilidad, la paz. Porque consideren que antes de esta revolución, el cinco por ciento de los propietarios tenían el 85 por ciento de la tierra peruana.

La conversación se prolonga después mientras tomamos una copa en la terraza formidable del parador de San Francisco. Es una charla amable, cordial, en la que, naturalmente, vuelve el tema chileno que polariza el interés de todos. Quiere saber noticias; incluso el señor Mercado Jarrin nos interroga a los periodistas sobre nuestra opinión acerca del desenlace chileno.

Pero se hace tarde. La conversación y la altísima categoría política y humana de nuestros interlocutores nos hubiera dejado allí, en tan grato ambiente, mucho tiempo más. Pero la Redacción espera y nos despedimos.

Ha sido una grata experiencia y una hermosa lección de sencillez la que nos ha proporcionado el gobernante peruano.

JOSE LUIS KASTIYO

## EDUCACION Y CIENCIA

Plazas de auxiliares administrativos en la Delegación de Educación y Ciencia

La Delegación provincial de Educación y Ciencia anuncia la existencia de vacantes en la misma. Se trata de diez plazas de auxiliares administrativos contratados, y abre un plazo que terminará el próximo día 18 de los corrientes, para solicitar tomar parte en los ejercicios que, para selección de los solicitantes, se llevarán a efecto.

Titulación mínima exigida: bachiller elemental o graduado escolar.

Los ejercicios consistirán en copia a máquina durante diez minutos, exigiéndose un mínimo de 250 pulsaciones por minutos; un «test» de inteligencia; redacción, dictado y ejercicios de matemáticas; y prueba voluntaria de taquigrafía.

Los impresos normalizados de solicitud se facilitan en la conserjería de la Delegación.

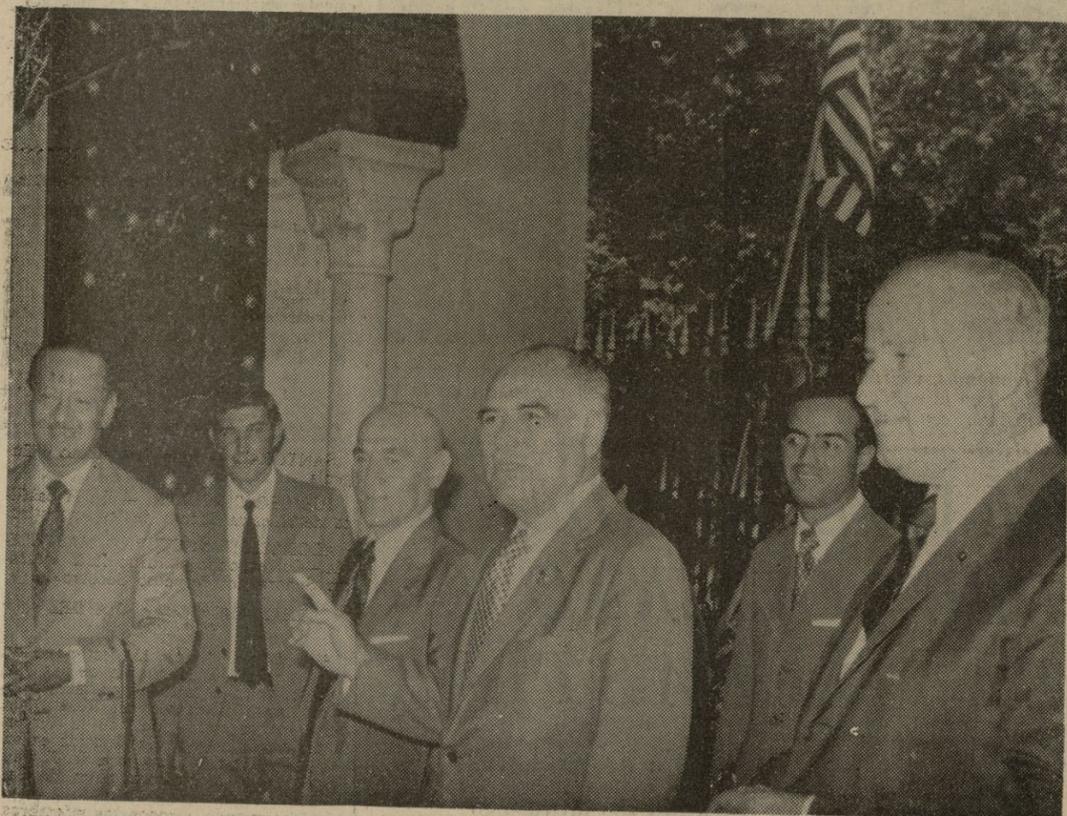
## AYUNTAMIENTO DE ORGIVA

COMISION DE FIESTAS

Se anuncia concurso para la adjudicación de los servicios de ambigü de la Caseta Popular de las Fiestas de esta Ciudad, que tendrán lugar durante los días 29 y 30 de septiembre y 1 y 2 de octubre.

Las condiciones de este concurso, que se resolverá el día 20 de los corrientes, a las 12 horas, están expuestas en las oficinas de este Ayuntamiento.

Orgiva, a 10 de septiembre de 1973.  
EL ALCALDE.



Un momento de la visita del señor Mercado Jarrin a Granada. — (Foto FERRER)

mos frente a un acercamiento de Oriente y Occidente, quizá en la terminación de la guerra fría. Esta conferencia se ha hecho consciente de esta situación y de la necesidad de que los países no alineados se hagan presentes. Perú ha propugnado la celebración de una conferencia de países abastecedores de productos básicos, de forma que se puedan fijar los precios de las materias primas. Los grandes países industrializados tienen una hábil estrategia para fijar los precios y cada día, los países más pobres venden más barato y compran cada vez más caro. A través de los acuerdos que pretendemos, podemos ir a un mayor poder de negociación incluso cambiando las estructuras del comercio internacional. Deseamos que cada vez sea mayor la presencia de los países de América Latina, porque podremos aportar la experiencia de la dependencia económica que hemos venido padeciendo.

## AYUDA ESPAÑOLA A PERU

—¿En qué situación se encuentra la negociación de ayuda española, financiera y técnica, en favor de la agricultura peruana?

—He tenido oportunidad de conversar con el presidente del Gobierno, con el ministro de Asuntos Exteriores y con el ministro del Ejército. El presidente del Gobierno me ha expresado la decisión de participar en el proyecto de nuevos regadíos en la zona de Arequipa. Es un

des deben de saber de esto más que yo. Conozco sólo lo que se ha publicado hoy sobre el desenlace de esas crisis y por eso no estoy en disposición de ofrecerles un comentario exacto sobre ese acontecimiento. Si les puedo decir que hoy en día todos los países están muy interrelacionados y que cualquier suceso que ocurra en un país tiene amplia repercusión en los demás. De todas formas, no me gusta opinar sobre los asuntos internos de otro país.

—¿Le interesa realmente al Perú la ayuda económica de Europa?

—Nos interesa la participación económica de estos países. Creemos que esto es necesario y conveniente, aunque hemos fijado las reglas del juego. Por ejemplo, las industrias básicas y estratégicas se reservan para el Estado. Hemos dado garantías al capital extranjero para que puedan enviar sus utilidades en remesas al exterior en un catere por ciento, igual que en el Pacto Andino, y hemos establecido que el capital extranjero debe orientarse de acuerdo con los planes de desarrollo.

## SEGURIDAD Y AGRESION ECONOMICA

El primer ministro peruano fue interrogado también acerca de la actitud de Perú en la conferencia de seguridad interamericana, celebrada en Caracas.

—Yo estuve presente en esa reunión, porque representé a mi país. Estimamos

te. Creemos fundamental que la cooperación debe ser económica, positiva para buscar el desarrollo. En cambio, en ese Sistema Interamericano de Defensa Reciproca no se habla de otro tipo de agresión que tiene gran fuerza durante los últimos años, como es la agresión económica que atenta contra el desarrollo de nuestros pueblos, que mediatizan nuestros mercados, etcétera. Por eso consideramos que esto debe ser revisado y actualizado.

## LA NUEVA ETAPA PERUANA

El primer ministro nos resumió finalmente la acción del país en la última etapa del Perú, iniciada hace ya cinco años.

—El nuestro es un proceso revolucionario porque estamos transformando las estructuras económicas, políticas y sociales. La finalidad es construir una nueva sociedad, justa, solidaria y humanista, cancelando las cuatro características que fueron determinantes en la sociedad peruana: un país subdesarrollado, capitalista, oligárquico y sometido a los intereses del imperialismo. Nuestra revolución se está realizando en paz y en lo económico se ha construido un sistema muy propio, que difiere del capitalismo y del comunismo; porque nuestra revolución se aleja tanto de uno como de otro y busca su

# SUCESOS, EN GRANADA

## Herido grave en una triple colisión de vehículos

UNO DE LOS AUTOMOVILES ERA CONDUCIDO POR EL CANTANTE MIGUEL RIOS

A las nueve menos diez de la mañana, en la carretera de Málaga, próximo al antiguo puente de los Vados, término municipal de nuestra capital, se produjo una triple colisión de vehículos, resultando uno de sus conductores herido grave.

El automóvil matrícula M-744.982, que iba conducido por el cantante Miguel Ríos, alcanzó al matrícula GR-0056-A, conducido por Manuel Manzano Romero, de 34 años, vecino de Granada y este segundo automóvil chocó a su vez contra el camión matrícula MA-9203-A, conducido por José Ruiz Sierra, de 47 años, vecino de nuestra capital.

Resultó herido de importancia el conductor del segundo vehículo, Manuel Manzano Romero, y sufrieron desperfectos valorados en mil y cincuenta mil pesetas, respectivamente, los dos automóviles. El camión no sufrió daño alguno.

## UNIVERSIDAD, AL DIA

### CONVOCADO EL "X PREMIO AFAN DE RIBERA"

Costeará los derechos de incorporación al Colegio de Abogados a un letrado granadino

La Junta de gobierno del Colegio de Abogados ha acordado convocar a concurso la concesión del «X Premio Afán de Ribera» consistente en costear los derechos de una incorporación al mismo.

El concurso se registrará por las siguientes bases:

—Sólo podrán tomar parte en el mismo los licenciados en Derecho que hubieren cursado sus estudios en la Universidad de Granada.

—Serán requisitos necesarios que habrán de acreditarse, mediante las correspondientes certificaciones, para poder concursar: reunir las condiciones exigidas para incorporarse al Colegio y tener menos de 28 años.

—Son méritos a acreditar por el concursante, sin perjuicio de la facultad del Tribunal para realizar la oportuna investigación de comprobación:

Poseer brillante expediente académico; haber realizado con el mayor provecho pasantía de un año de duración como mínimo y bajo la dirección de un letrado perteneciente al Colegio granadino que lleve al menos diez años en ejercicio; poseer escasos medios económicos y ser hijo de granadino colegiado fallecido.

—El plazo para presentación de solicitudes y documentación se abrirá el día quince del corriente mes de septiembre y se cerrará el día quince de octubre próximo.

—El tribunal encargado de resolver el concurso estará constituido por un presidente, que será el decano o persona en quien delegue, y dos vocales, designados por la Junta de gobierno de entre sus miembros.

—El tribunal concederá el premio en el plazo máximo de un mes contado a partir de la expiración del que se ha previsto para la presentación de solicitudes y documentos.

—Contra el fallo del tribunal resolviendo el concurso no se dará recurso alguno.

### ACCESO A DERECHO DEL PERSONAL DE MAGISTERIO

La Facultad de Derecho comunica al personal de Magisterio que cursara los estudios por planes anteriores al de 1967, que pueden solicitar su acceso a la licenciatura en Derecho hasta el día quince de los corrientes, haciéndoles saber que las pruebas pertinentes tendrán lugar en dicha Facultad el día 17, a las once de la mañana.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español!

## SINDICATOS

### OPOSICION A BOTONES DE BANCO

Sindicato provincial de Banca, Bolsa y Ahorro. — El Banco de Bilbao convoca un concurso - oposición para cubrir una plaza de botones en su sucursal de Motril.

La presentación y admisión de solicitudes pueden efectuarse en la sucursal del Banco de Bilbao en Motril, hasta el próximo día 30 del presente mes de septiembre.

## NOTAS Y AVISOS

### LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la sección de Caja de esta Delegación de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don Alejandro Donaire González, don Alejandro Muñoz Rodríguez, don Alfonso Pérez Rodríguez, don Alvaro Martín Carrillo, don Antonio García Noguera, don Arturo Fernández Adarve, don Antonio Jiménez Moreno, don Antonio Moreno Barrera, don Antonio Moreno Rodríguez, don Antonio Ortega Ródena, don

Antonio Pérez Alamo, don Antonio Ramírez Robles, don Antonio Romero Cabello, don Antonio Urendes Ocón, don Antonio Vera Lorca, don Bernardo Cascales Gómez, don Blas Noguero Hidalgo, don Carlos López Martín, don Daniel Morcillo Palma, don Demetrio S. Valero Cortés, don Diego Fernández Corral, don Diego Guzmán Galindo, don Diego Molina Vargas, don Dionisio Bolívar Baeza, don Dionisio Fernández Novel, don Emilio Ballester Carmona, don Emilio Moreno Martín, don Emilio Ramírez Expósito, don Enrique Jaldó Jiménez, don Eugenio García Cueto, doña Eufemia Rodríguez Collantes, don Eusebio Ubiña Mola, don Fernando Rodríguez Fernández, don Francisco Ariza Rodríguez, don Francisco Corral García, don Francisco Chacón García, don Francisco Hernández Sánchez, don Francisco García Sánchez, don Francisco Martín Ferrer, don Francisco Martín Ocón, don Francisco Martín Rodríguez, don Gregorio Martín Poyatos, don Francisco Muñoz Alarcón, don Francisco Navarro Ribera, don Francisco Paquet Lara, don Francisco Rodríguez Iglesias, don Francisco Sánchez Rodríguez, don Jesús Escudero Valverde, don José A. Bailón Ballester, don José Calvo Manrique, don José García Benítez, don Justo García García, don José García Navarro, don José Guzmán Coca, don José Jiménez Trescastro, don José Molinero Huerta, don José Morillas Quesada, don José Quirós Villoslada, don José Ribera Murillo, don José Viciara Bayo, don Luis Castellano Ariza, don Luis López Romero, don Luis Mesa Santiago, don Luis Santandreu Fernández, don Manuel Fernández Olea, don Manuel Martínez García, don Manuel Martute Martín, don Manuel Montero Díaz, don Manuel Piñar Delgado, don Manuel Romero López, don Manuel Romero Martínez, don Manuel Torres Pastor, don Manuel Utrabo Puerta, don Manuel Vilchez Carmona, don Manuel Zafra Hita, doña María Moreno Gómez, don Mario García Moreno, don Matías López García, don Maximiliano Maldonado Martín, don Miguel Cortés de la Torre, don Miguel Fernández Ballester, don Nicolás Ortega Gutiérrez, don Octavio González González, don Rafael Arjona Moreno, don Rafael Escudero Valverde, don Rafael Hernández Guerrero, don Rafael Lorenzo Navarro, don Ramón Heras Montoya, don Ricardo Carvajal Castro, don Roberto García Fernández, don Rogelio López Cabrerizo, doña Sacramento Alvarez Escudero, don Salvador Gómez González, don Santiago Jiménez Gálvez, don Sebastián Torres Donaire, don Severiano Martín Aragón, don Severiano Ruiz Ortega, don Silvestre Molina Sánchez, doña Teodora Rodríguez Martín y Vda. e hijos de don Antonio Mendoza Blanes.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche, son las correspondientes al turno primero:

San Matías, 2; Reyes Católicos, 1 (Puerta Real); Reyes Católicos, 48 (esquina a Colcha); Plaza de la Trinidad, 1; Gran Vía, 22; San Jerónimo, 52 (frente Nuestra Señora Perpetuo Socorro); Placeta de Gracia, 8; Calle Real de Cartuja, 59; Cuesta del Chapiz, 28; Verónica de la Virgen, 1; Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio); Barrio de la Encina, bloque H; Camino de Ronda, 78 (junto a Callejón de Nevot); Avenida de Dñar, 54 (Zaidín); Veracruz, 8 (Prolongación Portón de Tejeiro); Avenida Doctor Azpitarte, 10 (junto Sanatorio Virgen de las Nieves); Calle Gonzalo Gallas (esquina Méndez Núñez) Facultad de Ciencias; Calle Hermanos Carazo, 9 (frente Cine Apolo, Zaidín) y Galerías Comerciales (Polígono de Cartuja).

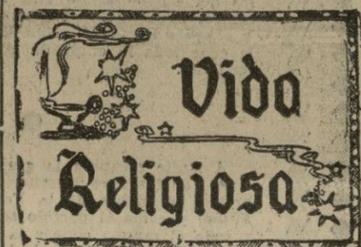
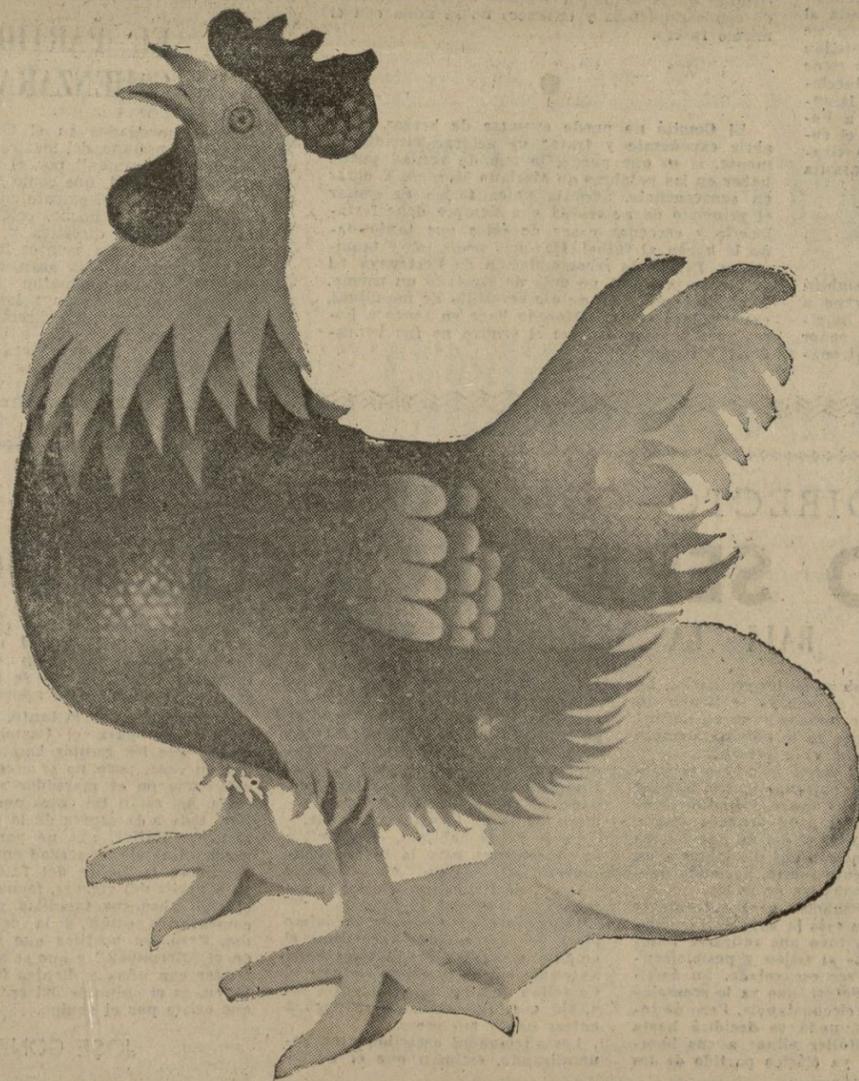
Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

Gran Vía, 15; Panaderos del Albaicín, 33; Sagrada Familia, esquina a Fuensanta (La Chana) y Veracruz, 8 (Prolongación de Portón de Tejeiro).

## Hace Publicidad... y vende huevos!

El huevo de gallina es un producto bueno y está apoyado por una buena "Publicidad". Por eso todos comemos huevos de gallina! La Publicidad promociona los productos, reduce los precios, orienta las compras... La Buena Publicidad, nunca defrauda.

Si tiene algo que comprar, vea la publicidad.



SANTORAL. — Juan Crisóstomo y Eugenia.

JUBILEO CIRCULAR. — En la basílica de Nuestra Señora de las Angustias.

ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno XIII «Nuestra Señora del Perpetuo Socorro».

### REAL ARCHICOFRADIA DEL ROSARIO

El próximo sábado, 15, festividad de nuestra Patrona, la Virgen de las Angustias, a las doce de la mañana, celebrará la Archicofradía del Rosario en unión de la Hermandad de la Virgen de las Angustias, solemne función en su basílica. Tendrá la homilía el R. P. fray Francisco de Jorge, catedrático de Sagrada Teología.

Se recomienda a todos los miembros de la Archicofradía del Rosario, en sus ramas de exmayordomos, Rosario Perpetuo, cofrades de Semana Santa y horquilleros, la asistencia a estos cultos.

### FIESTA DE LA COFRADIA DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES

Con motivo de celebrarse la festividad de los Dolores de la Inmaculada Virgen el día 15 del actual, la Real Cofradía de los Dolores tendrá los siguientes actos en honor de su titular y madre en el monasterio de las Bernardas (Carrera del Darro).

Mañana, como vísperas de esta solemneidad y a las siete y media de la tarde, habrá celebración eucarística, salve y a continuación reunión de la Cofradía.

El día 15, a la misma hora, solemnisima fiesta de instituto con asistencia de la Real Cofradía, celebrando la santa misa, el R. P. Teófilo del Carmen A. R., quien pronunciará el panegírico de la Virgen Dolorosa. Y como final, «Salve Regina» ante la sagrada imagen de Nuestra Señora.

A estos actos deben asistir los hermanos cofrades, las camareras de Nuestra Señora y los excombatientes del Tercio de Isabel la Católica.

CONDUCTOR: El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

## Las explosivas declaraciones de Mariano Moreno

SE habla y se escribe más del entorno del fútbol que del juego en sí. Cada vez hay más intereses por medio y lo que debía ser un simple deporte hace mucho que ha perdido bastante de su condición esencial merced a los millones que hay en danza y la tremenda pasión que domina cualquier partido. De ahí que cada día nos quedemos más sorprendidos por la cantidad de casos que vienen dándose en los que las acusaciones son públicas y de una dureza tremenda. Como ejemplo reciente, las declaraciones de Barinaga y Marianin sobre Anibal, el defensa valencianista, y como recientísimo lo que ha dicho Santillana de Aguirre Suárez, disponiendo, además, de los más poderosos medios de información para que su propagación se produzca como un reguero de pólvora.

Pero es que hojeando "Marca" en su edición de ayer nos quedamos de una pieza al leer el recuadro que se publica de su corresponsal en Gijón, Enrique Prendes. Como no tiene desperdicio, pasamos a reproducirlo en su totalidad: "El periódico local "Voluntad" publica en su número de hoy una entrevista con el entrenador del Sporting, Mariano Moreno, quien, entre otras cosas, dice con relación al encuentro de Castalia, arbitrado por Fores:

—Al comenzar el partido el árbitro dijo a los capitanes y delegados de los equipos: "Me dijo Perezpayá que había visto el partido contra el Atlético de Madrid por la tele y que los jugadores del Gijón levantaban mucho los brazos y eran muy duros. Así que ya lo saben: el que levante los brazos lo expulso".

Y sigue Mariano Moreno:  
—Y quienes los levantaban todo el tiempo eran los del Castellón. En una palabra: se puede ser casero, inquilino o propietario, pero ser honrado. Y el señor Fores no lo fue. Eso no quiere decir que le eche toda la culpa de que se haya perdido el partido".

A nadie escapará la gravedad de las declaraciones de Mariano Moreno. Implica de entrada al propio presidente de la Federación Española de Fútbol y como el partido se disputó en Castellón y todo el mundo conoce la vinculación que tiene Perezpayá a la ciudad de la Plana, las deducciones son bien sabrosas. Raya en lo increíble la recomendación del presidente de la Nacional a Fores, como también raya en lo increíble que el colegiado catalán, quien por cierto arbitró en Granada hace poco, durante el Trofeo, la transmita a capitanes y delegados de los equipos.

La segunda parte de la minientrevista también es explosiva. La acusación de Mariano Moreno a Fores es terminante: "Se puede ser casero, inquilino o propietario, pero ser honrado. Y el señor Fores no lo fue". Hace tiempo que los entrena-



MARIANO MORENO

dores rehusan juzgar la labor arbitral, pero ocurre que, lógicamente, hay veces en que se sienten perjudicados y lo hacen veladamente, con frases de doble sentido, lanzando la piedra y escondiendo la mano para evitar la apertura de un expediente o el castigo del Comité de Competición. Pero ahora surge Moreno, a quien habrán traicionado los nervios, porque de otra forma no se pueden explicar unas declaraciones que le pueden acarrear graves consecuencias.

Y es que se debe cortar de raíz todo esto. El nuevo presidente del Comité de Competición, don Jaime Pedro Hernández, habrá visto de entrada lo difícil que resultará la labor de su equipo ante tanto tema borrascoso como ya ha comenzado a plantearse cuando solamente se ha disputado la segunda jornada de Liga. Hará falta mano dura porque si cosas así se dejan pasar no nos extrañe que todo vaya a mayores y al final ocurra como otras veces, que a la hora de adoptar decisiones duras se hayan sentado unos precedentes de condescendencia y entonces no se mida con el mismo rasero.

El Comité no puede cruzarse de brazos. Debe abrir expediente y tratar de aclarar meridianamente, si es que puede, lo que de verdad pueda haber en las palabras de Mariano Moreno. Y obrar en consecuencia. Será la única forma de sentar el principio de autoridad que siempre debe fortalecerse y cercenar casos de éstos que tanto daño le hacen al fútbol. Hay que pedir luz y taquígrafos. Porque la recomendación de Perezpayá (si es que se produjo) no deja de ser todo un poema. Y no digamos nada de ese revoltijo de inquilinos, caseros, etcétera que Moreno hace en torno a Fores para concluir en que el árbitro no fue honrado. ¡Casi nada!

## Dueñas, el más rápido en correr veinticinco metros

### PLA Y PORTA CONTINUAN LESIONADOS

EN el entrenamiento efectuado ayer, por la mañana, en Los Cármenes, toda la sesión discurrió conforme a los ejercicios que requiere la ficha física de los jugadores; ficha física que, por supuesto, no se completó puesto que son muchos los datos que tienen que figurar en cada una de ellas.

Las pruebas que ayer se efectuaron, en el terreno y no en la explanada, como en días anteriores, estuvieron dirigidas para poder observar la potencia, tanto de piernas, como de brazos, al igual que la velocidad y reflejos de cada uno de los hombres.

Quedan por hacer aún las pruebas de resistencia, y otras varias más, que se efectuarán en días sucesivos. Así, en 4 ó 5 sesiones, las fichas estarán completas y en el orden debido.

En los ejercicios de ayer, intervinieron todos los jugadores, excepto Pla y Porta, que continúan lesionados.

### Las marcas en 25 metros

Entre las pruebas efectuadas para medir potencia de brazos y piernas, capacidad de reflejos y velocidad punta en 25 metros, tuvimos la curiosidad de anotar algunos de los tiempos que, reloj en mano, se registraron por algunos de los jugadores rojiblancos y en la última de las pruebas mencionadas: Dueñas, 3,5 segundos; Fallo, 3,9; Fernández, 3,8; Aguirre, 4,2; Gruart, 3,6; Jaén, 3,6; Izcoa, 3,8; Montero, 3,8; Lelo, 3,9; Martín, 3,7; Moreno, 4; Nito, 3,8; Oliveros, 3,6; Plou, 3,9; Quiles, 3,8; Santi, 3,7; Sierra, 3,8 y Zunino, 3,9.

### La salida a Castellón es más difícil

Joseito aguarda con cautela el desplazamiento a Castellón, que consi-

dera de mayores dificultades que el que se efectuó en Atocha en la primera jornada.

—A pesar de que a San Sebastián íbamos muy preocupados por el rendimiento del equipo, en esta próxima salida, ya el Granada tiene tres puntos, ya el segundo, aunque sea circunstancialmente. Y el Castellón es un equipo que está demostrando sus maneras goleadoras y de buen conjunto. Por lo tanto, ya no puede haber sorpresas, ni confianzas. Lo veo como un partido muy difícil.

—¿Qué es lo que más preocupa a Joseito del Castellón?

—Su facilidad de hacer goles. Porque el año pasado no hacía, y este año, aunque han variado algunos, con las incorporaciones de González y Fermín, siguen con la consistencia que tenían. El mismo hecho de remontar un partido como el último que jugaron en Castalia, cuando tenían un 2-1 en contra, ya dice de por sí toda la importancia y la categoría de aquel equipo.

—El hecho de que el Castellón no terminara de agrandar a su afición el domingo pasado y el público saliera un poco de uñas con él, ¿puede constituir un handicap en contra en la visita del Granada, al tener el Castellón que estirarse al máximo para recobrar el favor que tiene en entredicho ahora mismo?

—Pues verás, ocurren dos cosas: si el Castellón no jugando bien, sin confianza y todas estas cosas, consigue ganar un partido, ya me dirás si las cosas le salen mejor. Entonces es para temerles. Yo creo que ese es un problema que hay, en efecto, que tenerlo en cuenta, y por lo tanto, habrá muchas más dificultades para nosotros, porque ellos se verán obligados a jugar bien y ganar.

Y en esta tesitura está Joseito a mediados de semana, ya con la seguridad de la ausencia de Porta, una jornada más, en las filas expedicionarias.

J. B.

## EL GRANADA-MURCIA SE ADELANTA AL SABADO, DIA 29

EL PARTIDO CONTRA EL GIJON COMENZARA A LAS CINCO Y MEDIA

Pocas novedades en el Granada. Ya en la mañana del martes se pagaron las "primas" por el partido frente al Madrid, que como es sabido, se consideró el empate como una victoria. Por la noche, celebró reunión la Junta directiva y aunque la mayoría de los asuntos incluidos en el orden del día eran de puro trámite, si se tomaron algunos acuerdos que interesan a los aficionados de forma muy directa.

Por orden cronológico a como se plantearon en la mesa presidencial, el viaje hacia Castellón se iniciará mañana, viernes, a las tres y media de la tarde, haciendo parada en

Murcia para cenar y dormir; a las nueve de la mañana del sábado, se reemprenderá el viaje hacia Valencia, donde el Granada instalará su "cuartel general" para partir hacia Castellón al mediodía del domingo. Al finalizar el partido, se volverá de nuevo a Valencia, reemprendiendo el regreso a Granada en la mañana del lunes. Como delegado de la expedición, marcha el secretario general del club.

En otro orden de cosas, la Junta acordó de la próxima semana se le abone a los jugadores el primer plazo de su ficha.

### Horarios de los partidos

Quizás de los puntos más importantes que se trataron fue el horario de los próximos encuentros en Los Cármenes que disputará el Granada frente al Gijón y al Murcia.

El de los asturianos, que será el día 23, se jugará a las cinco y media de la tarde y el siguiente frente al Murcia —el Granada juega dos seguidos en casa— se adelantará al sábado 29, a las ocho y media de la noche, para no coincidir con la corrida de toros y la festividad de la Virgen de las Angustias.

En cuanto al Recreativo, jugará el domingo en Los Cármenes, frente al Antequerano, a las cinco y media de la tarde.

El Granada, por su parte, ha dirigido una extensa carta al presidente del Loja, señor Roperio León, lamentando mucho la actitud que tuvieron el domingo de denunciar la alineación indebida de Ureña, cuando toda la documentación estaba perfectamente legal.

El club rojiblanco lamenta que haya sido precisamente un equipo filial el que haya dado este "paso", cuando las posibilidades de que la reclamación prosperase eran totalmente nulas.

Y poco más dio de sí la reunión de la Junta directiva del martes.

JOSE GONZALEZ

J. G.

— HILO DIRECTO CON CASTELLON —

## FIGUEIRIDO SERA ESCAYOLADO

SU BAJA LA CUBRIRA FERRER

EL ambiente futbolístico en Castellón es grande, hasta tal punto que muchos aficionados afirman rotundamente que su equipo ha de luchar en esta temporada recién comenzada por el título liguero. ¡Casi nada! "Aquí somos así", nos decía un compañero del diario "Mediterráneo" de la capital de la Plana. Hay muchos ánimos y, además, el público apoya mucho al equipo y, como último ejemplo, el triunfo, apretado por cierto, pero al fin y al cabo triunfo, del domingo pasado frente al Gijón, se debió a ese apoyo incondicional de los aficionados castellonenses.

Pero Lucien Müller no es nada explícito con nadie. El trabaja y camina a su aire, sin importarle mucho los comentarios de la calle. Pocas facilidades da al informador local y se encierra en una coraza que culmina con ese fastidio que es para el informador y para la propia afición, de no facilitar la formación hasta el

mismo domingo en los vestuarios. Lo que sucede es que ya le tienen un poco el aire tomado y en un noventa por ciento se le adivina siempre el equipo que va a presentar.

El martes volvió de nuevo el Castellón a los entrenamientos, aunque de forma muy suave, faltando algunos jugadores a la primera sesión. Hoy, jueves, es el día en que Lucien Müller somete a sus discípulos a un entrenamiento fuerte, haciendo partido con todas las de la ley.

En la formación para enfrentarse al Granada está la baja de Figueirido, que ya tuvo que retirarse lesionado frente al Gijón y posiblemente deberá ser escayolado. Su sustituto será Ferrer, que ya le reemplazó por esa circunstancia. Pero de todos modos, nada se decidirá hasta que hoy Müller alinee a sus hombres en el ya clásico partido de los

jueves, al que asisten muchos aficionados. Pero creemos que el "once" que saltará a Castalia el domingo será el siguiente: Corral; Ferrer, Ceta, Babiloni; Oscar, González; Tonin, Dumat, Clares, Fermín y Félix. Una sustitución, con pocas posibilidades de convertirse en realidad, pudiera ser la de Cayuela por Félix.

Como ya es habitual, el Castellón se concentrará para la hora del almuerzo, el sábado, en el hotel "Azor", de Benicasim, en donde esperará la hora del partido.

En cuanto al Granada, próximo rival, los aficionados recuerdan el empate sin goles de la temporada anterior, en un partido en que el Castellón dominó de principio a fin y, sin embargo, el balón se negó a entrar una y mil veces.

Los aficionados castellonenses, generalizando, estiman que el Caste-

llón pasa más apuros en casa que fuera, porque en Madrid no tuvo tantos agobios como en Castalia frente al Gijón, al que se le pudo ganar con muchísimos apuros.

El Granada, por lo tanto, es rival de cuidado para el Castellón. Se piensa que los puntos han de quedar en casa, pero no se cree que la diferencia en el marcador sea muy clara. Así están las cosas por Castellón, todo a la espera de lo que hoy resuelva Müller, que no parece ser mucho. Cuando de verdad entrará en ebullición la fiebre del fútbol será ya a partir del viernes, fecha en que el club abre sus taquillas y ya los comentarios están a la orden del día. Pero ese positivo que se logró en el "Bernabéu" y que se supo defender con uñas y dientes frente al Gijón, es el culpable del entusiasmo que existe por el equipo.



Santillana aparece, llevándose las manos a la cara, en plena caída hacia atrás. Le rodean cuatro rojiblancos. Tres en pie: Chirri, Fernández y Falito. El caído, a quien sólo se le ve parte del cuerpo, es Aguirre Suárez. ¿Con quién chocó Santillana? El testimonio gráfico, con ser excelente, nada aclara. Aguirre insiste en que él ni rozó al ariete madridista. La fotografía, que recogemos de «Marca Gráfico», es original de Zarco.

## Próximos partidos de fútbol modesto

El sábado se disputarán dos encuentros

### PROXIMOS PARTIDOS DE FUTBOL MODESTO

**Sábado:**  
Campeonato de Liga, segunda regional Arenas - Maracena, en Armilla, a las 5.30.

Campeonato de Liga, tercera regional de aficionados  
Haza Grande - Júpiter Cartuja, campo de la Federación, a las 5.30.

**Domingo:**  
Campeonato de Liga, segunda regional de aficionados  
Zaidín C. F. - Polideportivo Baza, Federación, a las 12.45. La Paz - Acci M., «José Carmona», a las 10.45. Baza OJE - Purullena, en Baza, a las 5.30. Guadix - Celtic, en Guadix, a las 5.15. Huéto Vega - Monachil, en Huéto Vega, a las 5.30.

### JAEN, AMONESTADO

Acuerdos del Comité de Competición

**MADRID, 12 (PYRESA).** — Las sanciones impuestas por el Comité nacional de Competición en su reunión, han sido las siguientes:

**Primera.** — Amonestación y multa, a Navarro (Castellón), Pifuel (Gijón), Megido (Gijón), Pascual (Santander), Cristo (Murcia), Jaén (Granada) y Bustillo (Málaga), por juego peligroso; Antón (Valencia), por desconsideración al contrario; Zuviria (Santander), Valdez (Valencia) y Lico (Valencia), por desatender las instrucciones del árbitro.

Anibal (Valencia), Jiménez Rodríguez (Celta), Doblás (Celta) y Grande (Santander), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes.

Deusto (Málaga) por desconsideración con el público.

**Segunda.** — Suspensión por dos partidos a Fleitas (Sevilla), por tentativa de agresión a un contrario.

**Primera amonestación y multa:** Diaz Moreno (Cádiz), Blanco (Sevilla), Fleitas (Sevilla), Vincens (Mallorca), Fregols (Mallorca), Urquía (Mallorca), Diaz Albacete (San Andrés), Montesiños (Sabadell) y Núñez Díaz (Levante), por juego peligroso.

Bonilla (Cádiz) y Varó (Córdoba), por pérdida deliberada de tiempo.

Riera (San Andrés), López García (Betis), Gonsálvez (Valladolid), Cardenola (Valladolid), Fernández Armas (Tenerife) y Plaza (Linares), por dirigirse al árbitro sin ser capitanes.

Ajarcón (Córdoba) y García Martínez (Orense), por desatender las instrucciones del árbitro.

Se impone multa al Barcelona, Málaga y Burgos, por arrojar el público objetos al terreno de juego.

10.45. At. La Zubia - Santa Fe, en La Zubia, a las 11.45. Iznalloz - Zaidín, en Iznalloz, en las 5.30. Almuñécar - Dinámico, en Almuñécar, a las 5.30. La Herradura - Vandalia, en La Herradura, a las 5.45. Atarfe Industrial - Recreativo Granada, en Atarfe, a las 5.30. Pinos Puente - Celulosas, en Pinos Puente, a las 5.30. Imperio - At. Zaidín, en Albolote, a las 5.30.

Campeonato de Liga, tercera regional de aficionados

Granada U. D. - Barcelona, Federación, a las 8.45. At. Chana - Betis Cruz Blanca, «José Carmona», a las 8.45. Norte - Al. Granadino, Federación, a las 10.45. Albaicín - Majaras, «José Carmona», a las 12.45. Sacromonte - Numancia, en Huéto Vega, a las 9.

Campeonato de Liga, primera regional de juveniles - Grupo primero

Santa Fe - Pinos Puente, en Santa Fe, a las 11. Maracena - Colón, en Maracena, a las 11. Baza OJE - Imperio, en Baza, a las 12. Vandalia - Atarfe, en Peligros, a las 11. Otura - OJE, Arenas, en La Zubia, a las 11. Padul - Cerámica Siles, en Padul, a las 11. Celtic - Huéto Vega, en Pullanas, a las 11.

Se recuerda a todos los equipos la obligación de comunicar el lunes la hora del comienzo de los partidos. Caso de no hacerlo se dará cuenta al Comité de Competición.

## HOY, CAMPEONATOS DE NATACION

Intervienen tres equipos

La Federación granadina de natación convoca esta tarde, a las siete, en Piscina Neptuno, sus campeonatos absolutos. Han formalizado ya su inscripción los nadadores federados pertenecientes a los clubs Deportivo Zaidín OJE, Real Sociedad Hípica y Club Neptuno de Granada.

Cada equipo podrá presentar un máximo de dos nadadores por prueba y un equipo de relevos.

Las pruebas son las siguientes:  
1.500 metros libres masculinos; 400; 200 braza masculinos; 100 braza femeninos; 200 mariposa masculinos; 100 mariposa femeninos; 200 espalda masculinos; 100 espalda masculinos; 100 espalda femeninos; 100 mariposa masculinos; relevos 4 por 100 metros masculinos y femeninos; relevos 4 por 200 metros masculinos, y a continuación, reparto de trofeos.

## Expectación ante la gala pugilística del sábado

Existe verdadera expectación por las noticias de la velada internacional, con carácter de gran gala, que se celebrará el próximo sábado, a las ocho de la tarde, en la plaza de toros. Aparte de la presencia del seleccionado olímpico de Ghana, la mayor atracción se centra en la actuación del campeón de Europa, Juan Rodríguez, al que tantos deseos hay de volver a ver en Granada, y la del medalla de bronce de Munich, Joseph Destimo.

El equipo de Ghana acapara por las calles de la ciudad la atención de deportistas y no deportistas, que pueden comprobar la complejidad atlética de todos los expedicionarios. Su clase está plenamente contrastada y su primera actuación en España ha supuesto empatar con un fuerte equipo de Cataluña, entre los que se encontraba el olímpico español Rubio y el preseleccionado Masó, una de las mejores revelaciones de los últimos tiempos.

Desde hoy, a las siete de la tarde, habrá localidades a disposición de los aficionados en las taquillas del Bar Provincias (junto a la antigua Pescadería) y en el Bar Montaña, Zaidín (junto al Cine Azul).

EMECE



## EXCURSION A CEUTA

DIAS 15 Y 16 DE SEPTIEMBRE

Día 15. - Salida, 6 de la mañana con dirección Algeciras.

Embarque a las 13 horas. Tarde libre en Ceuta.

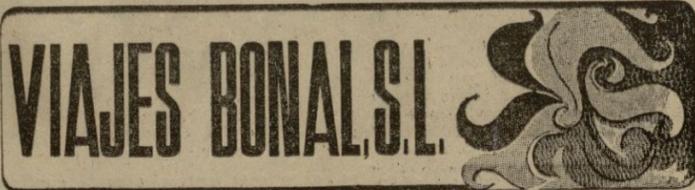
Cena y habitación en el Hotel Ulises.

Día 16. - Desayuno. Mañana libre. Embarque a las 15 horas.

Llegada a Algeciras y continuación del viaje hacia Granada.

PRECIO TODO INCLUIDO... 1.150 PTAS.

PARA INFORMES E INSCRIPCIONES, EN



Agencia de Viajes - Grupo A - Título 243

AVENIDA DE CALVO SOTELO, 50

Teléfonos 27-31-00 y 27-31-04 — GRANADA

## BREVISIMO

● Desde la primera jornada está el Atlético de Madrid como "líder" de la División de Honor. Es natural que los atléticos estén de una euforia rayana en el delirio. Sobre todo, desde que en esta segunda jornada, el Real Madrid se ha descolgado y ya no digamos el Barcelona. Pero la Liga es muy larga, y tiene aún que dar muchos tumbos. Veremos lo que dura la euforia de la parroquia del Vicente Calderón.

● El Barcelona, mientras tanto, está esperando "su hora". "Su hora" sonará —al menos así lo estiman ellos—, cuando Cruyff se incorpore al equipo. Lo malo es que esta incorporación no se efectuará hasta el mes de diciembre. O sea, cuando prácticamente se haya cumplido la primera vuelta.

● El que si tiene que "espabilar", si quiere no perder el ritmo desde el principio, es el Sporting de Gijón, puesto que ocupa ahora el último lugar en la tabla, tiene ya dos negativos, y por si fuera poco, su defensa es la más goleada de la División. El año pasado el Sporting se salvó por los pelos. Si aprendieron lo que se sufre...

● Los recién ascendidos no han empezado mal su temporada en la Liga de los dieciocho. Todos ellos, excepto el Murcia, ocupan la zona tranquila de la tabla. Los pimentoneros, sin embargo, están con un punto y un negativo. Sólo les queda el consuelo de que sus dos acompañantes en esta zona son la Real Sociedad y el Barcelona. El consuelo será por pocas jornadas, porque de los tres, los donostiarras y los catalanes, por lógica, tendrán que despegarse pronto.

● Los males del Barcelona somos de la opinión de que no consisten sólo en los puramente deportivos que Cruyff, en diciembre, puede contribuir a resolver. En el Barcelona, Montal tiene que vérselas con otros problemas, porque si no, cómo se explica que un equipo cuajado de figuras, pagadas todas ellas espléndidamente, y con un gran entrenador, el año pasado fuese tan malo y este año sigue, de momento, en la misma tónica?

● Vicente Calderón, en TVE, a preguntas de Mari Carmen Izquierdo, se ha cuidado muy mucho de precisar que él no tiene nada de dictador, puesto que en la asamblea general del Atlético de Madrid, uno de los compromisos había echado por tierra una de sus pretensiones. Eso pasa por haber compromisos y asambleas generales.

● Saturnino Arrúa, uno de los fichajes efectuados por el Zaragoza, parece ser un elemento de dudado. Porque gracias a su "ingenio", se ha producido uno de los casos más insólitos del fútbol mundial: el que un seleccionador nacional, en este caso el de Paraguay, Paulo Amaral Silveira, se viera obligado a abandonar la selección debido a las malas artes del tal jugador en contra suya. Esperemos que en el Zaragoza no siga ese camino. Lo sentiríamos por su preparador.

● Para definir el "carácter" de Arrúa —jugador caprichoso y mimado, según las palabras del propio seleccionador nacional paraguayo cesante—, diremos que en un partido celebrado en Brasil se atrevió a dar órdenes sobre qué jugador debía salir del campo en un momento determinado para que entrara otro compañero. En España no creemos que esto lo tolerara ni un entrenador de infantiles.

● Los equipos andaluces que nos abandonaron de División, Betis, Córdoba y Sevilla, no marchan mal esta temporada. A excepción del último de los tres, que no puede perder el tiempo en otra cosa más que en ganar partidos, puesto que van dos jornadas y sólo tiene dos puntos. A pesar de la incorporación de Fleitas, Esparrago y el jugador coreado Biri Biri.

● Antonio Romero ha dicho que todos los chavales que se crean con capacidad para figurar en los equipos filiales del Granada, no tienen más que dirigirse al club y allí se les hará una prueba. A ver si este ofrecimiento alcanza un éxito mayor que el que obtienen los ojeadores, los cuales, que nosotros recordamos, no se han apuntado ningún éxito últimamente. Al menos en lo que a encontrar jugadores para el primer equipo se refiere.

● Seguimos pensando en que no es mala política, a escala de futuro, la que es sistemática y tradicional en el Atlético de Bilbao: destinar algunos millones de pesetas al año y media docena de profesionales de experiencia a los equipos infantiles y juveniles que cada domingo juegan en aquella provincia. Así los vascos no necesitan extranjeros en sus filas, salvo el entrenador se entiende.

BUSTOS

## La entrevista del día

# "SI ME RESPETAN LAS LESIONES CONFIO EN JUGAR TODOS LOS PARTIDOS" (Falito)

- "HASTA AHORA LOS EXTRANJEROS POCO HAN APORTADO AL FUTBOL ESPAÑOL"
- "LOS COMIENZOS QUE ESTAMOS TENIENDO HACEN PENSAR EN UN BUEN CAMPEONATO"
- "EL PARTIDO DE CASTALIA SE PRESENTA DIFICIL"

VARIOS fueron los elementos que destacaron el domingo último en el encuztro que el Granada jugó con el Madrid. No hay duda a la hora de elegir la figura del choque, galardón que recayó sobre el aragonés Chirri. Tampoco parece haber problemas sobre quiénes fueron los que le siguieron en méritos. Y en este apartado, Falito, el lateral zurdo rojiblanco que llegara al club granadino procedente del Langreo, se lleva el palmarés. La actuación del asturiano fue meritoria, máxime si tenemos en cuenta que durante la semana fue duda por haber resultado

la postura y me hice daño en la mano. Aquello ya está olvidado. Falito fue alineado frente al Madrid. Su actuación, ya lo hemos dicho antes, fue buena. —¿Opina igual el interesado? —Yo al menos terminé satisfecho de cómo había jugado. Aunque no tuve extremo al que marcar constantemente si tuve que cuidar de José Luis. Aparte que cada vez que vi oportunidad me fui adelante e hice yo las veces de extremo. Aporté, en una palabra, mi granito de arena para ese empate que aunque podía

raíz del empate ni intentó de nuevo adelantarse en el marcador. Sólo un golpe de fortuna le podía dar los puntos. —Y otro golpe de fortuna el campeonato. —Puede ser. Pero repito que ha de cambiar. —Es que Netzer no está aún acoplado y Mas... —El alemán no respondió a la fama que tiene. Y en cuanto al argentino hizo cositas, pero sólo eso. —¿Entonces no ha aportado nada nuevo al fútbol español esta apertura para los extranjeros? —Por el momento, algunos no. Es de esperar que conforme pase el tiempo y se vayan adaptando, cambie el panorama.

### Un campeón

Los comienzos del Granada no han sido malos. Visita a San Sebastián y en Los Cármenes el Madrid es como para a estas alturas estar haciendo compañía a los últimos clasificados. Pero no ha sido así. Y ya hay quien piensa, como cada año, en la Copa de la UEFA.

—¿Los jugadores también? —Es un aliciente comenzar bien. A nosotros concretamente nos ha dado una buena dosis de moral. Tenemos ganas de mejorar la campaña anterior. Pero de ahí, a pensar ya en ser campeones, va una gran diferencia. Vamos a seguir luchando y luego ya veremos qué sucede. —¿Qué virtudes tiene el Granada actual? —El trabajo que realizamos todos juntos, la fuerza física y la movilidad dentro del campo. Cambiamos el tema. El choque del domingo con el Castellón nos abarca las próximas preguntas. —¿Cómo se presenta? —Como todos los partidos fuera de casa. Nadie da facilidades. Hay que amarrar los puntos cuando se juega en el feudo de uno para al final no pasar apuros. —El Granada los pasó el año anterior y solía ganar en casa. —Se perdieron algunos puntos que fueron importantes. Si no se van los disputados frente al Madrid y Barcelona, por ejemplo, la cosa habría cambiado. —Volvamos al Castellón. El Gijón estuvo a punto de sorprenderle. ¿Lograrán ustedes otra nueva hazaña como la de Atocha? —¡Ojalá! —¿Es que aquello fue un sueño? —No. Allí se jugó bien. Pero no lo decía por esto. Es que si se gana, nos colocamos fenomenal. —Pues ánimo y a conseguirlo.



FALITO. — Que Falito está en un gran momento no es ningún secreto. El lateral zurdo del Granada demostró estar en forma y su aportación para la Liga es importante. ¡Suerte!

lesionado en "Atocha" en el choque inaugural de esta nueva temporada futbolística.

### Regularidad

Falito es un jugador regular cien por ciento. Dos campañas ha realizado con el equipo de Los Cármenes y en ambas se caracterizó por su eficiente regularidad hasta el punto de que llegó a lograr jugar todos los partidos del torneo nacional. ¿Será capaz de igualar la marea ahora? Primera pregunta para el lateral y primera respuesta:

—Si me respetan las lesiones como hasta la presente y el entrenador sigue contando conmigo, confío hacerlo. Es una satisfacción acabar cada temporada habiendo jugado todos los encuentros.

—Este año estubo a punto de romperse la buena racha nada más comenzar.

—Lo de San Sebastián fue una cosa sin importancia.

—Pero tuvo hasta un yeso colocado ¿no?

—Sí. La jugada de la lesión fue anormal. Un salto entre Gaztelu y yo para despejar un balón y en el mismo aire me desplazó. Caí en ma-

haber sido victoria, no nos dejó disgustados.

—Tan fiero era el Madrid.

—Bueno, a mí, particularmente, no me gustó. Pero esto no quiere decir nada. Tiene que ir a más y será difícil ganarle e incluso empatarle.

—Tendrá que cambiar.

—Indudablemente, sí. Aquí expuso poco. Se encontró con un gol y a

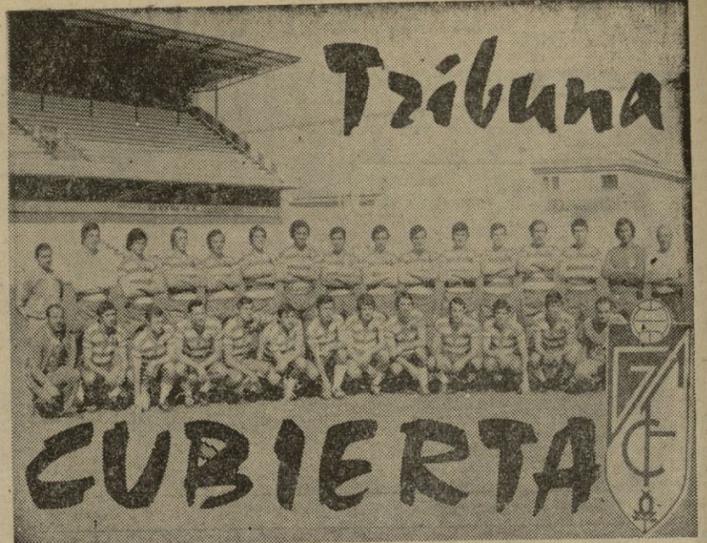


POR NUEVOS EXITOS. — Para Falito esta campaña es la continuación de la anterior. Los éxitos alcanzados antes son el comienzo de los que aspira ahora. Aquellos trofeos que lograra la temporada pasada son ya recuerdo. Esta Liga confía conseguir otros nuevos.



TEXTO: NONO HIDALGO

Fotos: FERRER



## Figuras de Ayer

"Antes se salía a ganar y daba igual que te metieran cuatro o cinco goles" (González)

"El Granada no tiene por qué pasar apuros"



Tiempos pasados. Aunque hay quien piensa que siempre fueron mejores, otros no opinan igual. Para José Manuel González su época anterior es excelente, aunque la actual le es grata.

¿Quién no recuerda aquellas tardes de gloria que alcanzara el Granada de los tiempos de González, Millán, Floro, Sosa, Bonet y otros muchos? Aquellos sí que eran días felices para el aficionado. Ver evolucionar a hombres de la categoría de los mencionados era todo un espectáculo. Ahora todos ellos son figuras del ayer. Unos continúan ligados al fútbol por una u otra razón. Otros son hombres de negocios. Las tardes de gloria pasaron ya al olvido. Pero en sus mentes aún perduran los recuerdos, múltiples recuerdos, que vivieron en esas horas.

### José Manuel González

Las preguntas en nuestra pequeña entrevista con "figuras de ayer", ha girado hoy en torno a la persona de José Manuel González. El actual delegado de campo del Granada defendió la elástica rojiblanca durante muchas temporadas. No puede olvidarlas.

—¿Qué tiempos aquellos!

—¿Se pasaban menos apuros que ahora?

—Desde luego. Pero con todo, pienso que este año el Granada va a estar en una posición tranquila toda la temporada. Apuros no se pasarán.

—¿Por los buenos comienzos?

—Hay quien dice que no le gustan

los buenos principios. Pero yo añado otro refrán: "el que da primero, da dos veces". Ahí están esos tres puntos y el positivo. Ya estamos, por de pronto, mejor situados que muchos equipos. ¡Qué nos quiten eso!

—¿Qué fútbol le gusta más. ¿El de antaño o el de ahora?

—Antes no había tantas tácticas. Se salía a ganar. Y daba igual que fuera por cinco, cuatro que por seis a uno. Interesaba ganar y nadie se encerraba en su parcela a defender el resultado inicial.

—¿Cuándo ha tenido más nervios, ¿cómo delegado de campo o en sus días de jugador?

—Ahora más que cuando jugaba. Desde fuera se ven mejor los errores y quieres enmendarlos, gritar para que se tapen huecos o ayudar al compañero. Eso es fácil verlo desde fuera. Luego, en el campo, cambian las cosas.

—¿Guarda amigos de aquella época?

—Por descontento que sí. Tal vez más de la cuenta.

—¿Alguna anécdota?

—Muchas agradables. Pero otras que no lo fueron tanto. Las victorias y los ascensos era lo que más contento te dejaba. Una derrota te destrozaba.

—¿Y en Castellón qué va a pasar?

—Con un empate me conformaría.

—Y yo, y aquel...

# Manzanegue, ganador de la etapa prólogo de la Vuelta a Cataluña

Luis Ocaña fue segundo y ambos superaron con amplitud la velocidad y los tiempos previstos por los organizadores

AMPOSTA, 12. (Del enviado especial de "Pyresa", ANGEL NEGRO).— Sobre un recorrido de 4,750 kilómetros y dentro del circuito urbano de Amposta se ha corrido la etapa prólogo de la "Volta". Un itinerario muy apretado y con un trazado bastante incómodo para los corredores. Los organizadores habían previsto unos tiempos parciales de 40,42 y 44 kilómetros a la hora, pero estos tiempos se han visto frustrados por el gran hacer de dos hombres, Jesús Manzanegue, el vencedor, y nuestro campeón Luis Ocaña.

De gran gala puede considerarse la ovación dedicada por los ampostinos una vez que se superaron los tiempos y el promedio de los dos españoles. Un campeón tiene que serlo en toda su medida y a pesar de que el cronometraje señalado no estaba en consonancia con las posibilidades del hombre que ha conseguido hace pocos días una medalla de bronce en los campeonatos del mundo, bien se puede señalar que su triunfo es aún más meritorio sólo

batido en el último momento por el otro gran corredor como Manzanegue poco se puede ya decir de una etapa prólogo que sólo sirve para señalar posiciones de salida de la primera etapa que se inicia mañana con el recorrido Amposta-Tarragona.

En la línea de salida las diferencias de tiempo serán mínimas; segundos hay entre los vencedores y los últimos clasificados. No podemos dejar tampoco en el olvido al buen tiempo logrado por Pesarrodona tercero en la discordia seguido del portugués Agostinho y el belga Van Springel.

## LA ETAPA DE MAÑANA

La primera etapa de la "Volta" se correrá entre Amposta y Tarragona con un trazado de 163,7 kilómetros. Etapa cómoda, a pesar de que los corredores deben coronar a 57,3 kilómetros de la meta, el "coll" de Falset, de tercera categoría. Puede servir de tanteo para la mayoría de los ciclistas.

La vigilancia por equipos presuntivos que puede tener mucha importancia, y lo que no nos gustaría es la vigilancia entre los españoles. Es innegable que de los sesenta y cuatro corredores que han tomado la salida son pocos los que tienen opción al triunfo final. El duelo entre Luis Ocaña y José Manuel Fuente puede resultar peligroso para los españoles. Pues los del "Bic", con el portugués Agostinho y Mortensen, acudirán en ayuda de Luis Ocaña y otro lado, el control absoluto de la carrera que pretenderán mantener los del "Kas", apoyando a su hombre fuerte, en este caso el asturiano puede redundar en beneficio del equipo belga con su capitán Van Springel al frente.

Si en la etapa Amposta - Tarragona no se produce ninguna "escabechina" es lógico pensar que la siguiente, entre Tarragona y Manresa, con un puerto de primera categoría y dos de tercera, pueda destrozar y mucho las ilusiones del más pintado.

Resumiendo, Cataluña y su "Volta" están en marcha. El éxito parece asegurado. Amposta así lo ha demostrado.

La clasificación de la etapa fue:  
1, Manzanegue, 6 minutos, 9 segundos y 8 décimas; 2, Luis Ocaña, 6-13; 3, Pesarrodona, 6-13-4; 4, Agostinho, 6-15; 5, Van Springel, 6-16-5; 6, Joly Bettan, 6-17-2; 7, Perurena, 6-17-8; 8, Zurano, 6-19-3; 9, Sorlini, 6-20-8; 10, Kuier 6-20-9.

## PRUEBAS CICLISTAS EN MONTEFRIO Y HUETOR TAJAR

Las organiza el Grupo Cicloturista Granadino

El domingo 1 Grupo Cicloturista Granadino de "Educación y Descanso" organiza con motivo de las fiestas de Montefrío y Huétor Tajar, dos interesantes pruebas ciclistas patrocinadas por sus respectivos Ayuntamientos y reservadas para las categorías de juveniles "A" y "B".

A las once de la mañana se disputará el I Premio Montefrío, que tendrá un recorrido de 10 vueltas a un circuito urbano. Habrá un primer premio de mil pesetas y trofeo, hasta el décimo clasificado, disputándose, además, "primas" en las vueltas, lo que hará que los aficionados se emocionen en cada paso de los ciclistas por meta, más si tenemos en cuenta que por primera vez se disputa una carrera ciclista en Montefrío.

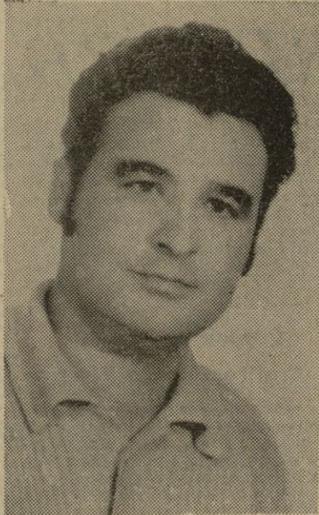
Una vez finalizada esta prueba y después de un intervalo, a las doce y media se dará la salida para disputar el V Premio de Huétor Tajar, con el recorrido de Montefrío, Tocón, Brácana y Huétor Tajar, y dar dos vueltas al circuito de Huétor Tajar, Villanueva de Mesía (donde hay establecida una meta volante) carretera de Málaga y Huétor Tajar, con meta final, tendrá un total aproximado de 60 kilómetros. La prueba está dotada con un primer premio de dos mil pesetas, mil quinientas al segundo, mil al tercero y así sucesivamente hasta el décimo clasificado. Los que no tengan premio recibirán dieta de cien pesetas.

Habrán también premio de la Montaña, patrocinado por Televisión Hermira, con premios para los tres primeros que puntúan, en el alto de Granada, y alto de Brácana, como asimismo un premio especial para los juveniles "B".

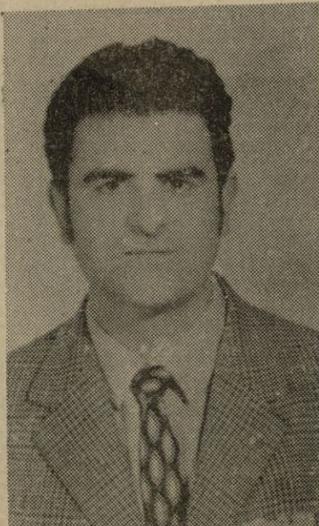
El Grupo Cicloturista, organizador de estas pruebas ruega a los juveniles "A" y "B" hagan su inscripción hoy, jueves, de 8 a 10 de la noche, en la secretaría del grupo, Avda. Calvo Sotelo (Casa Sindical), con objeto de saber los participantes que van a tomar parte en estas pruebas, y aquellos que no tengan medio de desplazamiento buscarle vehículo para su traslado a Montefrío.

## ASCENSOS DE ARBITROS

Tras laboriosas gestiones del delegado provincial del Colegio Andaluz de Arbitros, Francisco Reinoso, se ha conseguido para el Colegio de Granada, el ascenso de tres colegiados a la Primera Regional Preferente. Hernández Martín (Motril), López del Castillo y Molina Sánchez, así como seis colegiados más a la categoría de árbitros oficiales. Con esto se alcanza el número de setenta colegiados en la Delegación granadina.



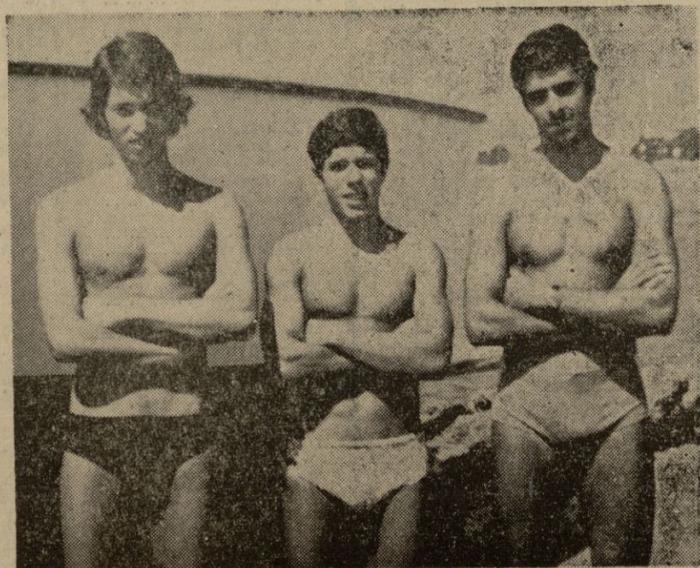
José Hernández Martín



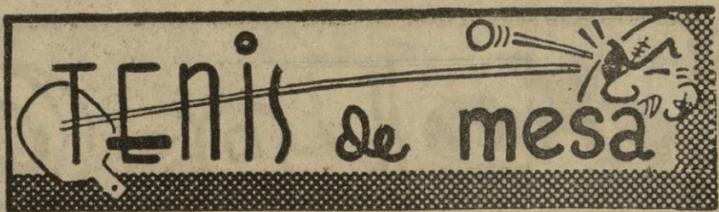
Manuel López del Castillo



José Molina Sánchez



Alejandro de Astica, Jorge Zurita y Juan Castañeda, de izquierda a derecha, integraron el equipo granadino en los campeonatos nacionales de Salvamento y Socorrismo disputados en Málaga.



## Estrella Dorada, subcampeón del "I Trofeo Piscinas Sevilla"

Círculo de Labradores se adjudicó el torneo

Se celebró en Sevilla el I Trofeo "Piscinas Sevilla".

Ante una gran concurrencia de público empezó el torneo en semifinales y final. En la primera fase quedaron emparejados Círculo Mercantil de Sevilla y los granadinos del Estrella Dorada, y el Club Nazaret de Jerez con el Círculo de Labradores sevillano.

Los granadinos derrotaron claramente, y algo inesperadamente también, a sus primeros oponentes por el tanteo de cinco a 2. En este encuentro se alinearon por parte granadina Gallo, firme pilar del equipo, que se adjudicó los tres puntos; Yañez, que se despidió en este encuentro y Antonio Aguilar, adjudicándose cada uno un punto.

La otra semifinal tuvo color sevillano al vencer Labradores al Nazaret por cinco a cero, destacando de forma singular David Sánchez, que se adjudicó todos los encuentros que disputó en el torneo.

En medio de una gran expectación se disputó la final entre Labradores y Es-

trella Dorada, que si bien se presumía disputada, después se vio una clara superioridad sevillana, que quedó reflejada en el tanteo: cinco-uno, obteniendo Gallo el único punto y alineándose junto a él los hermanos Aguilar, Antonio y Ramón, que nada pudieron hacer.

Para la disputa del tercer y cuarto puesto se enfrentaron Mercantil de Sevilla y Nazaret de Jerez, venciendo los primeros por el mismo tanteo de cinco-uno.

Así pues, el trofeo en litigio quedó en posesión del Círculo de Labradores, que demostró a lo largo del torneo ser el conjunto más capacitado para este logro.

Nada más se le podía pedir a los jóvenes granadinos, en cuya formación sólo se encontraba como titular Gallo, que demostró hallarse en buen momento ante el inicio de la temporada.

Por último, hemos de resaltar la gran organización que tuvo el torneo y los excelentes trofeos que se donaron a los cuatro equipos participantes.

## CAMPEONATOS NACIONALES DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

GRANADA OCUPÓ EL NOVENO PUESTO

En las instalaciones del Club El Candado, de Málaga, terminaron los XI Campeonatos Nacionales de Salvamento y Socorrismo.

Los participantes granadinos volvieron a afianzarse en el mismo puesto en la clasificación general por equipos que obtuvieron en los campeonatos celebrados el año pasado en Alicante, noveno lugar.

Es de considerar que España es una de las grandes potencias internacionales en salvamento y socorrismo, puesto que en los últimos mundiales fueron copados los primeros puestos españoles.

Gran éxito para el salvamento y socorrismo granadino la actuación de los componentes de su equipo, que han mejorado en mucho la puntuación conseguida en su debut del año pasado.

Los resultados técnicos obtenidos fueron los siguientes:

**Arrastre de maniquí:**  
El primer clasificado granadino fue Juan Castañeda Peña, con un tiempo de 50,3 segundos y una puntuación de 113,2; a continuación, Alejandro de Astica Hernández, con 52,9 segundos y 102,6 puntos, y después Jorge Zurita Oliva, que se inicia en este deporte, siendo ya conocido por sus actividades natatorias.

**Lanzamiento de salvavidas:**  
Esta prueba fue un gran éxito del equipo granadino y en particular de Juan Castañeda, que obtuvo un brillante quinto puesto en la clasificación general con un lanzamiento de 17,40 metros, siguiéndole Alejandro de Astica (13,04) y Jorge Zurita.

**200 metros obstáculos:**  
Aquí demostró el debutante en las ligas del socorrismo ser ya veterano na-

dador al hacer la prueba Jorge Zurita en el tiempo de 3'0", seguido de Alejandro de Astica, 3'12", y Juan Castañeda.

**Embarcación:**  
En esta prueba consiguió Alejandro de Astica clasificarse en 17.º lugar, con un tiempo de 2'15", seguido de Juan Castañeda (2'20") y Jorge Zurita.

Son de destacar las buenas actuaciones de Juan Castañeda en la prueba de lanzamiento de salvavidas y arrastre de maniquí, así como las cualidades natatorias de Jorge Zurita y la regularidad de Alejandro de Astica.

Si ya se dijo el año pasado que se esperaba obtener grandes frutos de estos deportistas en un plazo más o menos largo, ahora se ven confirmadas las ilusiones que se habían puesto en ellos y nos dan esperanzas para futuros años.

## INTENSA ACTIVIDAD DE TIRO AL PLATO

Numerosas pruebas en la provincia

En la barriada del Zaidín, coincidiendo con sus fiestas patronales, se organizó una tirada de tiro al plato en el lugar denominado Cortijo Nuevo, en la que se reunieron cuarenta participantes.

En la tirada principal de las efectuadas, que se hizo a doce platos, llegaron a final de la misma limpios de tiros, los tiradores Olegario, Plata, Bravo, Martínez, Callejas y Grón, que tuvieron que dilucidar los puestos mediante barrage, consiguiendo el primer puesto Olegario, que se adjudicó el carnet de fútbol ofrecido para el tirador mejor clasificado, consiguiendo los trofeos en disputa por el mismo orden anteriormente relacionados. Cubrieron la tirada con doce platos, siguiendo en méritos otro grupo formado por Morales, Torres, Bailón, Echevarría, Robles y Huertas, con un solo cero en su haber.

La referida prueba se desarrolló bajo el control de la Federación del Tiro Olímpico Español en Granada.

Para la presente semana hay anunciadas tiradas en los siguientes pueblos de la provincia.

Días 15 y 16, en Colomera, a las cuatro, la primera, local y la segunda provincial.

Día 15, en Huétor Tajar, tirada provincial, a las tres.

Día 16, en Cijuela, a las diez, tirada provincial.

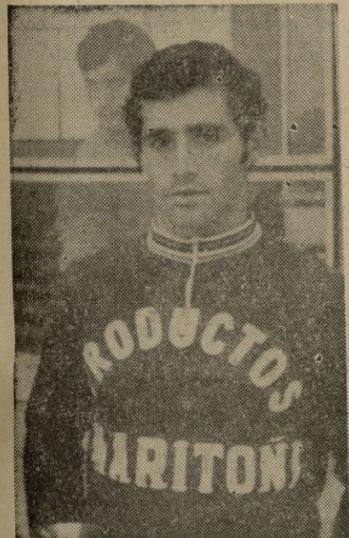
Días 15 y 16, en Escúzar, local y provincial.

Día 16, Churriana de la Vega, a las cuatro, provincial.

Días 15 y 17, en Lanteira, ambos días tirada local, que darán comienzo a las cuatro.

En todas ellas se disputarán importantes premios, destacando las de Colomera, con varias copas de plata y las de Cijuela, con jamones.

## Siguen los triunfos de "MARITONI"



El corredor del equipo ciclista "MARITONI" Esteban García Roldán lleva una excelente temporada, plagada de éxitos. Ultimamente ha conseguido el primer puesto en las carreras disputadas en Almería, Santa Fe e Izaloz. Pero es que el domingo, en Cazorla, donde se celebraba el campeonato de Andalucía de Montaña para aficionados, consiguió adjudicarse el título en reñida lucha con corredores de otras regiones, llegando en solitario a la meta instalada en el Santuario de la Virgen de la Cabeza de Andújar. Por ello la firma granadina "MARITONI" se siente orgullosa de los triunfos de su corredor como si de ella misma se tratara.

## "X TROFEO ZAIDIN DE CICLISMO"

Se celebrará el sábado

El sábado, a las cinco de la tarde, tendrá lugar en la popular barriada del Zaidín el X Trofeo de Ciclismo, prueba que anualmente patrocina la comisión de festejos, con la colaboración del Grupo Deportivo Genil. La carrera está reservada a corredores de las categorías de juveniles A y B, sobre el recorrido de Zaidín, Ogiñares, Gójar, Dilar, Otura, cruce del Suspiro, Alhendín, Armilla, Circunvalación, Zaidín, dándose dos vueltas a este recorrido. Se han establecido ocho importantes premios para la general así como trofeo para el vencedor y primer juvenil B y posiblemente un premio para el primer corredor local, por lo que se espera una buena participación. Las inscripciones se pueden efectuar a partir del sábado por la mañana en el local social del club organizador, Ciudad Jardín, bloque 5, o bien en la línea de meta del Zaidín, una hora antes de la salida. Se recuerda a los corredores que deberán ir provistos de casco protector y multiplicación de 5) por 16.

La prueba, que ha despertado gran interés entre la afición ciclista es puntuable para el campeonato social del Grupo Deportivo Genil 1973.

# IX LAS QUINIELAS IX

## LA RECAUDACION CAMINA HACIA UN NUEVO RECORD

- DUELO REGIONAL EN SAN SEBASTIAN
- EL BOLETO SE PRESENTA CON MUCHAS DIFICULTADES

Ya adelantamos en nuestro anterior comentario, que escasearían las victorias a domicilio, y efectivamente, ninguno de los equipos que actuaron fuera de sus terrenos, fue capaz de anotarse los dos puntos. Así la columna ideal de la segunda jornada, nos arrojó solamente cuatro "equis", que no bastaron para que los premios alcanzaran realce económico, a pesar de que la recaudación experimentó el aumento tan considerable de treinta y nueve millones, sobre la semana anterior. Resulta apasionante ver cómo el sellado de apuestas, camina esta temporada vertiginosamente, basta recordar que el record que se estableció el pasado ciclo, de 395 millones, en la jornada 14, queda minimizado, en comparación con los 336 millones conseguidos en esta semana y que normalmente de continuar por los mismos cauces debe batirse en la sexta jornada, hecho que representaría un nuevo éxito que añadir a los innumerables alcanzados en su ya dilatada existencia. La quiniela de esta semana, se presenta con grandes dificultades al pronóstico, debido al predominio de la igualdad existente entre todos los conjuntos, aunque no apreciamos en los viajeros de turno muchas posibilidades de alzarse victoriosos, por lo que también auguramos que pocos "doses" saltarán en el próximo pleno.

Las variantes deben superar las cuatro del último boleto, y según nuestros cálculos media docena parece ser el número indicado después de estudiar detenidamente el boleto, pero pasemos a analizar uno a uno los encuentros comprendidos en el mismo correspondientes a la tercera jornada.

### Castellón - Granada.

Arbitro: Franco Martínez.

A duras penas salvó el equipo levantino su encuentro con el Gijón, y de nuevo repite actuación ante su público, esta vez ante el conjunto granadino que cedió un punto ante el R. Madrid. Hay igualdad de fuerzas y ambos figuran empatados a puntos y a positivos, por lo que no le va a ser fácil a las huestes de Müller reducir a sus contrarios. El pasado año hubo tablas y tal vez el próximo domingo se repita el resultado. Por lo tanto en Castalia, 1 y X son los signos más aconsejables.

### R. Madrid - Murcia.

Arbitro: Balsa Ron

Abandonó el negativo que tenía el equipo madrileño en Granada, y el próximo domingo debe dar buena cuenta ante su parroquia del conjunto pimentonero que al no poder derrotar a los donostiarros, ha entrado en la zona negativa. Como dato estadístico diremos que en las ocho ocasiones que ambos se enfrentaron en Madrid, la victoria siempre quedó en casa. Por tanto uno fijo para el choque del "Bernabéu".

### R. Sociedad - At. Bilbao.

Arbitro: Tomeu

Rivalidad regional en "Atocha". Los donostiarros que empataron en Murcia, arrastran un negativo, por lo que el duelo tiene más importancia para ellos si no aciertan a resolverlo. El Atlético bilbaíno que se deshizo del Español parece más fuerte en estos momentos que sus rivales, pero en cualquier caso el partido requiere tres signos, aunque matizando mucho nos inclinamos por el uno y la equis.

### Español - Zaragoza.

Arbitro: Melero

No consiguió el equipo españolista puntuar en San Mamés, y ante la visita del cuadro de Carriega debe tomar precauciones, ya que al conjunto méfio que venció al Celta, suelen salirle grandes partidos en "Sarriá".

Una página de  
Alfonso J. VILLEGAS

Por lo tanto pronostiquemos victoria local acompañada del posible reparto de puntos que no sorprendería a nadie.

### Celta - Barcelona.

Arbitro: Rigo

Cayó por la mínima el equipo gallego en "La Romareda", y el próximo domingo tiene un difícil obstáculo que salvar con la visita del conjunto catalán que viajará a Vigo con ansias de superar anteriores encuentros, donde su "ataque de oro" quedó inédito. Sin embargo, su recuperación puede ser inmediata y lograr un resultado positivo. Es otro choque que necesita cubrirse con un triple aunque apurando mucho nos quedaríamos con la igualdad y la victoria visitante en "Balaidos". A los azulgranas le suelen rodar bien las cosas con el árbitro que le ha correspondido.

### Santander - Málaga.

Arbitro: Sáiz Elizondo

Igualdad de fuerzas en "El Sardinero" donde la posible superioridad visitante debe compensarse de sobra el escenario, y la moral que habrá cogido el Racing, con su hazaña de igualar en el Nou Camp, por ello creemos se impondrá a la escuadra malagueña, que derrotó al Elche, pero que sigue sin convencer. Juguemos, pues, victoria local aunque es prudente acompañar el empate.

### Elche - Oviedo.

Arbitro: Orellana

Nada positivo alcanzó el equipo ilicitano en Málaga y de nuevo en su campo, difícil campo para sus adversarios, recibe la visita del conjunto ovetense que venció a los canarios y que nunca ha conseguido ganar en Altibix. No obstante, las huestes de Barinaga, siguen en su línea ascendente y no debemos descartar el reparto de puntos acompañando claro está la victoria de los propietarios del terreno.

### Gijón - Valencia.

Arbitro: Bueno

A punto estuvo de lograr el Sporting un punto en Castellón donde perdió en los últimos segundos y aunque se haya apreciado una ligera mejora en su rendimiento, vuelven las complicaciones al recibir otro adversario incómodo como es el equipo valenciano que repite salida después de perder en Madrid frente al Atlético. Para cubrir este partido necesitamos recurrir a los 3 signos, pero recorriendo algo, sólo descartaríamos el triunfo forastero.

### Sevilla - Hércules.

Arbitro: Sanz Marrón

Severa derrota sufrió el conjunto sevillano en Cádiz, que si la asimila bien puede hasta ser beneficiosa, toda vez que nos encontramos al principio de la Liga y hay todavía mucho terreno por recorrer. A pesar de la misma se presenta favorita por esa rehabilitación que precisa con sus seguidores en el lance que disputará con el equipo alicantino que venció al Tenerife, pero que esperamos tenga que rendirse en el "Sanchez Pizjuan". Uno fijo para este encuentro.

### Valladolid - Coruña.

Arbitro: Fandos

Aunque salió vencido de Sabadell el equipo vallisoletano dejó constancia de su poder ofensivo, sin embargo, sus líneas zagueras no funcionan debidamente y mucho habrá de luchar para doblegar al Deportivo que al igualar con el Osasuna arrastra un negativo que tratará de dejar en "Zorrilla" para empezar la escalada a los puestos de privilegio. Difícil e interesante encuentro que creemos se cubre bien con la victoria local y el reparto de puntos.

### Osasuna - Orense.

Arbitro: L. Varela

Meritorio empate consiguió el equi-

po navarro en La Coruña, nivelando su tropiezo de la primera jornada frente al Sabadell. Esta semana debe luchar a tope si no quiere volver a las andadas, y anotarse los dos puntos frente al conjunto gallego que venció al Córdoba y que va a dar bastante guerra esta temporada aunque creemos va a salir de vacío en esta ocasión de "El Sadar". Uno fijo para este encuentro.

### Córdoba - Burgos.

Arbitro: Alonso Pérez

No consiguió igualar el equipo cordobés en Orense, sin embargo, creemos que al amparo de su público logrará anotarse dos nuevos puntos en su encuentro ante el conjunto burgalés que no ha empezado bien esta campaña como prueba el empate que cedió ante el Baracaldo, y aunque intentará borrar el negativo en "El Arcángel" no esperamos lo consiga. Juguemos, por tanto, victoria verdiblanca.

### Rayo - Tarragona.

Arbitro: Olasagasti

Perdió el conjunto vallecano en Salamanca, aunque en su feudo aprieta mucho y normalmente debe conseguir una victoria sobre el Gimnástico que igualó con el Mallorca y que va a vender cara su derrota, pero que no esperamos consiga nada positivo en "Vallehermoso" donde el triunfo debe sonreír a los locales. Uno fijo para este choque.

### Mallorca - Betis.

Arbitro: Fernández Lecue

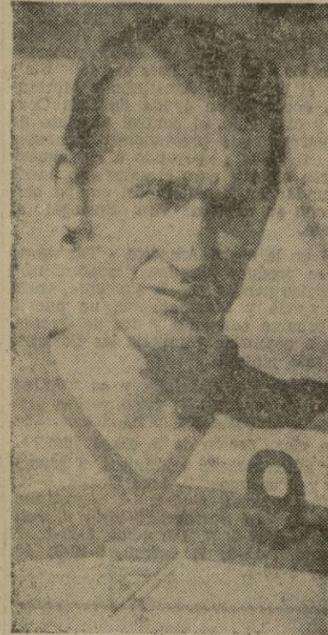
Difícil e incierto partido en el "Luis Sitjar" donde la superioridad bética puede tener justa réplica en el factor campo y ambiente. Ambos equipos empataron el domingo anterior, mientras los isleños lo hacían en Tarragona (partido que se jugó en Lérida), los de Heliópolis cedían ante el San Andrés. Es otro partido que necesita triple, ya que los visitantes plantean muy bien sus partidos defensivos, no obstante el reparto de puntos y la victoria casera son los signos más propios para este duelo.

## LA QUINIELA DE PORTA

SIGUIENDO este desfile de los protagonistas directos de las quinielas, viene hoy a nuestra página otro jugador del Granada C. F.; y es que resulta interesante que ellos al marcar un gol, al fallar un penalty, etc., pueden tener decisiva influencia en un signo de esos 14 que componen el boleto. Nos acompaña esta semana Enrique Porta, el ariete granadino que esta temporada ha estrenado capitania. El gran ausente del encuentro de presentación oficial en "Los Carmenes", de su equipo frente al Real Madrid, por culpa de una inoportuna lesión. Porta, sin embargo, estuvo en boca de todos los aficionados. Su falta le produjo a Joseito hasta dolores de cabeza y hasta el mismo guardameta madrileño, García Remón, echó de menos en el ataque local la ausencia del ariete.

Ya en funciones de pronosticador, y con su proverbial amabilidad, nos da sus impresiones y rellena para nuestros lectores la quiniela de esta semana.

—Castellón - Granada?



- 1 Castellón-Granada
- 2 R. Madrid-Murcia
- 3 R. Sociedad-At. Bilbao
- 4 Español-Zaragoza
- 5 Celta-Barcelona
- 6 Santander-Málaga
- 7 Elche-Oviedo
- 8 Gijón-Valencia
- 9 Sevilla-Hércules
- 10 Valladolid-Coruña
- 11 Osasuna-Orense
- 12 Córdoba-Burgos
- 13 Rayo-Tarragona
- 14 Mallorca-Betis

—Equis. Tenemos mucha moral y debemos sacar algo de «Castalia».  
—Real Madrid - Murcia?  
—Uno. Incuestionable. Hay mucha diferencia entre ambos conjuntos.  
—Real Sociedad - At. Bilbao?  
—Equis. Se trata de un duelo regional y habrá reparto de puntos.  
—Español - Zaragoza?  
—Equis. Aunque el Español está bien, el Zaragoza debe puntuar en «Sarriá».  
—Celta - Barcelona?  
—Otra equis. El Barcelona es más fuerte y al menos conseguirá un punto.  
—Santander - Málaga?  
—Equis. El Málaga fuera plantas muy bien los partidos defensivos.  
—Elche - Oviedo?  
—Uno. El campo pequeño de Altibix influye bastante, y la victoria debe ser para los locales.  
—Gijón - Valencia?  
—Equis. No anda bien el Gijón en estos principios de temporada.  
—Sevilla - Hércules?  
—Uno. El Sevilla tiene que ganar todos los partidos de su campo, si quiere ascender.  
—Valladolid - Coruña?  
—Uno. El Valladolid es goleador y logrará vencer.  
—Osasuna - Orense?  
—Uno. Hay poca diferencia entre ambos y el factor campo decidirá.  
—Córdoba - Burgos?  
—Uno. Definitivo. Los locales andan fuertes. Y los visitantes no parecen ir bien.  
—Rayo - Tarragona?  
—Uno. El Rayo en su campo es muy difícil de sorprender.  
—Mallorca - Betis?  
—Dos. El Betis fuera de casa va a sacar tantos puntos como en casa.  
—Gracias, y que el restablecimiento sea rápido.  
—Tampoco ha visto Porta muchos vencedores a domicilio —sólo uno, el Betis—, aunque eso sí, prevé seis repartos de puntos. Aquí queda su quiniela y su opinión, ahora juzguen y saquen conclusiones.

*Enrique Porta*

### NUESTRA ORIENTACION EN SIETE DOBLES

- Castellón-Granada ... 1
- R. Madrid-Murcia ... 1
- R. Sociedad-At. Bilbao ... 1 X
- Español-Zaragoza ... 1 X
- Celta-Barcelona ... X 2
- Santander-Málaga ... 1 X
- Elche-Oviedo ... 1 X
- Gijón-Valencia ... 1 X
- Sevilla-Hércules ... 1
- Valladolid-Coruña ... 1 X
- Osasuna-Orense ... 1
- Córdoba-Burgos ... 1
- Rayo-Tarragona ... 1
- Mallorca-Betis ... 1 X

### PROXIMO BOLETO JORNADA CUARTA

Día 23 de septiembre de 1974

- Granada-Gijón
- Murcia-Castellón
- At. Bilbao-R. Madrid
- Zaragoza-R. Sociedad
- Barcelona-Español
- Málaga-Celta
- Oviedo-Santander
- At. Madrid-Elche
- Valencia-Las Palmas
- Hércules-Levante
- Sabadell-Sevilla
- Orense-Valladolid
- Salamanca-Córdoba
- Tarragona-Baracaldo

## Clasificación de los equipos comprendidos en el boleto

LUGAR EN LA TABLA	CASA			FUERA			GOLES		
	J.	G.	E. P.	G. E. P.	F. C.	Puntos			
4 - Castellón	2	1	0 0	0	1	0	3	2	3 + 1
2 - Granada	2	0	1 0	1	0	0	3	1	3 + 1
7 - R. Madrid	2	0	1 0	0	1	0	1	1	2
16 - Murcia	2	0	1 0	0	0	1	1	4	1 - 1
15 - R. Sociedad	2	0	0 1	0	1	0	1	3	1 - 1
8 - At. Bilbao	2	1	0 0	0	0	1	2	2	2
5 - Español	2	1	0 0	0	0	1	3	1	2
3 - Zaragoza	2	1	0 0	0	1	0	3	2	3 + 1
11 - Celta	2	1	0 0	0	0	1	3	3	2
17 - Barcelona	2	0	1 0	0	0	1	0	1	1 - 1
12 - Santander	2	0	1 0	0	1	0	1	1	2
6 - Málaga	2	1	0 0	0	0	1	3	2	2
14 - Elche	2	1	0 0	0	0	1	2	3	2
10 - Oviedo	2	1	0 0	0	0	1	2	2	2
18 - Gijón	2	0	0 1	0	0	1	2	6	0 - 2
13 - Valencia	2	1	0 0	0	0	1	3	4	2
14 - Sevilla	2	1	0 0	0	0	1	2	3	2
10 - Hércules	2	1	0 0	0	0	1	4	4	2
9 - Valladolid	2	1	0 0	0	0	1	6	5	2
18 - Coruña	2	0	1 0	0	0	1	1	3	1 - 1
13 - Osasuna	2	0	1 0	0	1	0	2	2	2
11 - Orense	2	1	0 0	0	0	1	3	3	2
7 - Córdoba	2	1	0 0	0	0	1	3	2	2
19 - Burgos	2	0	1 0	0	0	1	1	3	1 - 1
6 - Rayo	2	1	0 0	0	0	1	2	1	2
16 - Tarragona	2	0	1 0	0	0	1	2	3	1 - 1
17 - Mallorca	2	0	0 1	0	1	0	1	2	1 - 1
2 - Betis	2	0	1 0	1	0	0	2	1	3 + 1

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Gran matinal. — 8.35: El día de hoy. — 8.45: Granada, está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.05: Trabajando y cantando. — 11: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12.05: Sólo para enamorados. — 12.30: Novedades musicales. — 13: Melodías del corazón. — 13.30: Aperitivo con un famoso.

**PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA.** — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16.30: Simplemente María.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17.30: El juego de la radio. — 18.30: La quiniela Bonal. — 19: La hora camp. — 19.30: Santo rosario. — 20: Universidad para todos. — 21: Sabor español.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21.50: Antena de los deportes. — 22: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Concierto. — 23.30: Inglés por radio. — 23.45: Hispanoamérica canta. — 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0.58: Momento poético. — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7: Apertura. — 7.01: Matinal Granada. Despertador. Primer informativo. Matinal. Cadena Ser. Segundo informativo. — 9: Las mañanas de Radio Granada. Co-ser y cantar. Paco Ruiz, detective privado.

**PROGRAMA DE MEDIODÍA.** — 12: Mediodía. Cadena Ser. — 12.30: Andalucía mediodía. Al fútbol gratis. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 15: Cita a las tres. Siguiendo los deportes. Cada tarde una orquesta. Guía del espectador.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 16: Radio novelas. Sombras que matan. — 16.30: La hora prohibida. — 17: Jae Eyre. — 17.25: Una canción para usted. — 17.30: El cielo que nunca vi. — 18: Programa especial. — 18.30: El alma del nuevo mundo. — 19: La rival. — 19.28: Guía del espectador.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 19.30: La radio es joven. — 21: La hora flamenca. Granada a las 21.45. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Cupón pro-ciegos. Granada 22.30. Discoteca selecta. La radio es joven. Las semanas de la Ser. — 24: Hora 25. — 1.30: Madrugada de Radio Granada. — 3: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

7.30: Apertura. — 7.35: Musical de los "Buenos días". — 7.50: Oración matinal. — 7.55: Radio Popular, hoy. — 8: La noticia madruga. — 8.20: Primera hora del deporte. — 8.30: Bienvenido a Granada. — 9: Musical de los "Buenos días". — 9.15: Pídale usted. — 9.30: Musical de los "Buenos días". — 9.45: Una frase para la casa de los tresillos. — 10: Cesta y compra. — 10.30: Cosas de mujeres. — 10.45: Continuamos musical de los "Buenos días". — 11: Parada de éxitos. — 11.30: Punte musical. — 11.45: La quiniela. — 12: Popular Mariano. — 12.15: Caravana de melodías. — 12.30: Sonrisas Fontaneda. — 13: Solemnemente novedad. — 13.25: Un consejo Semar. — 13.30: Granada, Puerta Real. Redondel. Antena deportiva. — 14.02: Una voz y un canto. — 14.10: El punto en la i. — 14.15: Musical español selecto. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Concierto popular. — 15.35: Buenas tardes, señor alcalde. — 15.45: Desde el patio de butacas. — 15.55: Cáritas informa. — 16: La cara oculta de la música. — 16.30: Radiodeportes. — 16.40: Anaquel. — 17: Diván radiofónico de las granadas en flor. — 17.15: Servicio público. — 17.30: Estudio pirata. — 18.15: Recitales. — 19: Calidad popular 45. — 19.30: El musiquero. — 19.45: Abrazo hispanoamericano. — 20: Festival para una música joven. — 21.30: La vuelta al mundo en setenta melodías. — 22 Radio Nacional de España. — 22.30: Nuestro concierto. — 23.15: Radio comic-7. — 23.45: Punte musical. — 24: Informativo 24 horas. — 0.15: Amigos en la noche. — 2: Cierre de la emisión.

## AGRICULTORES

**INDUSTRIALES de la Alimentación. FRIGORÍFICAS SIERRA NEVADA**  
Les ofrece sus servicios y gran experiencia en la conservación de frutas, carnes, pescados, etc. en Régimen de refrigeración o congelación.  
Carretera de Pinos Puente, 2.  
Teléfonos 235284 - 232435.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

Horario especial: 5, 7'30 y 10'15  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
● SOFIA LOREN y  
● PETER O'TOOLE, en  
**EL HOMBRE DE LA MANCHA**  
(Mayores de 14 años y menores acompañados) — COLOR

### CAPITOL

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
= ULTIMO DIA =  
La intriga sordida de varias mujeres que se disputan el amor de un "play-boy"  
**UNA DROGA LLAMADA HELEN**  
— Technicolor —  
Carroll Baker ● Jean Sorel  
(Autorizada mayores de 18 años)

### GOYA

Refrigerado  
HORARIO ESPECIAL,  
:: 4, 7'15 y 10'30 ::  
**EL PADRINO**  
MARLON BRANDO  
La película de mayor éxito de la historia del cine  
= TECHNICOLOR =  
(Autorizada mayores de 18 años)

### CINE GRANADA

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::  
¡EMOCIONANTE ESTRENO!  
**JACK, EL DESTRIPIADOR DE LONDRES**  
Con PAUL NASCHY y PATRICIA LORAN  
(May 18 años) - Eastmancolor

### ISABEL LA CATOLICA

Refrigeración Carrier  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
Estreno de una auténtica bomba contra la tristeza, el mal humor y el pesimismo  
**CASATE CON UNA SUECA Y VERAS...**  
— Eastmancolor —  
● LANDO BUZZANCA y  
● PAMELA TIFFIN  
(Autorizada mayores de 18 años)

### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO  
A las 5, 7, 9 y 11 - May. 18 años  
ESTRENO DEL PREMIO DEL FESTIVAL DE CANNES  
**LEO, EL ULTIMO**  
— Color de Luxe —  
MARCELLO MASTROIANNI  
BILLIE WHITELEW  
(DIVERTIDA Y ORIGINAL)

### PALACIO DEL CINE

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
Estreno de un filme de un humor feroz, y de una intriga implacable  
**DOCTOR CASANOVA**  
EASTMANCOLOR // TOOD-AO  
● JEAN-PAUL BELMONDO y  
● MIA FARROW  
(Autorizada mayores de 18 años)

### REGIO

= REFRIGERADO =  
:: Desde las 5, última a las 11 ::  
= ULTIMOS DIAS =  
¡Estreno del asombroso filme que supera en todo el mundo los récords de las películas más famosas y admiradas!  
**DE PROFESION: INVENCIBLE**  
= EASTMANCOLOR =  
(Autorizada mayores de 18 años)

## PROGRAMA DE TELEVISION

**MUEBLES PARA COCINA POR ELEMENTOS y BAQUERO Y HOMER ELECTRODOMESTICOS**  
PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

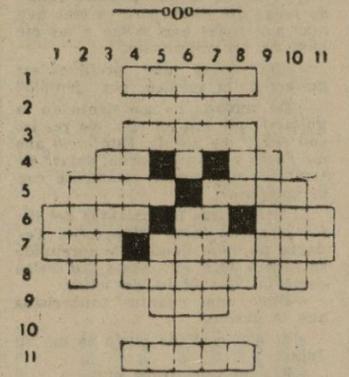
**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 13.45: Carta de ajuste. La orquesta de Dan Casell. — 14: Avance informativo. 14.05: Primera edición. Primer espacio informativo del día. Gran antena: Intervención de unidades regionales. Panel: Tiempo, Bolsa, deportes. Hoy noticia: Los personajes del día. — 15: Noticias. Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio. Hoy mismo: Avance y análisis de los acontecimientos que se producen hasta el término del programa. — 15.35: Los payasos: "Las aventuras de Gaby, Fofo y Miliki". Los tres simpáticos personajes Gaby, Fofo y Miliki van a cantar, como todas las semanas, con y para los niños. Además contarán anécdotas, chistes y muchas cosas divertidas. Sus aventuras nos harán pasar un rato agradable en la tarde de los jueves. — 16: Jennie, la hija del gobernador: "Vacaciones frustradas". El gobernador interrumpe sus vacaciones: se ha cansado más que en una campaña electoral. Cree que lo mejor será marcharse con su hija a una apartada cabaña que tiene en la montaña. Pero tampoco allí encontrará la tranquilidad deseada. — 16.30: Despedida y cierre.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17.45: Carta de ajuste. El conjunto de Alfredo Domenech. — 18: Apertura y presentación. — 18.01: Avance informativo. 18.05: La casa del reloj: "Flores" (I). Repetición. — 18.25: Con vosotros. Presentación y comentario del libro: "Reino animal para niños: Animales domésticos", de Antonio Pons. Los Picapiedra "Informe municipal". Los Picapiedra tienen un problema de deslinde de sus fincas. El informe del Ayuntamiento agrava aún más dicho problema. A este episodio, que termina con un número musical, le siguen otras dos historietas. — Centinelas del bosque: "El trato". Chubs se muestra muy preocupado por la presencia de un pintor que se instala cerca del tío Raúl. El pintor fue el primer padre adoptivo de Chubs. Pero éste teme que engañe a

tío Raúl, a quien le propone un negocio. — 19.30: Los Chiripitífuticos. — 19.40: Buenas tardes. Miscelánea.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 20.30: Novela. (Capítulo IV): "Los europeos", de Henry James. Eugenia ha puesto en juego todos sus recursos de mujer para conseguir que su primo Clifford deje la bebida. Lo ha curado. Y como recompensa cree que el muchacho está enamorado de ella. Félix pide a su prima Charlotte que le ayude para poder casarse con Gertrude. — 21: Telediario. Información nacional e internacional. 21.35: Ciclismo. Vuelta a Cataluña. Resumen. — 21.45: Sesión de noche: "Isia al sol" (1957): Santa Marta es una isla del Caribe que antes fue francesa y ahora es colonia británica, en trance de empezar a gobernarse por sí misma. El gobernador da una fiesta para celebrar el regreso de su hijo; en ella se presenta a la mayor parte de los personajes: un líder político negro, una familia de plantadores, el ayudante del gobernador... y varias mujeres de influencia directa en los acontecimientos. 23.50: Veinticuatro horas. Final de los servicios informativos. — 0.15 Oración, despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Renta o emolumentos que produce en un año cualquier empleo o beneficio. — 2: Medida de longitud. — 3: Mamífero pinnípedo, parecido a la foca, pero de mayor tamaño. — 4: Matriculación de coches. Pronombre. — 5: Amenaza. Pronombre. — 6: Persona que hace las cosas por imitación. Símbolo químico. Artículo. — 7: Una. Fragmento de fábrica de albañilería. — 8: Nombre de varón. — 9: Iglesia, catedral. — 11: Sustancia que se echa a la tierra.

**VERTICALES.** — 1: Apócope. — 2: Estropeada. — 3: Dolor, tormento. — 4: Porción de terreno poblado de árboles de una misma especie. — 5: Embarcación. Apócope. — 6: Enseñada o bahía no muy extensa. Cada uno de los dos lados que forman el ángulo recto en el triángulo rectángulo. — 7: Yunque pequeño. Lugar en que se guardan objetos notables pertenecientes a las ciencias y a las artes. — 8: Nombre árabe. Símbolo químico. — 9: Dios de los vientos hijo de Júpiter. — 10: Carta de la baraja. — 11: Pronombre.

**SOLUCION AL ANTERIOR**  
**HORIZONTALES.** — 1: Cromo. — 2: Ora. — 3: Alero. — 4: Cl. So. — 5: Rico. Pero. — 6: Tute. Mi. Ata. — 7: Eta. Modales. — 8: Soler. — 9: Lis. — 11: Ozono.

**VERTICALES.** — 1: Te. — 2: Ruta. — 3: Cita. — 4: Aice. — 5: Rol. Mol. — 6: Ore. Molino. — 7: Mar. Pides. — 8: Ose. Ar. 9: Oral. — 10: Otea. — 11: As.

## Cine de reestreno

### Gran Vía

Refrigerado 5, 7, 9 y 11  
"Hoy, último día" de la divertidísima comedia en Eastmancolor, **LA CASA DE LOS MARTINEZ**, por Conchita Velasco y Carlos Muñoz. (Autorizada mayores 14 años y menores acompañados). ● **MANANA:** ¡Sensacional! La terrorífica producción en Technicolor, "DRACULA, Principe de las Tinieblas", por Christopher Lee. May. 18 años.)

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

Sólo tres sesiones, a las 7, 9 y 11  
Galardonada con tres "Oscars" incluido el de la mejor actriz Julie Christie, Laurence Harvey y Dick Bogarde, en **Darling**  
(Mayores de 18 años)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

SE alquila piso amueblado 5 habitaciones. Avenida Calvo Sotelo. Abs-ténganse estudiantes. Telf. 226628. (11 a 2).

### HIPOTECAS

DISPONGO 500.000 pesetas para hipoteca. Domingo Vicente. S. n. Pedro Mártir, 33. Teléfono 223482.

### TRASPASOS

DON Santiago Domingo Barrios, propietario de Fonda "San Juan Bosco", sita en Cristo de la Yedra, número 38, de esta capital, ha hecho cesión de dicho establecimiento a su esposa, doña María Mercedes Puertas Moreno, bajo la nueva denominación de "Huéspedes de Santiago". Lo que se hace saber en cumplimiento del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas.

### ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

### OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:

Soldadores.  
Torneros.  
Dependientes bar.  
Peones metalúrgicos para Vizcaya  
Oficial panadería.  
Empleadas del hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

## CUPON PRO CIEGOS SORTEO 520 AYER

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario Oficios 8, teléfono 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS Milagro, 5, teléfono 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID Avda de Madrid 5 - 2º D, teléfono 273450 - 54 - 58 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL Acera del Casino 11, teléfonos 222128 - 227693

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (R. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaría del Campillo	22 49 84
Comisaría de Salvador	27 92 26
Comisaría de Zaidín	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	22 14 65
Estación Aisina Graells	25 13 58
Estación "Renfe"	23 34 08 y 22 31 19
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policía	27 95 03
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	27 83 26
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	27 82 11
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Tráfico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia médica particular	23 10 15

# RAFAELIN SANTIAGO (10 AÑOS) TOCA LA GUITARRA "PA RABIA"

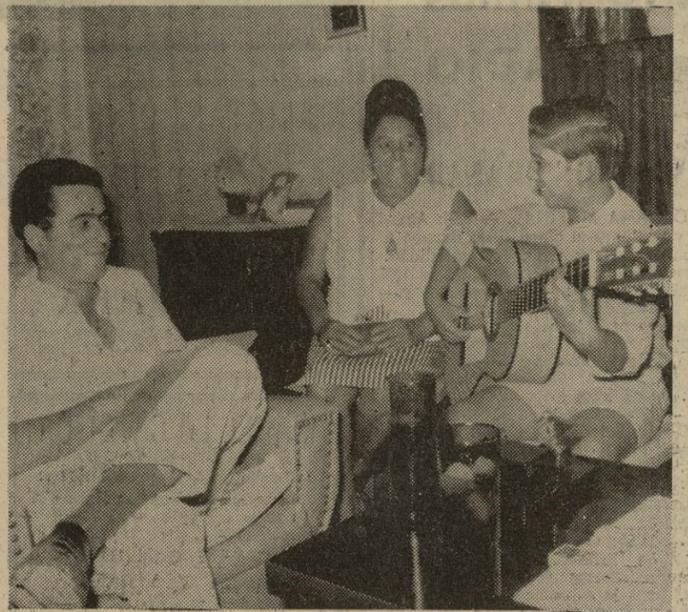
SOBRINO DE JUAN  
"EL HABICHUELA"  
Y NIETO DE  
MARINA CARMONA

"SOY GITANO  
POR TODOS LOS  
COSTADOS QUE  
"HAIGA"

**R**AFEL Santiago Gómez, quinto hijo de los seis que componen la familia formada por don Benjamín y doña Dolores, sobrino de Juan Carmona «El Habichuela» y nieto de Marina Carmona, la que canta a sus sesenta y tres años todas las noches en el Sacromonte, estudiante del sexto curso de Enseñanza General Básica, Rafael Santiago, el niño Rafael, que toca la guitarra «pa ra-

Como tengo que ir al colegio, pues sólo toco por la tarde, cuando llego a casa, un ratito de guitarra y otro de estudio.  
—¿Cuántos años tienes?  
—Diez. Los cumplí el pasado 14 de agosto.  
—¿Y de dónde te viene esto de la guitarra?  
—¡Uff! de toda la familia. Aquí

—¿Cante o guitarra?  
—Las dos cosas me encantan. Lo mismo hago cantar que tocar la guitarra. De todas formas, la guitarra la siento más y me llama más



En presencia de su madre y del autor de este reportaje, Rafael Santiago, a sus diez años, se «calienta» los dedos, para ir haciéndose, con el tiempo y la voluntad, a los mejores cantes y toques flamencos. Y la madre muestra su cara de satisfacción ante los primeros pinitos —pinitos muy serios, a la altura de lo bueno— de su pequeño Rafael. — (Foto FERRER)

## "TENGO QUE IR AL "COLE", PERO LO QUE A MI ME GUSTA ES EL CANTE Y LA GUITARRA"

la atención. ¿Quiere usted que toque un rato?

—Toca, toca, hijo.  
Y se apaña la guitarra, con sus dedos regordetes, casi sin poder abarcarla con los brazos. Está sentado en una silla y no llega al suelo con los pies. A él le va a dar rabia cuando lo lea, pero es verdad. Y empieza con unas rumbas, pero ante la mirada del padre, que le dice: «niño, de eso, nada», cambia rápidamente la cejilla y se lia con unos tientos y después con tangos, y al enterarse de que soy de Jerez, me dedica unas bulerías, y se va pasando el rato, estando todos a gusto y satisfechos.

### "Yo me siento en la guitarra"

—Vamos a ver, Rafael, cuando tú tengas veinticinco años y estés en el auge, ¿qué te gustaría ser? ¿arquitecto?, ¿médico?, ¿ingeniero de caminos?

—Yo no sé lo que pensaré cuando tenga esa edad, pero yo creo que más que todas esas cosas a mí me gustaría ser guitarrista.

—¿De verdad que prefieres ser guitarrista a médico, por ejemplo?

—De verdad. Yo me siento en la guitarra, me veo en ella, me realizo con ella y me acoplo. Esto es lo que me gusta y cuando pueda, dejaré de estudiar para seguir solamente con la guitarra.

El padre, tras las palabras del niño, se queda como estupefacto. Todavía no sabe donde ha aprendido su niño a decir esas cosas tan serias como las que acaba de soltar.

—Dime unos cuantos guitarristas que te gusten.

—El que más me gusta es mi tío Juan.

—Eso no vale. Dime otros.

—Pues Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar, Víctor Monge Serranito y muchos más.

—¿Y tu futuro cuál es?

—No lo sé. A lo mejor me voy con mi tío este invierno dos o tres meses a Madrid y también quiero ir a Córdoba a tocar cuando pueda y esté preparado. Y a lo mejor, antes de un par de años, actúo en Televisión.

—¿Y que más, que ya te tengo que llamar «don» Rafael?

—Pues que a los cuatro años me puse a tocar la guitarra, pero que todavía soy muy chiquitillo, y que las manos no me llegan como yo quisiera, y que corre más la cabeza que todas las demás cosas. ¿Qué quiere usted que cante?

—Canta flamenco, niño, pero que sea flamenco de verdad.

—Pues para empezar una media granaina.

Y se lia el crío con la guitarra y al mismo tiempo a cantar la media granaina. Luego llama a su hermano Benjamín para que sea él quien toque, mientras él canta. Y a pesar de estar rodeado de toda su familia, no para de preguntar por su abuela, que está durmiendo. Y noto que no canta a fondo. Pero de pronto aparece su abuela por las escaleras y se le salen los ojos detrás de ella para que cante y le empuje. «Ella sí que sabes», dice el niño. Y entonces empieza de verdad a entregarse.

—¿Qué cante es el que más te gusta?

—La soleá y la taranta.

—¿Y para tocar la guitarra?

—Las seguidillas.

—¿Y de las bulerías?

—Que son las grandes, pero hay que saber mucho, porque son de las cosas más difíciles que hay en el flamenco. Los cantes por fiestas son de los más difíciles que hay.

—Pues nada, niño, ya me voy a ir. Estoy muy a gusto oyéndote, pero tengo que escribir estas cosas que tu me has contado, ¿sabes?

—¿Y mañana las puedo yo leer?

—Claro.

—Pues me voy a comprar tres o cuatro periódicos para mandárselos a mi tío a Madrid y por ahí.

—Pues nada, gitano, hasta otra.

—Y gitano por los veinticuatro costados que «haiga» en el mundo, ¿se ha enterado usted?

ALEJANDRO DAROCA



Rafael Santiago empieza a encontrarse a gusto cuando está acompañado de su abuela. Y mucho más, si le acompaña a ella, Marina Carmona, en algún cante bueno, como es la soleá, que «grita» en el momento de la fotografía. — (Foto FERRER)

biar» y canta «pa echarse a llorar». Mucho hay que andar por el polígono de La Cartuja, hasta dar con la casa de Rafaelito. Más vale decir de Rafael, del niño Rafael, por si se enfada. Se pregunta por la familia de «El Habichuela» y poco a poco vamos acercándonos hasta donde el niño está durmiendo la siesta, porque anoche estuvo metido entre mayores, entre guitarristas y cantaores. «Así va aprendiendo poco a poco y va cogiendo tablas», me dice el padre. Y muchas tablas que tiene ya el niño. Más que estatura desde luego, porque es regordete, sensato y pequeñín. Con pinta de listillo, despierto y muy peinado, a lo gitano, con agua sólo y el flequillo hacia atrás.

—¿Eres gitano por los cuatro costados, Rafael?

—Por los cuatro y por los cinco y por los seis, y por todos los que «haiga».

—¡Ea! Ya lo has estropeado todo —exclama el padre— y ¿para eso te mardo yo al colegio?

—¿Y tocas la guitarra también en época de curso?

—Hombre, ya de distinta manera.

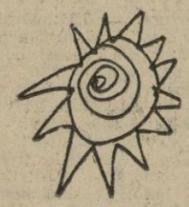
en mi casa, todos mis tíos tocan la guitarra, y mi hermano. El más conocido es mi tío Juan «El Habichuela». Y también mi abuela, que es Marina Carmona, que tiene ya sesenta y tres años y lleva cincuenta y dos cantando, ¿no papá?

—Pero, ¿quién te ha enseñado a tocar la guitarra?

—Primero mi tío Juan, que me daba clases, pero también es mérito mío, porque yo pongo un disco y voy aprendiendo de oído, voy cogiendo los toques.

**SORIAHUMOR**

URBANIZACIÓN  
"LA BUENA VIDA"  
—  
VISITE  
NUESTRA  
CASA  
PILOTO



URBANIZACIÓN  
"VIVEAGUSTO"  
—  
MEJOR VISITE  
NUESTRA CASA  
AZAFATA

Soria

COMPETENCIA